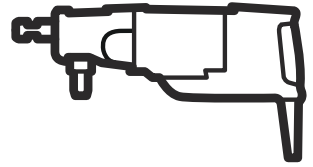




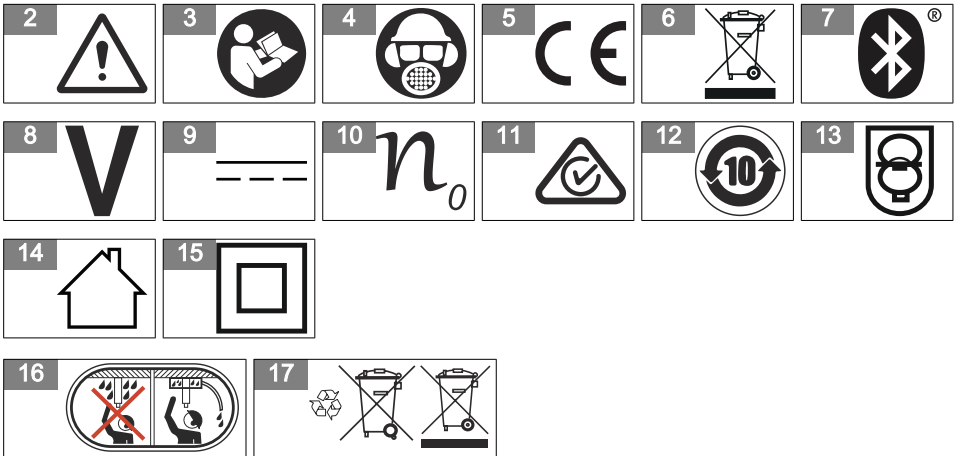
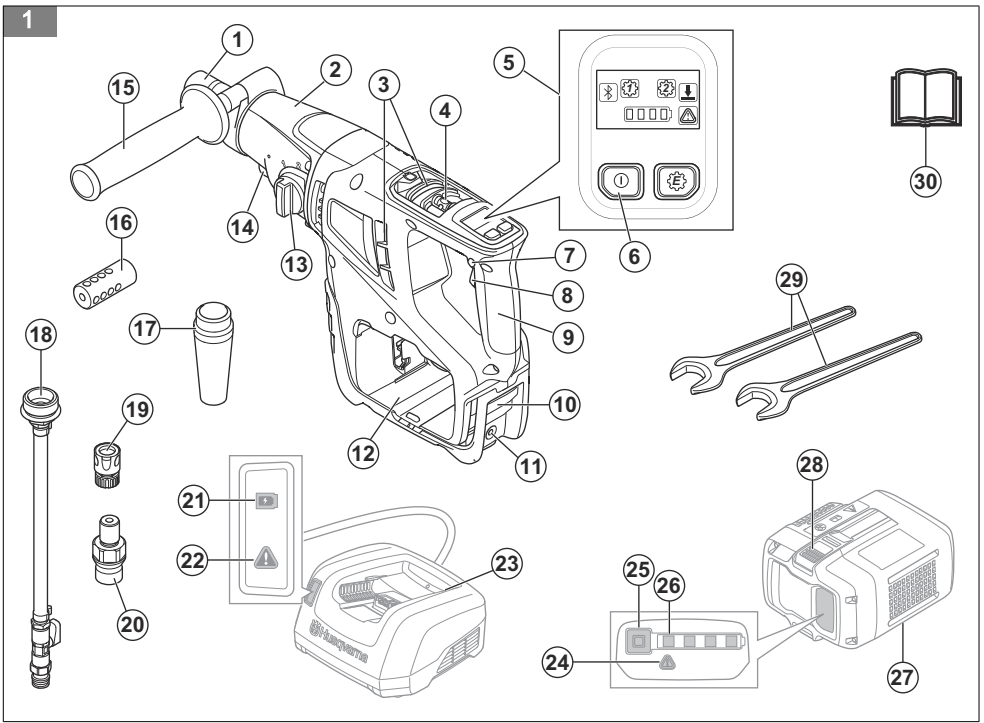
# Husqvarna®



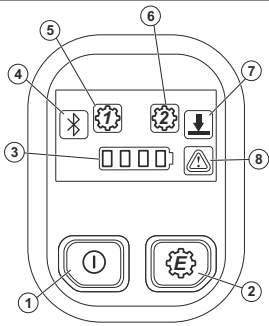
## DM 540i

SV	Bruksanvisning
DA	Brugsanvisning
FI	Käyttöohje
NO	Bruksanvisning

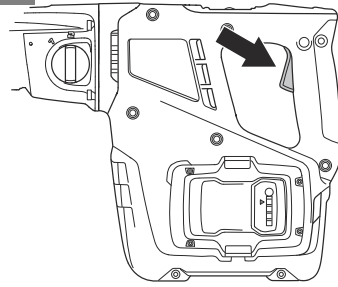
8-26
27-46
47-66
67-85



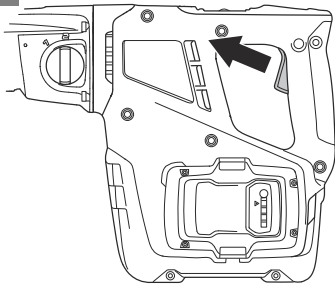
18



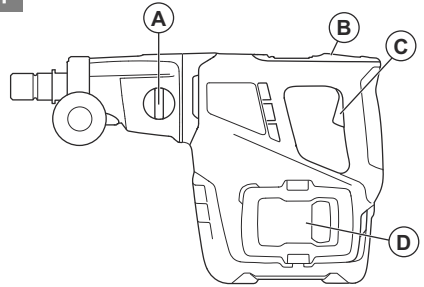
19



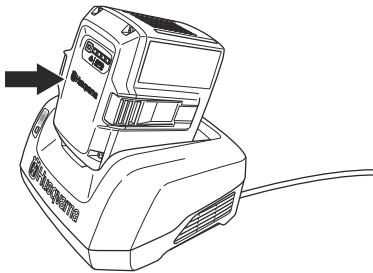
20



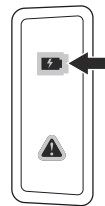
21



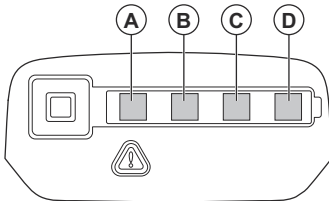
22



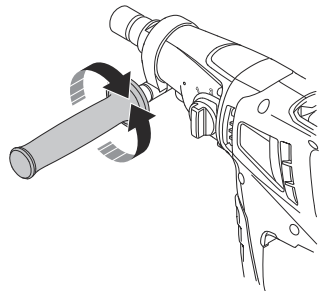
23



24



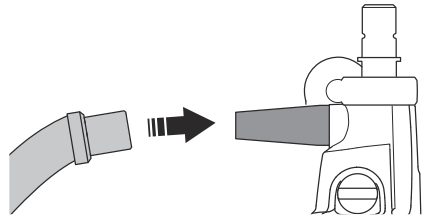
25



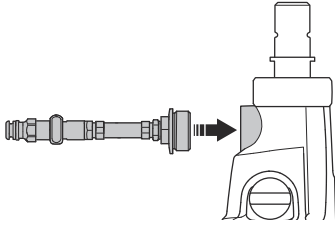
26



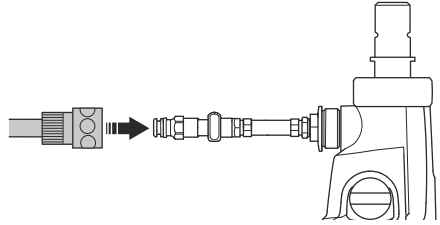
27



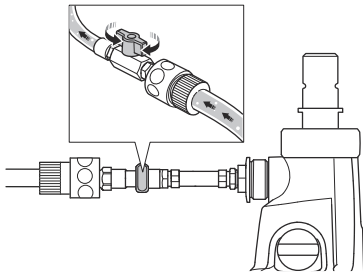
28



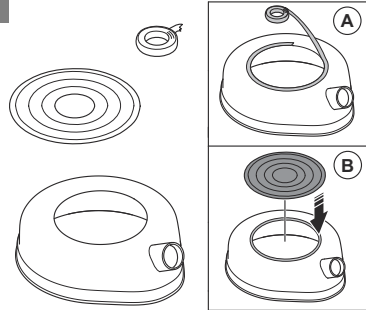
29



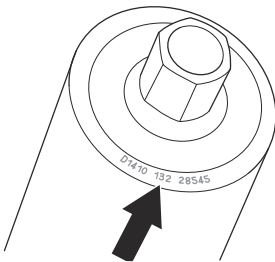
30



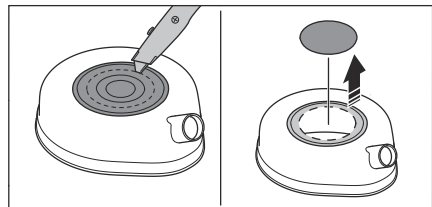
31



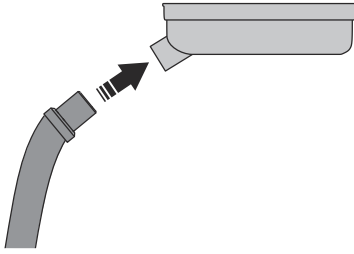
32



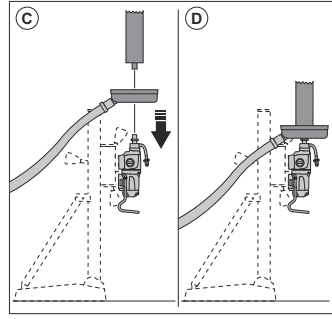
33



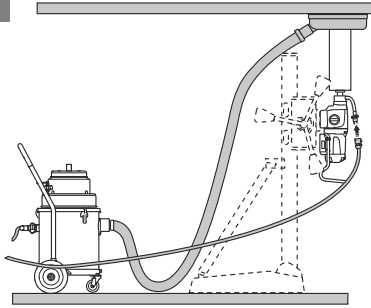
34



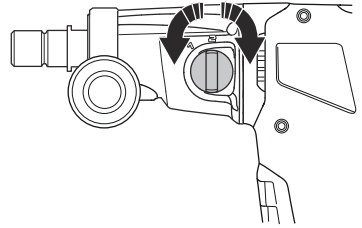
35



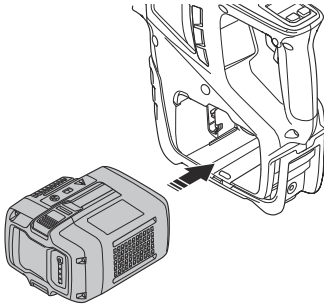
36



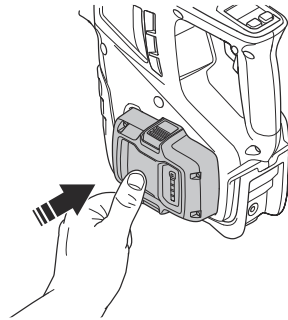
37



38



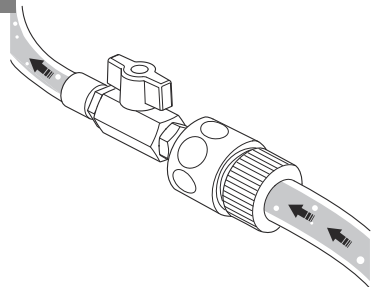
39



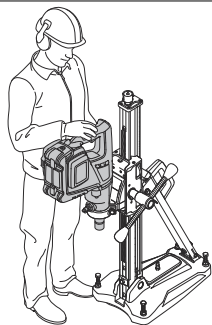
40



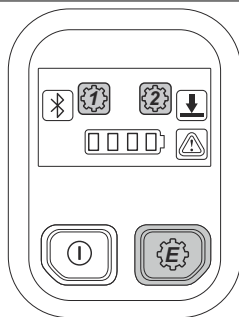
41



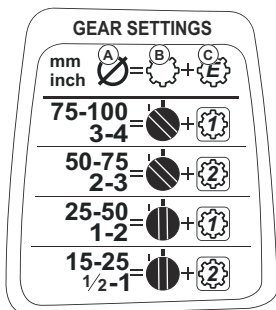
42



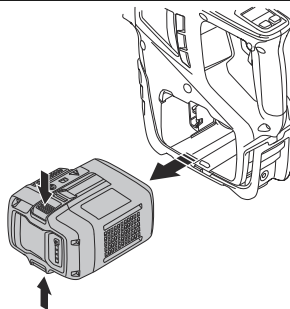
43



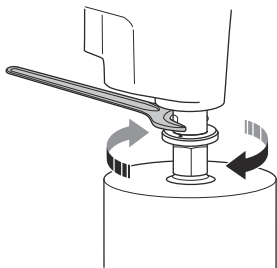
44



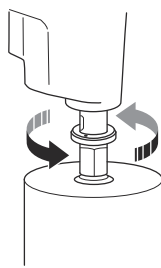
45



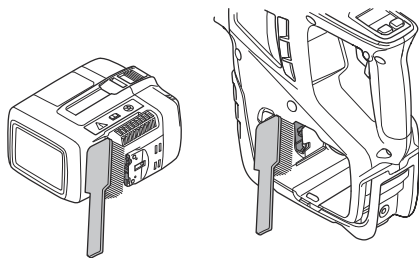
46



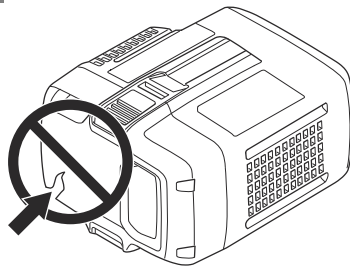
47



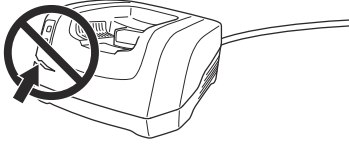
48



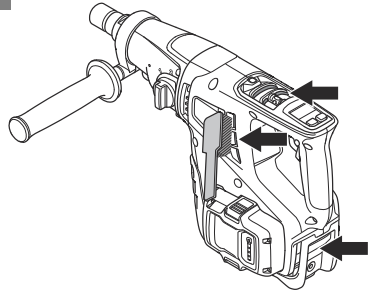
49



50



51



---

## Innehåll

---

Introduktion.....	8	Transport, förvaring och kassering.....	21
Säkerhet.....	9	Tekniska data.....	22
Montering.....	15	Tillbehör.....	23
Drift.....	15	Service.....	24
Underhåll.....	19	Försäkrans om överensstämmelse.....	25
Felsökning.....	20	Registrerade varumärken.....	26

---

## Introduktion

---

### Produktbeskrivning

Produkten är en handhållen batteriborrmotor. Den här produkten kan även användas med ett borrstativ.

Produkten kan användas för våt- och torrborrning. Se *Förbereda produkten för torrborrning på sida 17* och *Förbereda produkten för våtborrning på sida 17*.

Diamantborret är ihåligt med diamantsegment.

### Produktöversikt

(Fig. 1)

1. Borrspindel
2. Växellåda
3. Luftintag
4. Vattenpass för horisontell användning
5. Manöverpanel. Se *Kontrollpanelens funktioner på sida 14*
6. På/av-knapp
7. Låsknapp
8. Gasreglage
9. Handtag
10. Luftutlopp
11. Vattenpass för vertikal användning
12. Batterihållare
13. Växelväljare
14. Anslutning för vatten eller stoftavskiljare
15. Extra handtag
16. Filter
17. Stoftavskiljarens anslutning
18. Vattenkoppling
19. Gardena®-koppling
20. Adapter
21. Indikator för laddningsstatus
22. Varningsindikator
23. Batteriladdare (tillbehör)
24. Varningsindikator
25. Knapp, batteristatus
26. Batteristatus
27. Batteri (tillbehör)
28. Frigöringsknapp för batteri

Produkten har inbyggd anslutning. Se *Inbyggd anslutning på sida 9*.

### Avsedd användning

Produkten används för att borra i betong, sten, asfalt och murverk. All annan användning är felaktig.

Produkten används inom industriverksamhet av användare med erfarenhet.

29. Nycklar

30. Bruksanvisning

### Symboler på produkten

(Fig. 2) **WARNING!** Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt.

(Fig. 3) Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstår innehållet innan du använder produkten.

(Fig. 4) Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 13*.

(Fig. 5) Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.

(Fig. 6) **Miljömärkning.** Produkten eller dess förpackning är inte hushållsavfall. Återvinn den vid en godkänd plats för kassering av elektrisk och elektronisk utrustning.

(Fig. 7) Om produkten har trådlös Bluetooth®-teknik, är Bluetooth®-symbolen markerad på etiketten med produktnamnet. Se *Trådlös Bluetooth®-teknik på sida 16*.

(Fig. 8) Volt.



- (Fig. 9) Likström.
- (Fig. 10) Hastighet utan belastning
- (Fig. 11) Produkten överensstämmer med gällande direktiv i Australien och Nya Zeeland avseende elektromagnetisk kompatibilitet.
- (Fig. 12) EUFP-symbol (Environment-Friendly Use Period) enligt Kinas RoHS.
- (Fig. 16) Se till att vatten inte kan läcka in i produkten när du borrar i taket. Använd en lämplig vattenuppsamlare.

**Notera:** Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

## Symboler på batteriet och/eller på batteriladdaren

- (Fig. 17) Återvinn produkten vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. (Gäller endast Europa)
- (Fig. 13) Transformator med automatisk säkerhetsanordning.
- (Fig. 14) Använd och förvara endast batteriladdaren inomhus.
- (Fig. 15) Dubbelisolerad.

## Säkerhet

### Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



**WARNING:** Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



**OBSERVERA:** Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

## Inbyggd anslutning

Husqvarna Fleet Services™ är en molnlösning för tillgångshantering som du kan använda för att få en översikt över alla produkter som är anslutna via inbyggda sensorer eller eftermarknadssensorer. Du kan använda gatewayen eller en smartphone för att få information om var alla anslutna produkter finns. Sensorerna används för att registrera data, exempelvis körtid och serviceintervall. Om du vill ha mer information om molnlösningen Husqvarna Fleet Services™ för tillgångshantering kan du hämta iOS- eller Android-appen Husqvarna Fleet Services på <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> respektive <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Prata med din HUSQVARNA-säljrepresentant om du vill ha mer information.

Vissa typer av den här produkten ansluts via den inbyggda Husqvarna Fleet Services™-sensorn med Bluetooth Low Energy (BLE)-funktioner. Mer information om hur denna används finns i *Använda inbyggd anslutning på sida 16*. Mer information om radiospektrumet för BLE-tekniken finns i *Inbyggd anslutning på sida 23*.

## Produktansvar

Enligt lagstiftningen för produktansvar ansvarar vi inte för skador som vår produkt orsakar om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

**Notera:** Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

## Allmänna säkerhetsvarningar för elverktyg



**WARNING: Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer det här elverktyget.** Om du inte följer instruktionerna nedan kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarliga skador.

**Spara alla varningar och instruktioner som referens.** I varningarna syftar termen "elverktyg" på ett verktyg som

antingen är anslutet till nätspänningen (med sladd) eller drivs av batteri (sladdlöst).

## Säkerhet i arbetsområdet

- **Arbetsområdet ska hållas välordnat och välbelyst.** I rörliga eller mörka arbetsområden händer det lätt olyckor.
- **Använd inte elverktyg i explosiva miljöer, t.ex. i närvaro av brandfarliga vätskor, gaser eller damm.** Gnistor från elverktyget kan antända damm eller ångor.
- **Håll barn och åskådare på avstånd när du använder elverktyg.** Om du blir distraherad kan du tappa kontrollen.

## Elsäkerhet

- **Elverktygets stickkontakt måste passa i vägguttaget. Modifiera aldrig stickkontakten på något sätt. Använd inga adapterkontakter med jordade elverktyg.** Oförändrade stickkontakter och motsvarande vägguttag minskar riskerna för elektriska stötar.
- **Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, kylare, spisar och kylskåp.** Risken för elektriska stötar ökar om kroppen är jordad.
- **Utsätt inte elverktyg för regn eller våta.** Om vatten tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.
- **Använd inte sladden på fel sätt. Använd inte sladden för att bära eller dra elverktyget, eller för att koppla ur elverktyget från uttaget. Håll sladden borta från värme, olja, vassa kanter och rörliga delar.** Skadade eller trassliga sladdar ökar risken för elektriska stötar.
- **När du använder ett elverktyg utomhus ska du även använda en förlängningssladd för utomhusbruk.** Om du använder en sladd för utomhusbruk minskar risken för elektriska stötar.
- **Om det är oundvikligt att köra elverktyget i en fuktig miljö använder du en jordfelsbrytare (RCD).** Med jordfelsbrytare minskar risken för elektriska stötar.

## Personligt skydd

- **Var på din vakt, var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder ett elverktyg. Använd inte elverktyg om du är trött, har druckit alkohol eller om du har tagit droger eller mediciner.** Ett ögonblick av ouppmärksamhet när du använder ett elverktyg kan leda till allvarlig personskada.
- **Använd personlig skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Lämplig skyddsutrustning som ansiktsmask, halkfria skyddsskor, hjälm eller hörselskydd minskar risken för personskador.
- **Förebygg att maskinen startar oavsiktligt. Se till att strömbrytaren är frånslagen innan du ansluter elverktyget till en strömkälla och/eller ett batteri och innan du tar upp eller bär verktyget.** Risken för olyckor är stor om du bär elverktyg med fingret på strömbrytaren eller tillför ström till elverktyg med strömbrytaren påslagen.

- **Ta bort eventuella justeringsnycklar eller skiftnycklar innan du slår på verktyget.** Nycklar som lämnas kvar i elverktygets rörliga delar kan orsaka personskada.
- **Sträck dig inte för långt. Ha alltid ett stadigt föfäste och god balans.** Det ger dig större kontroll över elverktyget i oväntade situationer.
- **Ta på dig ordentliga arbetskläder. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår och kläder borta från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.
- **Om det finns anordningar för anslutning av enheter för uppsamling av damm, se då till att dessa är ordentligt anslutna och att de används på rätt sätt.** Dammuopsamling kan minska dammrelaterad fara.
- **Tillåt inte dig själv att bli för avslappnad, även om du har erfarenhet av regelbunden användning av verktyget, så att du börjar strunta i verktygets säkerhetsprinciper.** En slarvig handling kan orsaka allvarlig skada på mindre än en sekund.

## Använda och underhålla elverktyg

- **Bruka inte våld eller onödig kraft. Använd det elverktyg som är rätt för ditt syfte.** Med rätt elverktyg utför du ett bättre och säkrare jobb med den hastighet som elverktyget är utformat för.
- **Använd inte elverktyget om du inte kan starta och stänga av det med strömbrytaren.** Elverktyg som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
- **Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta ut batteriet (om det kan tas bort) innan du gör justeringar, byter tillbehör eller förvarar elverktyget.** Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder minskar risken för att elverktyget startas oavsiktligt.
- **Förvara elverktyg som inte används utom räckhåll för barn. Se till att personer som inte tidigare har hanterat verktyget, eller som inte har läst instruktionerna, inte använder det.** Elverktyg är farliga om de används av ovana användare.
- **Underhållning av elverktyg och tillbehör. Kontrollera att rörliga delar ligger i linje och inte kärvar.** Kontrollera även om det finns skadade delar eller om det föreligger andra förhållanden som kan påverka elverktygets funktion. Om elverktyget är skadat ska det repareras innan det används igen. Många olyckor sker på grund av att rätt underhåll inte har utförts på elverktyget.
- **Håll kapverktyg skarpa och rena.** Kapverktyg med vassa eggar som underhålls på rätt sätt kärvar mer sällan och är lättare att styra.
- **Använd elverktyget och tillbehör enligt de här instruktionerna. Tänk på att ta hänsyn till arbetsförhållandena och det arbete som ska utföras.** Användning av elverktyg andra syften än de avsedda kan resultera i en farlig situation.
- **Håll handtagen och greppytorna torra, rena och fria från olja och fett.** Hala handtag och greppytor innebär att det inte är säkert att hantera och styra verktyget i oväntade situationer.

## Använda och underhålla batteridrivna verktyg

- **Ladda endast upp med den laddare som anges av tillverkaren.** En laddare som är lämplig för en typ av batteripack kan utgöra en brandrisk när den används med ett annat batteripack.
- **Använd endast elverktyg med särskilt avsedda batteripack.** Användning av andra batteripack kan innebära risk för skada och brand.
- **När batteripacket inte används ska du hålla det borta från andra metallföremål, som gem, mynt, nycklar, spikar, skruvar och andra små metallföremål, som kan skapa en anslutning mellan kontaktarna.** Kortslutning av batteriets kontakter kan orsaka brännskador eller brand.
- **Vid felaktig användning kan vätska spruta ut från batteriet. Undvik kontakt. Om kontakt inträffar av misstag ska du skölja med vatten. Om du får vätska i ögonen ska du uppsöka läkare.** Vätska som sprutar ut från batteriet kan orsaka irritation eller sveda.
- **Använd inte ett batteripack eller ett verktyg som är trasigt eller modifierat.** Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende vilket kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
- **Utsätt inte ett batteripack eller ett verktyg för brand eller extrema temperaturer.** Om det utsätts för brand eller temperaturer över 130 °C kan en explosion inträffa.
- **Följ alla anvisningar för laddning och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför det temperaturintervall som anges i instruktionerna.** Felaktig laddning eller temperaturer utanför det specificerade området kan skada batteriet och öka risken för brand.

## Service

- **Låt en kvalificerad reparatör som endast använder identiska reservdelar underhålla elverktyget.** På så sätt garanterar du att säkerheten kring ditt elverktyg upprätthålls.
- **Utför aldrig underhåll på skadade batteripack.** Underhåll på batteripack bör endast utföras av tillverkaren eller auktoriserade tjänsteleverantörer.

## Säkerhetsvarningar för borrar

### Säkerhetsinstruktioner för drift

- **Använd extra handtag.** Om du tappar kontrollen kan det leda till personskador.
- **Håll elverktyget i de isolerade greppytorna i situationer där skärtillbehöret kan komma i kontakt med dolda ledningar.** Om skärtillbehöret kommer i kontakt med en strömförande ledning kan elverktygets metalldelar strömsättas och ge användaren en elektrisk stöt.
- **Utför inte handhållen borming från en stege eller byggnadsställning.**

## Säkerhetsinstruktioner vid användning av långa borrar

- **Arbeta aldrig med högre varvtal än borrrets maximala varvtal.** Vid högre varvtal kan borret böjas om det får rotera fritt utan att vara i kontakt med arbetsstycket, vilket kan leda till personskador.
- **Börja alltid borra med lågt varvtal och med borrarpeten i kontakt med arbetsstycket.** Vid högre varvtal kan borret böjas om det får rotera fritt utan att vara i kontakt med arbetsstycket, vilket kan leda till personskador.
- **Applicera endast tryck i direkt linje med borret och tryck inte för hårt.** Borrarna kan böjas och gå sönder eller göra att du förlorar kontrollen, vilket kan leda till personskador.

## Säkerhetsvarningar för diamantborrar

- **När du utför borming som kräver att vatten används ska vattnet ledas bort från användarens arbetsyta, eller så kan du använda en vätskeinsamlare.** Sådana förebyggande åtgärder håller användarens arbetsyta torr och minskar risken för elektriska stötar.
- **Håll elverktyget i de isolerade greppytorna när det används i situationer där skärtillbehöret kan komma i kontakt med dolda ledningar eller sin egen sladd.** Om skärtillbehöret kommer i kontakt med en strömförande ledning kan elverktygets metalldelar strömsättas och ge användaren en elektrisk stöt.
- **Använd hörselskydd när du borrar med diamantverktyg.** Om du utsätts för buller kan det leda till hörselskador.
- **När borret är blockerat ska du sluta trycka nedåt och slå av verktyget.** Undersök och vidta korrigerande åtgärder för att eliminera orsaken till att borret kärvar.
- **När du startar om ett diamantborr i arbetsstycket ska du kontrollera att borret roterar fritt före start.** Om borret är blockerat kanske verktyget inte startar eller blir överbelastat, eller så kan diamantborret släppa från arbetsstycket.
- **När borrstativet säkras vid arbetsstycket med fästen ska du se till att fästena som används kan hålla fast verktyget under användning.** Om arbetsstycket är svagt eller poröst kan fästet dras ut och borrstativet släppa från arbetsstycket.
- **När du fäster borrstativet med hjälp av en vakuumdyna på arbetsstycken måste du fästa den på en slätt, ren och icke-porös yta. Fäst inte på laminerade ytor som kakel och komposittäckta ytor.** Om arbetsstycket inte är slätt och plant och om inte dynan sitter ordentligt fast kan den lossna.
- **Se till att det finns tillräckligt med vakuum före och under bormingen.** Om vakuudet är inte är tillräckligt kan dynan lossna från arbetsstycket.
- **Borra aldrig när du endast har satt fast maskinen med hjälp av vakuumdynan, förutom när du borrar nedåt.** Om vakuudet upphör lossar dynan från arbetsstycket.

- Vid borring i vägg eller tak ska du kontrollera att människor och arbetsområdet på andra sidan skyddas. Borret kan gå genom hålet, eller så kan kärnan falla ut på andra sidan.
- Vid borring över huvudet ska alltid vätskeuppsamlaren som anges i bruksanvisningen användas. Låt inte vatten rinna in i verktyget. Om vatten tränger in i elverktyget ökar risken för elektrisk stöt.

## Allmänna säkerhetsanvisningar



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.
- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd aldrig produkten om du är trött, sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekaler tydligt.
- Använd inte produkten om den är trasig.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat produkten.

## Batterisäkerhet



**VARNING:** Ett skadat batteri kan orsaka en explosion och orsaka skador. Om batteriet har en deformation eller är skadat ska du prata med en godkänd HUSQVARNA-serviceverkstad.



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Håll batteriet borta från direkt solljus, värme och öppen eld. Batteriet kan orsaka en explosion och orsaka brännskador och/eller kemiska brännskador.
- Om batteriet läcker ska du inte låta vätskan komma i kontakt med din kropp, dina kläder eller produkten. Om du vidrör vätskan ska du rengöra området med stora mängder vatten och uppsöka vård.
- Använd skyddsglasögon när du befinner dig nära batterier. Om du får vätska i ögonen ska du inte gnugga, utan spola med vatten i minst 15 minuter. Se till att få vård.
- Håll batteriet utom räckhåll för barn.
- Använd inte ett defekt eller skadat batteri.
- Se till att du sätter i batteriet på rätt sätt. Ett felaktigt anslutet batteri kan orsaka kortslutning i batteriet.
- Använd endast batteriet när omgivningstemperaturen är mellan  $-10$  och  $40$  °C.

## Säkerhet, batteriladdare



**VARNING:** Läs igenom alla säkerhetsinstruktioner och varningar. Om du inte följer varningarna och instruktionerna kan det leda till elektriska stötar, brand och/eller allvarlig skada.

- Risk för elektriska stötar eller kortslutning om säkerhetsinstruktionerna inte följs.
- Använd inte andra batteriladdare än den som medföljde produkten. Använd endast HUSQVARNA QC-laddare när du laddar HUSQVARNA BLi-utbytesbatterier.
- Försök inte plocka isär batteriladdaren.
- Använd aldrig defekta eller skadade batteriladdare.
- Lyft inte batteriladdaren i nätsladden. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra inte i nätsladden.
- Ha inga sladdar och skarvsladdar nära vatten, olja och skarpa kanter. Var uppmärksam så att inte kabeln kläms i dörrar, stängsel eller liknande.
- Använd inte batteriladdaren nära brandfarliga material eller material som kan orsaka korrosion. Se till att batteriladdaren inte är övertäckt. Dra ut stickkontakten till batteriladdaren vid rökutveckling eller brand.

- Ladda endast batteriet inomhus där den inte utsätts för solljus och på en plats med bra luftflöde. Ladda inte batteriet utomhus. Ladda inte batteriet vid fuktiga förhållanden.
- Använd endast batteriladdaren i temperaturer mellan 5 °C (41 °F) och 40 °C (104 °F). Använd laddaren i en miljö med bra luftflöde, som är torr och fri från damm.
- Placera inte föremål i batteriladdarens luftspringsor.
- Anslut inte batteriladdarens kontakter till metallföremål eftersom batteriladdaren kan kortslutas.
- Ladda inte icke laddningsbara batterier i batteriladdaren eller använd dem i maskinen.
- Använd godkända eluttag som inte är skadade.
- Höga ljudnivåer och långvarig exponering för buller kan orsaka bullerorsakad hörselnedsättning.
- För att hålla ljudnivån på ett minimum ska underhåll och användning av produkten utföras enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Använd godkänt hörselskydd när du använder produkten.
- Lyssna efter varningssignaler och röster när du använder hörselskydd. Ta bort hörselskydden när produkten är avstängd, såvida inte ljudnivån på arbetsområdet är sådant att hörselskydd krävs.

## Säkerhetsinstruktioner för drift



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte produkten om du inte kan få hjälp om en olycka inträffar.
- Du måste känna till produktens reglage och korrekt hantering före användning.
- Använd inte produkten i dåligt väder såsom dimma, regn, hård vind, intensiv kyla eller liknande förhållanden. Riskabla förutsättningar såsom hala underlag kan uppstå på grund av dåligt väder.
- Håll utkik efter personer, föremål och situationer som kan förhindra säker användning av produkten.
- Se till att du alltid kan stoppa motorn snabbt i en nödsituation.
- Se till att det inte finns några rör eller elkablar i området där hålet ska borras.
- Om produkten inte fungerar korrekt ska du stoppa motorn.
- Se till att du står säkert och stadigt under användning.
- Håll dig på avstånd från borret när motorn är igång.
- Ta alltid ur batteriet innan du går ifrån produkten.
- Håll alla delar i gott skick och se till att alla fästelement är ordentligt ådragna.
- Om produkten har ovanlig vibrations- eller ljudnivå ska du omedelbart stoppa den och ta ur batteriet. Kontrollera om det finns några skador på produkten. Ovanlig vibration är vanligtvis ett tecken på skada. Reparerer skadorna eller låt en godkänd serviceverkstad utföra reparationen.
- Använd alltid godkända tillbehör. Prata med din återförsäljare för mer information.

## Bullersäkerhet



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid rätt personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Den personliga skyddsutrustningen eliminerar inte risken för skador. Den personliga skyddsutrustningen minskar skadans allvarlighetsgrad om en olycka inträffar. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt utrustning.
- Använd godkänt ögonskydd när du använder produkten.
- Använd inte löst sittande, tung eller olämplig klädsel. Använd kläder som du kan röra dig fritt i.
- Använd godkända skyddshandskar som möjliggör ett stabilt grepp.
- Använd gummiskyddshandskar som förhindrar hudirritation från våt betong.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd alltid godkänt hörselskydd när du använder produkten. Oljud under en längre period kan leda till bullerorsakad hörselnedsättning.
- Produkten genererar damm och ångor som innehåller farliga kemikalier. Använd ett godkänt andningsskydd.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Se till att du har ett första hjälpen-kit i närheten.
- Gnistbildning kan uppstå när du använder produkten. Se till att du har en brandsläckare i närheten.

## Säkerhetsanordningar på produkten



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd aldrig en produkt med defekt säkerhetsutrustning! Om produkten inte klarar alla kontroller ska serviceverkstad uppsökas för reparation.
- Använd inte produkten om skyddsplåtar, skyddshuvar, säkerhetsströmbrytare eller andra skyddsanordningar lossnat eller är defekta.

## Motorns överlastskydd

Motorns överlastskydd aktiveras om motorn har för hög belastning eller om borret inte kan röra sig fritt.

Motorns överlastskydd gör att motorns effekt minskar och ökar med korta intervall under några sekunder. Om du då inte minskar kraften stannar motorn. Se *Återställa motorns överlastskydd på sida 18*.

## Kontrollpanelens funktioner

I den här bruksanvisningen finns beskrivningar av funktionerna på produktens kontrollpanel. Kontrollpanelen styr viktiga funktioner och inställningar för produkten. Se *Felsöka användargränssnittet på sida 21* för att hitta lösningar till varningarna.

(Fig. 18)

1. På/av-knapp.
2. E-växelknapp. Se *Använda E-växelfunktionen på sida 18*.
3. Batteristatusvisare
4. Bluetooth®. Se *Trådlös Bluetooth®-teknik på sida 16*.
5. E-växel 1 ilagd
6. E-växel 2 ilagd
7. Indikator för överbelastning
8. Varningsindikator. Se *Felsökning på sida 20*.

## Automatisk stoppfunktion

Produkten har en automatisk stoppfunktion som stoppar den om du inte använder den på tre minuter.

## Gasreglage

Gasreglaget används för att starta och stoppa bormotorn.

(Fig. 19)

## Undersöka gasreglaget

1. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 17*.
2. Tryck på gasreglaget för att starta borrar. (Fig. 19)
3. Släpp gasreglaget för att stoppa borrar. (Fig. 20)

## Friktionskoppling



**VARNING:** Produkten kan orsaka ett kast. Håll produkten med två händer för bättre kontroll. Kast är plötsliga och kan vara farliga. Produkten kan kastas i användarens riktning och orsaka personskador.



**OBSERVERA:** Se till att kopplingens urkopplingstid inte är längre än 3–4

sekunder, annars ökar slitage och värme snabbt.

Friktionskopplingen är integrerad i produktens växelåda. Den förhindrar skador på produkten om borret stannar under drift. Om belastningen är för hög frikopplas friktionskopplingen och stoppar borrarspindeln men håller motorn på i några sekunder. Friktionskopplingen kopplas in igen om belastningen minskar, och arbetet kan fortsätta. Om borret fastnar i materialet och stannar helt stoppar friktionskopplingen motorn omedelbart.

## Säkerhetsinstruktioner för underhåll



**VARNING:** Läs varningsinstruktionerna nedan innan du utför underhåll på produkten.

- Ta ur batteriet innan du utför underhåll, övriga kontroller eller monterar produkten.
- Användaren får endast utföra underhålls- och servicearbeten som beskrivs i denna bruksanvisning. Vänd dig till en serviceverkstad för underhåll och service av större omfattning.
- Rengör inte batteriet eller batteriladdaren med vatten. Starka rengöringsmedel kan orsaka skador på plasten.
- Om du inte utför underhåll minskas produktens livscykel och risken för olyckor ökar.
- Särskild utbildning krävs för allt service- och reparationsarbete, särskilt för produktens säkerhetsanordningar. Om inte alla kontroller i den här bruksanvisningen är godkända efter att du gjort underhåll ska du kontakta din serviceverkstad. Vi garanterar att det finns professionella reparationer och service tillgängliga för din produkt.
- Använd endast originaltillbehör.

## Använd alltid sunt förnuft



**VARNING:** Produktens ursprungliga utformning får under inga omständigheter ändras utan tillstånd från tillverkaren. Använd alltid originalreservdelar. Otillåtna ändringar och/eller tillbehör kan orsaka allvarliga eller livshotande skador på användaren eller andra.



**VARNING:** Användning av produkter som skär, slipar, borrar, finslipar eller formar material kan generera damm och ångor som kan innehålla skadliga kemikalier. Ta reda på hur det material du arbetar med är beskaffat och bär lämplig andningsmask.

Det är omöjligt att förbereda sig för alla tänkbara situationer du kan ställas inför när du använder produkten. Var alltid försiktig och använd sunt förnuft. Undvik situationer som du inte anser att du är tillräckligt

kvalificerad för. Om du efter att ha läst dessa instruktioner fortfarande känner dig osäker angående tillvägagångssätt ska du rådfråga en expert innan du fortsätter.

Tveka inte att kontakta din HUSQVARNA-representant om du har frågor angående användning av produkten. Vi ger dig gärna råd och hjälper dig att använda produkten på ett bättre och säkrare sätt.

Låt din HUSQVARNA-återförsäljare kontrollera produkten regelbundet och göra nödvändiga justeringar och reparationer.

Husqvarna Construction Products har en policy för kontinuerlig produktutveckling. HUSQVARNA förbehåller sig rätten att utan föregående meddelande och utan ytterligare åtaganden införa konstruktionsförändringar.

All information och alla data i denna bruksanvisning gäller det datum bruksanvisningen lämnades till tryck.

## Bluetooth®



**OBSERVERA:** Ändringar eller modifieringar av utrustningen som inte

uttryckligen godkänts av HUSQVARNA kan medföra att tillståndet från FCC att använda utrustningen upphävs.

**Observera:** Enheten uppfyller avsnitt 15 i FCC:s regler och RSS-standard som är undantagna Industry Canada-licens. Driften är föremål för följande två villkor:

- Enheten får inte orsaka skadliga störningar
- Enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som orsakar oönskad drift.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Montering

### Inledning



**VARNING:** Innan du monterar produkten ska du läsa säkerhetskapitlet.



**VARNING:** Kopplas loss batteriet från produkten för att förhindra oavsiktlig start vid montering.

### Fästa produkten på ett borrstativ



**OBSERVERA:** Läs noga igenom bruksanvisningen för borrstativet.

- Information om hur du fäster produkten i ett borrstativ finns i borrstativets bruksanvisning.
- Använd endast med godkända HUSQVARNA-borrstativ. Se *Aktuella borrstativ på sida 23*.

## Drift

### Introduktion



**VARNING:** Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

### Att göra innan du använder produkten

1. Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
2. Utför daglig skötsel. Se *Underhållsschema på sida 19*.
3. Se till att det inte finns olja i handtagen.
4. Se till att arbetsområdet är rent och väl upplyst.
5. Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 13*.

6. Se till att produkten är korrekt installerad. Borret måste vara korrekt monterat.
7. Montera endast och dra åt det extra handtaget helt när du använder produkten handhållen. Se *Använda det extra handtaget på sida 16*.
8. Använd en stoftavskiljare vid torrbörning. Se *Förbereda produkten för torrbörning på sida 17*.
9. Använd vattensystemet vid våtbörning. Se till att vattensystemet inte är skadat. Se *Förbereda produkten för våtbörning på sida 17*.
10. Utför en funktionskontroll. Se *Kontrollera funktionen innan du använder produkten på sida 16*.

## Kontrollera funktionen innan du använder produkten

1. Kontrollera växelväljaren (A) för att se till att den fungerar korrekt och att den inte är defekt. Se *Starta produkten på sida 17*.
2. Kontrollera kontrollpanelen (B) för att se till att den fungerar korrekt. Se *Kontrollpanelens funktioner på sida 14*.
3. Kontrollera gasreglaget (C) för att se till att det fungerar korrekt och inte är defekt. Se *Undersöka gasreglaget på sida 14*.
4. Ladda batteriet (D) och se till att det är korrekt anslutet till produkten. Se *Starta produkten på sida 17*.
5. Kontrollera att alla delar är korrekt monterade och att de inte är defekta eller saknas.
6. Se till att borret stannar när du släpper gasreglaget. (Fig. 21)

## Trådlös Bluetooth®-teknik

Produkter med inbyggd trådlös Bluetooth®-teknik kan ansluta till mobila enheter och möjliggör ytterligare funktioner via HUSQVARNA Connect.

Symbolen för trådlös Bluetooth®-teknik visas när din mobila enhet är ansluten till produkten.

(Fig. 7)

## Använda inbyggd anslutning

**Notera:** Den här delen gäller endast produkter med inbyggd anslutning.

**Notera:** Radioöverföring via Bluetooth®-funktionen aktiveras första gången produkten ansluts till ett batteri och förblir aktiverat.

1. Hämta appen Husqvarna Fleet Services för iOS eller Android.
2. Om du vill ha mer information går du till webbplatsen för Husqvarna Fleet Services på <https://fleetservices.husqvarna.com>.

## Ansluta batteriladdaren

1. Anslut batteriladdaren till den spänning och frekvens som anges på typskylten.
2. Sätt in stickkontakten i ett jordat uttag. Lysdioden på batteriladdaren blinkar grönt en gång.

**Notera:** Batteriet laddas inte om batteriets temperatur är högre än 50 °C/122 °F. Om temperaturen är högre än 50 °C/122 °F kyls batteriladdaren ner batteriet innan det laddas.

## Ansluta batteriet till batteriladdaren

**Notera:** Ladda batteriet om det är första gången du använder det. Ett nytt batteri är endast 30 % laddat.

1. Se till att batteriet är torrt.
2. Sätt i batteriet i batteriladdaren. (Fig. 22)
3. Kontrollera att den gröna laddningslampan på batteriladdaren tänds. Det betyder att batteriet är korrekt anslutet till batteriladdaren. (Fig. 23)
4. När alla lysdioder på batteriet lyser är batteriet fulladdat. (Fig. 24)
5. Koppla bort batteriladdaren från eluttaget genom att dra i kontakten. Dra ej i kabeln.
6. Ta ut batteriet ur batteriladdaren.

**Notera:** Se handböckerna för batteri och batteriladdare för mer information.

## Använda det extra handtaget

(Fig. 25)

1. Vrid handtaget moturs för att frigöra det.
2. Flytta handtaget runt spindelaxeln till ett lämpligt användningsläge.
3. Vrid handtaget medurs för att låsa det. Dra åt helt.

## Använda produkten



**VARNING:** Använd inte produkten från en stege. Om borret blockeras finns det stor risk för fallskador.

(Fig. 26)

1. Använd alltid borr med maxdiameter på 75 mm vid handhållen borrarng.

Handhavande	Borrdiameter, mm
Handhållna produkter	25–75
Borrstativ	25–100



**VARNING:** Om borret blockeras inträffar en reaktion. Större diameter på borret ger större reaktion.

2. Lås extrahandtaget ordentligt på plats innan du använder produkten. Se *Använda det extra handtaget på sida 16*.



## Förbereda produkten för torrborring



**VARNING:** Vid borring bildas damm, vilket kan orsaka skador vid inandning. Använd godkänt andningsskydd.



**VARNING:** Använd inte en vanlig dammsugare. Använd endast specifika stoftavskiljare för farligt damm. Se *Stoftavskiljare på sida 23* för minimiegenskaper.

1. Anslut stoftavskiljarens anslutning till monteringsgången på produkten.
2. Anslut stoftavskiljaren till stoftavskiljarens anslutning. (Fig. 27)
3. Starta stoftavskiljaren.

## Förbereda produkten för våtborring



**OBSERVERA:** Se till att det maximala vattentrycket inte är för högt. Se *Tekniska data på sida 22*.



**OBSERVERA:** Använd endast rent vatten för att förhindra smutsblockering i vattensystemet.



**OBSERVERA:** Använd endast en godkänd koppling för vattentillförsel. Prata med din återförsäljare för mer information.

1. Anslut vattenanslutningen till monteringsgången på produkten. (Fig. 28)
2. Anslut Gardena®-hankopplingen med vattenventilen till vattenanslutningen. (Fig. 29)
3. Öppna vattensystemet och justera vattenflödet med ventilen. Ställ in vattentrycket för att avlägsna allt spillmaterial från borrhålet. (Fig. 30)

## Förbereda produkten för borring uppåt



**VARNING:** Om du vill borra uppåt måste du använda en slamring med tätningsskiva och en gummibricka. Om det tränger in vatten i produkten ökar risken för elektriska stötar.

1. Rengör den övre delen av slamringen. Du måste ta bort allt fett och all smuts.
2. Fäst dubbelhäftande tejp eller applicera sprejlim runt den övre öppningen på slamringen (A). Placera tätningsskivan i den övre öppningen som skydd (B). Fäst den ordentligt. (Fig. 31)

3. Kontrollera borrhålets dimensionen på ovansidan av borren. (Fig. 32)
4. Skär ett hål i tätningsskivan som är lika stort som den närmaste mindre dimensionen jämfört med kärnborren. (Fig. 33)
5. Anslut slamuppsamlaren till anslutningen på slamringen. (Fig. 34)
6. Placera slamringen på borrhålets spindel (C). Montera borren på borrhålets spindel (D). (Fig. 35)
7. Starta slamuppsamlaren.
8. Lyft borren till taket. Fäst slamringen i taket. (Fig. 36)

## För att sänka temperaturen i motorn

- Använd produkten utan belastning i två minuter för att sänka temperaturen i motorn.

## Byta växel



**OBSERVERA:** Byt bara växel när motorns varvtal minskar eller stannar. Tryck inte för hårt för att byta växel.

- Se till att du alltid använder lämpligt varvtal för borrens diameter. Se typskylten på produkten eller *Tekniska data på sida 22*.
- Vrid växelväljaren för att byta växel. (Fig. 37)

## Starta produkten



**VARNING:** Se till att borret kan rotera fritt. Det börjar rotera när du trycker på gasreglaget.

1. Sätt i batteriet i batterihållaren. (Fig. 38)



**OBSERVERA:** Se till att batteriet är korrekt installerat i batterihållaren. Om batteriet inte går enkelt in i batterihållaren är det inte korrekt installerat.

2. Tryck på den nedre delen av batteriet tills du hör ett klick. (Fig. 39)
3. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lampan tänds. (Fig. 40)
4. Ställ in arbetsvarvtalet genom att vrida borrhålets spindel och samtidigt flytta växelväljaren. Ställ växelväljaren i rätt läge för arbetet. (Fig. 37)
5. Se till att vattensystemet är anslutet och öppet för våtborring. Se *Förbereda produkten för våtborring på sida 17*. Koppla in och starta stoftavskiljaren vid torrborring. Se *Förbereda produkten för torrborring på sida 17*. (Fig. 41)
6. Håll gasreglaget intryckt. (Fig. 19)

## Använda produkten

---



**VARNING:** Olyckor kan inträffa om betongkärnan sitter fast i borret när du drar ut borret från hålet.

---



**OBSERVERA:** Se till att inga föremål slår i borret.

---



**OBSERVERA:** Använd inte mer kraft än nödvändigt. Det gör att produkten fungerar långsammare och överbelastar motorn.

---

1. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 17*.
2. Tryck på gasreglaget för att starta borret och släpp gasreglaget för att stoppa borret.
3. Låt motorns varvtal öka till maximalt varvtal innan borret kommer i kontakt med ytan.
4. Om du borrar genom järnförstärkningar ska du använda mer tryck i början och en lägre växel.
5. Använd väldigt lite tryck från början för att hålla borret i rätt position.
6. Vid våtbörning ska du se till att vattnet avlägsnar allt spillmaterial från borrhålet. Justera vattentrycket om det är nödvändigt.
7. Vid torrbörning ska du se till att stoftavskiljaren avlägsnar allt damm.
8. Stäng av produkten. Se *Stoppa produkten på sida 18*.

## Använda produkten med ett borrstativ

---



**OBSERVERA:** Läs igenom bruksanvisningen för borrstativet noggrant och se till att du förstår instruktionerna.

---

**Notera:** Se borrstativets bruksanvisning för monteringsanvisningar.

---

1. Ta bort extrahandtaget när du använder produkten med ett borrstativ.
  2. Se till att du befinner dig vid sidan av produkten och att du har klar överblick över borrarngen. (Fig. 42)
- 

**Notera:** Stå inte under borrstativet.

---

3. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 17*.
  4. Tryck på gasreglaget för att starta borret. Du kan aktivera låsfunktionen när du trycker på gasreglaget.
  5. Håll i matarhandtaget innan du låser upp vagnen.
  6. Använd handtagen på matarspaken för att flytta borren.
- 

7. Låt motorns varvtal öka till maximalt varvtal innan borret kommer i kontakt med ytan.
8. Om du borrar genom järnförstärkningar ska du använda mer tryck i början och en lägre växel.
9. Använd väldigt lite tryck från början för att hålla borret i rätt position.
10. Vid våtbörning ska du se till att vattnet avlägsnar allt spillmaterial från borrhålet. Justera vattentrycket om det är nödvändigt.
11. Vid torrbörning ska du se till att stoftavskiljaren avlägsnar allt damm.
12. Tryck på gasreglaget igen för att avaktivera låsningen.
13. Stäng av produkten. Se *Stoppa produkten på sida 18*.

## Använda E-växelfunktionen

E-växelfunktionen används för att styra motorns varvtal med två elektroniska växlar. Val av E-växlar används tillsammans med de mekaniska växlarerna.

1. Tryck på knappen E-växel för att växla. (Fig. 43)
2. Välj rätt kombination av mekanisk växel (B) och elektronisk växel (C). Se borrets diameter (A). (Fig. 44)

## Stoppa produkten

1. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lysdioden släcks. (Fig. 40)
2. Tryck på batteriets frigöringsknappar och ta bort batteriet från batterihållaren för att förhindra oavsiktlig start. (Fig. 45)

## Återställa motorns överlastskydd

1. Stäng av produkten. Se *Stoppa produkten på sida 18*.
2. Ta bort blockeringen från borret och se till att borret kan röra sig fritt.
3. Starta produkten. Se *Starta produkten på sida 17*.

## Byta borret

---



**VARNING:** Ta alltid ur batteriet innan du byter borr på produkten.

---



**VARNING:** Använd skyddshandskar. Låt produkten svalna innan du tar bort borret. Borret och det omgivande området är mycket varma efter användning.

---



**VARNING:** Använd endast diamantborr som är godkända för din produkt. Prata med din HUSQVARNA-återförsäljare för mer information.

---

1. Se till att du har ett nytt borr, den medföljande skiftnyckeln och vattenbeständigt fett.
2. Läs spindelaxeln med skiftnyckeln.
3. Vrid borret medurs för att ta bort det. (Fig. 46)
4. Smörj spindelaxelns gänga med vattenbeständigt fett.
5. Vrid borret moturs för att montera det. Dra åt helt. (Fig. 47)



**OBSERVERA:** Slå inte på produkten för att ta bort borret. Det finns risk för att växellådan skadas.

## Underhåll

### Introduktion



**VARNING:** Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhållsarbete på produkten.



**VARNING:** Ta ur batteriet innan du utför underhåll på produkten.

### Underhållsschema

\*= Allmänt underhåll som utförs av användaren. Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning.  
X = Instruktionerna ges i denna bruksanvisning.  
O = kontakta en HUSQVARNA-serviceverkstad.

Underhåll	Före varje användning	Efter varje användning	Varje dag	Efter de första 100 timmarna	Var 300:e timme
Se till att de rörliga delarna fungerar och kan röra sig fritt.	*				
Se till att skärverktyget är vasst och rent.	*				
Se till att knappsatsen fungerar ordentligt och att den inte är skadad.	X				
Se till att handtagen och greppytorna är torra, rena och fria från olja och fett.	*	*			
Se till att produkten är ren.	X	X			
Rengör produktens luftintag.	X	X			
Undersök om axeltätningarna har skador/vattenläckage.		X			
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.			*		
Se till att gasreglaget fungerar korrekt.			X		
Byt ut växeloljan.				O	
Kontrollera anslutningarna mellan batteriet och produkten. Kontrollera anslutningen mellan batteriet och batteriladdaren.				X	X
Blås försiktigt igenom produkten och batteriets kylningsöppningar med tryckluft.					*

### Kontrollera kontrollpanelen

1. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lysdioden tänds. Se *Kontrollpanelens funktioner på sida 14.*
2. Håll på/av-knappen intryckt tills den gröna lysdioden släcks.

## Kontrollera batteriet och batterihållaren

1. Rengör batteriet och batterihållaren med en mjuk borste.
2. Rengör kylningsöppningarna och batterianslutningarna. (Fig. 48)
3. Kontrollera att batteriet är helt och utan defekter, t.ex. sprickor. (Fig. 49)

## Kontrollera batteriladdaren

1. Kontrollera att batteriladdaren och strömssladden inte är skadade. Titta efter sprickor och andra defekter. (Fig. 50)

## Så rengör du kylsystemet

Kylsystemet håller motortemperaturen nere. I kylsystemet ingår luftintagen, motorns fläkt och luftutloppet.

1. Rengör kylsystemet med en borste varje vecka eller oftare vid behov. (Fig. 51)
2. Se till att kylsystemet inte är smutsigt eller igensatt.



**OBSERVERA:** Ett smutsigt eller igensatt kylsystem gör att produkten blir för varm. Det här orsakar skador på produkten.

## Utföra underhåll på diamantborret

- Se till att diamantverktygens segment är skarpa. Slipa trubbiga diamantsegment med en SiC-slipsten.

- Se till att borret inte vibrerar. Om borret vibrerar kan diamantsegmenten lossna.
- Se till att diamantsegmenten är tillräckligt mycket större än borrörets inre och yttre diameter.
- Smörj borrgången med vattenbeständigt fett. Det gör det enkelt att lossa verktyget.
- Se till att borrets diamantsegments rundgångsfel inte är mer än 1 mm.

## Byta ut växellojan



**OBSERVERA:** Om det förekommer läckage av växelloja ska du stoppa produkten och kontakta en godkänd serviceverkstad. Växeln skadas om växellojenivån inte är tillräcklig.

- Låt en godkänd HUSQVARNA-serviceverkstad byta ut växellojan.

## Undersöka vattenanslutningen



**OBSERVERA:** Om det läcker vatten från vattenanslutningsringen måste axeltätningarna bytas ut omedelbart.

- Låt en godkänd HUSQVARNA-serviceverkstad reparera vattenanslutningen.

---

## Felsökning

---

### Felsöka produkten

Om du inte hittar en lösning på ditt problem i den här användarhandboken ska du prata med din HUSQVARNA-serviceverkstad.

Problem	Steg att göra omedelbart	Möjlig orsak	Lösning
Motorn startar inte när gasreglaget trycks in.	Släpp gasreglaget.	Batteriet är defekt.	Kontrollera batteriet.
Produkten stannar.		Borret är blockerat.	Vrid borret åt höger och vänster med en skiftnyckel. Dra försiktigt ut produkten från borrhålet.
		För hög belastning orsakar överbelastning av motorn.	Se till att borret enkelt kan rotera i borrhålet.
Borret minskar i hastighet och stannar.		Diamantsegmenten är slöa.	Slipa diamantsegmenten med en SiC-slipsten.
Oönskat material samlas runt hålet under drift.		Vattentrycket är för lågt.	Öka vattentrycket. Se <i>Förbereda produkten för våtbörning på sida 17.</i>
Borrets diamantsegment dras ut ur sitt fäste.		Produkten vibrerar mycket under drift.	Använd korrekt belastning när produkten används.
Växelojan läcker.		Tätningarna är utslitna och måste bytas ut.	Prata med en godkänd HUSQVARNA-serviceverkstad.
Det läcker vatten från hålet på vattenanslutningsringen.		Axeltätningarna är defekta. Prata med en godkänd HUSQVARNA-serviceverkstad. Använd alltid rent vatten.	
Produkten går ojämnt.	Minska kraften.	För hög belastning orsakar överbelastning av motorn.	Använd mindre kraft när du borrar.

## Felsöka användargränssnittet

LED-skärm	Eventuella fel	Möjlig lösning
Varningsindikatorn blinkar.	Temperaturavvikelse.	Låt produkten svalna.
	Överbelastning. Borret kan inte röra sig.	Byt ut borret.
	Gasreglaget och på/av-knappen används samtidigt.	Släpp gasreglaget och tryck på på/av-knappen.
Den gröna lysdioden blinkar.	Låg batterispänning.	Ladda batteriet.
Varningsindikatorn är på.	Service krävs.	Vänd dig till en serviceverkstad.

## Transport, förvaring och kassering

### Transport och förvaring

- Medföljande litiumjonbatterier uppfyller kraven i lagstiftningen för farligt gods.
- Följ de särskilda kraven för förpackning och etiketter för kommersiella transporter, inklusive av tredje parter och speditörer.

- Tala med en person med särskild utbildning i farliga material innan du skickar produkten. Följ alla tillämpliga nationella föreskrifter.
- Använd tejp på öppna kontakter när du lägger batteriet i en förpackning. Lägg batteriet trängt i förpackningen för att förhindra rörelse.
- Ta ur batteriet vid förvaring eller transport.
- Placera batteriet och batteriladdaren i ett utrymme som är torrt och frostfritt.
- Förvara inte batteriet på ställen där statisk elektricitet kan uppkomma. Förvara inte batteriet i en metallåda.
- Förvara batteriet på en plats där temperaturen är mellan 5 och 25 °C, och inte i direkt solljus.
- Förvara batteriladdaren på en plats där temperaturen är mellan 5 och 45 °C, och inte i direkt solljus.
- Ladda batteriet till 30–50 % innan du förvarar det under längre perioder.
- Förvara batteriladdaren på en plats som är stängd och torr.
- Håll batteriet borta från laddaren under förvaring. Låt inte barn och personer som inte är godkända röra

- utrustningen. Förvara utrustningen på en plats som du kan låsa.
- Rengör produkten och gör en fullständig service innan du ska förvara produkten under en längre tid.
- Använd produktens transportlåda och ta ur batteriet under transport och förvaring.
- Sätt fast produkten under transport.

## Avyttring av batteriet, laddaren och produkten

Symbolen nedan innebär att produkten inte är hushållsavfall. Återvinn den vid en återvinningsstation för elektrisk och elektronisk utrustning. Detta bidrar till att förhindra skador på miljön och personskadorna.

Tala med lokala myndigheter, hushållsavfallsservice eller en återförsäljare för mer information.

(Fig. 17)

**Notera:** Symbolen visas på produkten eller produktens förpackning.

## Tekniska data

### Tekniska data

<b>Motor</b>		
Typ	BLDC (borstlös) 36 V	
Utrustad med E-växelläge	Två växlar	
<b>Borr</b>		
Max. borrdiameter i betong, mm / tum	100 / 4	
Min. borrdiameter i betong, mm / tum	25 / 1	
<b>Vikt kg / lb (utan batteri)</b>	4,9 / 10,8	
<b>Vattenkyllning</b>		
Vattenkoppling	Gardena®-modul).	
Maximalt vattentryck, bar	3	
<b>Verktogsanslutning</b>		
Spindelgänga	A-stång/CRI 1 1/4 tum – 7 UNC extern, G 1/2 tum intern	
<b>Driftsdata</b>	Mekanisk växel 1	Mekanisk växel 2
Spindelns varvtal, ingen last, E-växel 1, varv/min.	770	2 400
Spindelns varvtal, ingen last, E-växel 2, varv/min.	1 400	4 450
Borrdiameter i betong, mm / tum	50–100 / 2–4	15–50 / 1/2–2
<b>Damm och slam</b>		

## Ljudnivåer



**VARNING:** Det deklarerade totala vibrationsvärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för jämförelse av ett verktyg med ett annat. Det deklarerade totala vibrationsvärdet kan även användas vid en preliminär bedömning av exponering.



**VARNING:** Vibrationsnivån vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna totala värdet beroende på hur verktyget används. Det är också nödvändigt att fastställa säkerhetsåtgärder för att skydda användaren baserat på en uppskattning av exponeringen i de faktiska användningsförhållandena (med beaktande av alla delar av verksamheten).

Bulleremission <sup>1</sup>	
Ljudtrycksnivå, uppmätt dB(A)	86
Ljudeffektnivå, L <sub>WA</sub> , dB(A)	97
Vibrationsnivåer vid borrar i betong, a <sub>h</sub> , DD <sup>2</sup>	
Huvudhandtag, m/s <sup>2</sup>	2,76
Extra handtag, m/s <sup>2</sup>	1,90

## Inbyggd anslutning

**Notera:** Den här delen gäller endast produkter med inbyggd anslutning.

Radiospektrum med BLE-teknik	
Frekvensband för verktyget, GHz	2,402–2,480
Maximal utsänd radiofrekvenseffekt, dBm/mW	4/2,5

## Tillbehör

### Aktuella borrarstativ

Produkten kan användas med följande HUSQVARNA-borrarstativ:

- DS 150, rekommenderas för borrdiametrar på upp till 100 mm.

### Stoftavskiljare

Rekommenderad stoftavskiljare <sup>3</sup>	
Min. luftflöde, m <sup>3</sup> /h/CFM	400/236

<sup>1</sup> Emission av buller mäts i enlighet med SS-EN 62841-2-1.

- Osäkerhet för A-viktad ljudtrycksnivå K<sub>pA</sub> är 5 dB(A).
- Osäkerhet för A-viktad ljudeffektnivå K<sub>pA</sub> är 5 dB(A).

<sup>2</sup> Vibrationsnivå enligt SS-EN 62841-2-1. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,5 m/s<sup>2</sup>

Min. vakuum, kPa/psi	22/3,6
Min. vattenlyft, m/tum	2,3/90
Tillbehör för stoftavskiljare, mm/tum	50/2

## Godkända batterier för produkten

Batteri	BLI200	BLI300
Typ	Litiumjonbatteri	Litiumjonbatteri
Batterikapacitet, Ah	5,2	9,4
Nominell spänning, V	36	36
Vikt, kg	1,3 / 2,9	1,9 / 4,2

## Godkända batteriladdare för produkten

Batteriladdare	QC330	QC500
Nätspänning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	330	500

## Rekommenderade borrar för produkten

Vi rekommenderar följande borrar för bästa borrarfunktion med den här produkten:

- Husqvarna ELITE-DRILL
- Husqvarna VARI-DRILL

---

## Service

---

## Godkänt servicecenter

Du hittar ditt närmaste servicecenter som är godkänt för Husqvarna Construction Products via webbplatsen [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

<sup>3</sup> Tekniska data för stoftavskiljare beskriver inte faktiska prestanda över tid mellan olika stoftavskiljare. För HUSQVARNA-produkter finns objektiva data tillgängliga i [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).



---

# Försäkran om överensstämmelse

---

## EG- försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:  
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

<b>Beskrivning</b>	<b>Handhållen/transportabel diamantkärnborr</b>
<b>Varumärke</b>	HUSQVARNA
<b>Typ/Modell</b>	DM 540i
<b>Identifiering</b>	Serienummer daterade 2021 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

<b>Direktiv/förordning</b>	<b>Beskrivning</b>
2006/42/EC	"om maskiner"
2014/53/EU	"angående radioutrustning"
2011/65/EU	"om begränsning av vissa farliga ämnen"

och att följande harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2014, EN 62841-2-1:2018/A11:2019, EN 62841-3-6:2014+A11:2017, EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0, ETSI EN 301 489-17 V3.2.0, EN IEC 63000:2018

Partille, 2021-04-28



Erik Silfverberg  
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment  
Husqvarna AB, Construction Division  
Ansvarig för teknisk dokumentation



---

## Registrerade varumärken

---

Ordmärket och logotypen *Bluetooth*<sup>®</sup> är registrerade varumärken som ägs av *Bluetooth SIG, inc.*, och all användning av sådana märken av HUSQVARNA sker med licens.

---

## Indhold

---

Indledning.....	27	Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	41
Sikkerhed.....	28	Tekniske data.....	41
Montering.....	34	Tilbehør.....	43
Drift.....	35	Service.....	44
Vedligeholdelse.....	38	Overensstemmelseserklæring.....	45
Fejlfinding.....	40	Registrerede varemærker.....	46

---

## Indledning

---

### Produktbeskrivelse

Produktet er en håndholdt, batteridrevet boremaskine. Dette produkt kan også bruges sammen med en borestander.

Produktet kan bruges til både våd- og tørbetjening. Se *Sådan klargøres produktet til tørborring på side 36* og *Sådan klargøres produktet til vådboring på side 36*.

Diamantkerneboremaskinen er et helt bor med diamantsegmenter.

### Produktoversigt

(Fig. 1)

1. Borespindel
2. Gearkasse
3. Luftindtag
4. Vaterpas til vandret betjening
5. Betjeningspanel. Se *Funktioner på betjeningspanelet på side 33*
6. On/Off-knap
7. Låseknap
8. Strømdløser
9. Håndtag
10. Luftudtag
11. Vaterpas til lodret betjening
12. Batteriholder
13. Gearvælger
14. Forbindelselement til vand- eller støvsuger
15. Ekstrahåndtag
16. Sugefilter
17. Støvsugerstik
18. Vandtilslutning
19. Gardena®-kobling
20. Adapter
21. Indikator for opladningsstatus
22. Advarselsindikator
23. Batterioplader (tilbehør)
24. Advarselsindikator
25. Knap, batteristatus
26. Batteristatus
27. Batteri (tilbehør)

Produktet har integrerede tilslutningsmuligheder. Se *Integrerede tilslutningsmuligheder på side 28*.

### Anvendelsesformål

Produktet anvendes til at bore i beton, sten, asfalt, beton og murværk. Al anden anvendelse er ikke korrekt.

Produktet anvendes til industriel brug af brugere med erfaring.

28. Knap til udløsning af batteri

29. Skruenøgler

30. Brugsanvisning

### Symboler på produktet

(Fig. 2) ADVARSEL! Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.

(Fig. 3) Læs brugsanvisningen, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger dette produkt.

(Fig. 4) Brug altid godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 32*.

(Fig. 5) Dette produkt overholder de gældende EU-direktiver.

(Fig. 6) **Miljømærke.** Produktet og produktemballagen er ikke almindeligt husholdningsaffald. Aflever det på en godkendt genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr.

(Fig. 7) Hvis produktet har Bluetooth®-trådløs teknologi. Symbolet Bluetooth® vil være markeret på produktets mærkat. Se *Bluetooth® trådløs teknologi på side 35*.

- (Fig. 8) Volt.
- (Fig. 9) Jævnstrøm.
- (Fig. 10) Hastighed uden belastning
- (Fig. 11) Dette produkt er i overensstemmelse med gældende australske og newzealandske bestemmelser vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet.
- (Fig. 12) China RoHS Environment-Friendly Use Period (EUFPP)-symbol.
- (Fig. 16) Sørg for, at der ikke kan trænge vand ind i produktet under boring i loftet. Brug en passende vandopsamler.

---

**Bemærk:** Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

---

## Symboler på batteriet og/eller på batteriopladeren

- (Fig. 17) Aflever produktet på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr. (Gælder kun Europa)
- (Fig. 13) Fejlsikker transformere.
- (Fig. 14) Brug og opbevar kun batteriopladeren indendørs.
- (Fig. 15) Dobbelt isolering.

## Integrerede tilslutningsmuligheder

Løsningen til skybaseret administration af aktiver Husqvarna Fleet Services™ giver din maskinparkadministrator et overblik over alle produkter, der er forbundet via enten integrerede sensorer eller eftermarkedssensorer. Placeringen af gateway eller smartphone kan bruges til at angive placeringen af forbundne produkter. Sensorerne registrerer data som køretid, serviceintervaller og meget mere. Du kan få flere oplysninger om løsningen til skybaseret administration af aktiver Husqvarna Fleet Services™, download iOS- eller Android-appen Husqvarna Fleet Services på <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> eller <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Tal med din HUSQVARNA-forhandler for at få yderligere oplysninger.

Visse modeller af dette produkt er forbundet via den integrerede Husqvarna Fleet Services™-sensor, der har funktionen Bluetooth Low Energy (BLE). For yderligere oplysninger om, hvordan du bruger det, se *Sådan bruges integreret tilslutning med Fleet på side 35*. Du kan få flere oplysninger om radiospektrum med BLE-teknologi i *Integrerede tilslutningsmuligheder på side 43*.

## Produktansvar

Som nævnt i produktansvarsbestemmelserne hæfter vi ikke for skader forårsaget af vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilbehør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

---

## Sikkerhed

---

### Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



**ADVARSEL:** Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



**BEMÆRK:** Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller

det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

**Bemærk:** Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

### Generelle sikkerhedsadvarsler om elværktøj



**ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, der følger med dette elværktøj. Hvis du ignorerer de

nedenfor anførte instruktioner, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige skader.

### Opbevar alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Betegnelsen "elværktøj" i advarselerne henviser til dit værktøj, som drives af strøm fra elektricitetsnettet (med ledning) eller fra batteri (ledningsfrit).

### Sikkerhed i arbejdsområdet

- **Hold arbejdsområdet rent og godt oplyst.** Rodele eller mørke områder er en invitation til ulykker.
- **Bedtjen ikke elværktøj i områder med eksplosionsfare som f.eks. i nærheden af brændbare væsker, luftarter eller støv.** Elværktøj danner gnister, som kan antænde støv eller dampe.
- **Hold børn og tilskuere borte, mens elværktøjet betjenes.** Distraktion kan få dig til at miste styringen.

### Elektrisk sikkerhed

- **Stikket på elværktøjet skal passe til stikkontakten.** Man må aldrig ændre på stikket. Benyt ikke adapterstik i forbindelse med jordet elværktøj. Uændrede stik og passende stikkontakter reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Undgå kropskontakt med jodede genstande som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Der er øget risiko for elektrisk stød, hvis din krop har forbindelse til jord.
- **Udsæt ikke elværktøj for regn eller våde omgivelser.** Vand, som trænger ind i et elværktøj, forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Behandl kablet forsigtigt. Benyt aldrig kablet til at bære eller trække i elværktøjet eller til at trække stikket ud.** Hold ledningen væk fra varme, olie, skarpe kanter eller bevægelige dele. Beskadede eller filtrerede kabler forøger risikoen for elektrisk stød.
- **Når man anvender et elværktøj udendørs, skal man bruge en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug.** Brug af en ledning, der er egnet til udendørs brug, reducerer risikoen for elektrisk stød.
- **Hvis ikke man kan undgå at anvende et elværktøj på fugtige steder, skal man anvende et stik, der er beskyttet af en fejlstrømsafbryder.** Brug af et kabel med fejlstrømsafbryder nedsætter risikoen for elektrisk stød.

### Personlig sikkerhed

- **Vær altid opmærksom, hold øje med, hvad du foretager dig, og benyt sund fornuft, når du betjener elværktøj.** Benyt ikke elværktøj, hvis du er træt eller er påvirket af narkotika, alkohol eller medicin. Et øjeblikvis uopmærksomhed under betjening af elværktøj kan resultere i alvorlig personskade.
- **Bær personligt beskyttelsesudstyr.** Brug altid beskyttelsesbriller. Beskyttelsesudstyr som støvmaske, skridsikre sikkerhedssko, beskyttelseshjelm eller høreværn, som benyttes til

de relevante formål vil nedsætte risikoen for personskade.

- **Sørg for at forhindre uønsket start af værktøjet. Sørg for, at kontakten er i frakoblet position, før du slutter produktet til strømkilden og/eller batterienheden, samt når du tager eller bærer produktet.** At bære elværktøj med fingeren på kontakten eller at sætte strøm til elværktøj med tændt kontakt er en invitation til ulykker.
- **Fjern alle indstillingsnøgler eller tænger, før elværktøjet tændes.** En tang eller nøgle, der efterlades på en roterende del af elværktøjet, kan forårsage personskade.
- **Stræk dig ikke for langt. Sørg for altid at have godt fodfæste og god balance.** Det sikrer bedre kontrol med elværktøjet i uventede situationer.
- **Bær det korrekte tøj. Undgå at bære løstsiddende tøj eller smykker.** Hold hår og tøj væk fra bevægelige dele. Løst tøj, smykker eller langt hår kan blive fanget af bevægelige dele.
- **Hvis der forefindes udstyr til støvudsugning og -opsamling, skal du sikre, at det er tilsuttet, og at det bruges korrekt.** Brug af støvopsamling kan nedbringe støvrelaterede farer.
- **Lad ikke erfaringen fra tidligere brug af værktøjer gøre dig eftergivende, så du ignorerer sikkerhedsprincipperne for værktøj.** En uforsigtig handling kan give alvorlige skader på en brøkdelt af et sekund.

### Brug og pleje af elværktøj

- **Brug ikke magt ved brug af elværktøjet. Brug det korrekte elværktøj til din opgave.** Det korrekte elværktøj udfører arbejdet bedre og mere sikkert ved den norm, som det er konstrueret til.
- **Benyt ikke elværktøjet, hvis kontakten ikke kan slå til og fra.** Ethvert stykke elværktøj, som ikke kan styres med kontakten, er farligt og skal repareres.
- **Tag stikket ud af stikkontakten og/eller fjern batterienheden, hvis den kan tages ud, fra elværktøjet, før du foretager justeringer, skifter tilbehør eller sætter det til opbevaring.** Denne form for forebyggende sikkerhedsforanstaltninger nedsætter risikoen for, at elværktøjet startes ved et uheld.
- **Opbevar elværktøj der ikke er i brug uden for børns rækkevidde og lad ikke personer, der ikke er bekendt med elværktøjet eller disse instruktioner, betjene elværktøjet.** Elværktøj er farligt i hænderne på utrænede brugere.
- **Vedligeholdelse af ældre redskaber og tilbehør.** Kontrol, om bevægende dele sidder forkeret eller binder, om dele er ødelagt og enhver anden tilstand, som kan påvirke elværktøjets funktion. Hvis elværktøjet er beskadiget, skal det repareres, før det bruges igen. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdt elværktøj.
- **Hold skæreprodukter skarpe og rene.** Korrekt vedligeholdt skæreprodukter med skarpe klinger er mindre tilbøjelige til at binde og er lettere at styre.

- **Benyt elværktøj, tilbehør, værktøjsbits osv. i overensstemmelse med disse instruktioner og tag højde for arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres.** Hvis man bruger det ældre produkt til andre formål end de tiltænkte, kan det medføre farlige situationer.
- **Hold håndtag og grebflader tørre, rene og frie for olie og fedt.** Glatte håndtag og grebflader muliggør ikke sikker håndtering og kontrol af værktøjet i uventede situationer.

## Brug og pleje af batteriredskaber

- **Genoplad kun med den oplader, som producenten foreskriver.** En oplader, der egner sig til en bestemt type batteripakke, kan medføre risiko for brand, hvis den benyttes sammen med en anden batteripakke.
- **Brug kun elværktøj sammen med de batterienheder, der er beregnet specifikt til dem.** Brug af andre batterienheder medfører risiko for skader og brand.
- **Når batterienheden ikke anvendes, skal du holde den væk fra andre metalgenstande, såsom papir, clips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan kortslutte polerne.** Kortslutning af batteripolerne kan forårsage forbrændinger eller brand.
- **Under ugunstige forhold kan der sprøjte væske ud fra batteriet, undgå kontakt.** Hvis væsken alligevel berøres, skal der skylles med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du søge læge. Væske, der trænger ud af batteriet, kan forårsage irritation og ætsningsskader.
- **Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret.** Beskadigede eller modificerede batterier kan opføre sig uforudsigeligt og medføre brand, eksplosion eller risiko for personskade.
- **Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for brand eller høje temperaturer.** Udsættelse for brand eller temperatur over 130 °C / 265 °F kan forårsage eksplosion.
- **Følg alle opladningsanvisninger, og oplad ikke batteripakken eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i instruktionerne.** Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det specificerede område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.

## Service

- **Få en kvalificeret reparatør til at foretage service på dit ældre produkt, og brug kun originale reservedele.** Det vil sikre, at elværktøjets sikkerhed bliver beholdt.
- **Der må aldrig udføres service på beskadigede batteripakker.** Service på batteripakker bør kun udføres af producenten eller autoriserede serviceudbydere.

## Sikkerhedsadvarsler for bor

### Sikkerhedsinstruktioner for betjening

- **Brug de(t) ekstrahåndtag.** Hvis man mister kontrollen med værktøjet, kan det forårsage personskade.
- **Hold elværktøjet i de isolerede grebflader, når du udfører en handling, hvor skæretilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Skæretilbehør, der kommer i kontakt med en strømførende ledning, vil muligvis medføre, at redskabets fritliggende metaldele bliver "levende" og kan give operatøren elektrisk stød.
- **Der må ikke foretages håndholdt boring fra en stige eller et stillads.**

### Sikkerhedsanvisninger ved anvendelse af lange bor

- **Kør aldrig med højere hastighed end den maksimale kørehastighed for boret.** Ved højere hastigheder er boret tilbøjeligt til at bøje, hvis det får lov at rotere frit uden at komme i kontakt med arbejdsemnet, hvilket kan resultere i personskade.
- **Påbegynd altid boringen ved lav hastighed og med borets spid i kontakt med arbejdsemnet.** Ved højere hastigheder er boret tilbøjeligt til at bøje, hvis det får lov at rotere frit uden at komme i kontakt med arbejdsemnet, hvilket kan resultere i personskade.
- **Anvend kun tryk på lige linje med boret, og undlad at anvende for kraftigt et tryk.** Bor kan bøje, hvilket kan forårsage brud eller tab af kontrol, hvilket kan resultere i personskade.

## Sikkerhedsadvarsler vedrørende diamantbor

- **Ved boring, der kræver brug af vand, skal vandet ledes væk fra operatørens arbejdsområde, eller der skal bruges en væskeopsamler.** Sådanne forebyggende foranstaltninger holder operatørens arbejdsområde tørt og mindsker risikoen for elektrisk stød.
- **Hold kun motorredskabet i de isolerede grebsoverflader, når du udfører arbejde, hvor skæretilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller redskabets egen ledning.** Hvis skæretilbehør kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan det medføre, at redskabets fritliggende metaldele også bliver strømførende, og at operatøren får elektrisk stød.
- **Brug hørevæv under boring med diamantværktøj.** Udsættelse for støj kan medføre høretab.
- **Hvis boret er blokeret, skal du undlade at trykke værktøjet ned, og slukke det.** Undersøg værktøjet, og foretag de nødvendige ændringer for at eliminere årsagen til at boret sidder fast.
- **Ved genstart af et diamantbor i arbejdsemnet kontrolleres det, at boret roterer frit, inden arbejdet genoptages.** Hvis boret sidder fast, kan det muligvis

ikke starte, muligvis overbelaste værktøjet eller forårsage, at diamantboret frigøres fra arbejdsemnet.

- **Når du fastgør borestanden til arbejdsemnet med forankringer og låse, skal du sørge for, at forankringen kan holde og fastholde maskinen under brug.** Hvis arbejdsemnet er svagt eller porøst, kan forankringen blive trukket ud og forårsage, at borestanden frigøres fra arbejdsemnet.
- **Når borestanden fastgøres med en vakuumpude til arbejdsemnet, monteres puden på en jævn, ren og ikke-porøs overflade. Må ikke fastgøres på laminerede overflader som fliser og kompositbelægning.** Hvis arbejdsemnet ikke er jævnt, fladt eller anbragt korrekt, kan puden blive trukket af arbejdsemnet.
- **Kontrollér, at der er tilstrækkeligt vakuum før og under boring.** Hvis vakuumpuden er utilstrækkelig, kan puden slippe arbejdsemnet.
- **Udfør aldrig en boring, hvis maskinen kun er fastgjort med vakuumpuden, undtagen når du borer nedad.** Hvis vakuumpuden forsvinder, slipper puden arbejdsemnet.
- **Ved boring i vægge eller lofter skal du sørge for at beskytte personer og arbejdsområdet på den anden side.** Boret kan gå ud gennem hullet, eller borekernen kan falde ud på den anden side.
- **Når du borer over hovedhøjde, skal du altid anvende den væskeopsamler, der angives i instruktionerne. Lad ikke vandet løbe ind i værktøjet.** Vand, som trænger ind i elværktøjet, forøger risikoen for elektrisk stød.

## Generelle sikkerhedsinstruktioner



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.
- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.

- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornuft.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under drift. Dette felt kan i nogle tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er fejlbehæftet.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.

## Batterisikkerhed



**ADVARSEL:** Et beskadiget batteri kan eksplodere og forårsage personskade. Hvis batteriet er deformeret eller beskadiget, skal du henvende dig til et godkendt HUSQVARNA-serviceværksted.



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Hold batteriet væk fra sollys, varme og åben ild. Batteriet kan forårsage en eksplosion og medføre forbrændinger og/eller kemiske forbrændinger.
- Hvis batteriet lækker, skal du sørge for, at væsken ikke kommer i kontakt med kroppen, dit tøj eller produktet. Ved berøring af væsken skal området skylles med en stor mængde vand, og opsøg derefter lægehjælp.
- Bær sikkerhedsbriller, når du er i nærheden af batterier. Hvis du får væske i øjnene, må du ikke gnide sig i øjnene, men skylle dem med rigeligt vand i mindst 15 minutter. Opsøg en læge.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Brug ikke et defekt eller beskadiget batteri.
- Sørg for at montere batteriet korrekt. Et forkert monteret batteri kan medføre en kortslutning af batteriet.
- Brug kun batteriet ved en omgivende temperatur på mellem -10 °C (14 °F) og 40 °C (104 °F).

## Batteriopladersikkerhed



**ADVARSEL:** Læs alle sikkerhedsadvarsler og instruktioner. Hvis man ignorerer advarsler og anvisninger, kan det medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig tilskadekomst.

- Risiko for elektrisk stød eller kortslutning, hvis sikkerhedsinstruktionerne ikke overholdes.
- Brug ikke andre batteriopladere end den, der blev leveret med dit produkt. Brug kun HUSQVARNA QC-ladere, når du oplader HUSQVARNA reservebatterier BLi.
- Forsøg aldrig at adskille batteriopladeren.
- Brug ikke defekte eller beskadigede batteriopladere.
- Løft aldrig batteriopladeren ved hjælp af ledningen. Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
- Hold alle kabler og forlængerledninger væk fra vand, olie og skarpe kanter. Sørg for, at ledningen ikke bliver klemt i døre, hegn eller lignende.
- Brug ikke batteriopladeren i nærheden af brandfarlige materialer eller materialer, der kan medføre korrosion. Sørg for, at batteriopladeren ikke er dækket. I tilfælde af røgafgivelse eller brand skal batteriopladeren afbrydes fra stikkontakten.
- Oplad kun batteriet indendørs på et sted med god ventilation og beskyttet mod direkte sollys. Batteriet må ikke oplades udendørs. Oplad ikke batteriet under våde forhold.
- Brug kun batteriopladeren ved temperaturer mellem 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Brug batteriopladeren på et sted med god ventilation, hvor den ikke udsættes for fugt eller støv.
- Sæt ikke genstande ind i batteriopladerens luftspalter.
- Forbind aldrig batteriopladerens poler med metalgenstande, da dette kan kortslutte batteriopladeren.
- Ikke-genopladelige batterier må ikke oplades i batteriopladeren eller bruges i maskinen.
- Brug godkendte stikkontakter, som ikke er beskadiget.

## Sikkerhedsinstruktioner for betjening



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke produktet, hvis du ikke kan få hjælp i tilfælde af en ulykke.
- Lær, hvordan produktet styres og bruges før brug.
- Brug ikke produktet i dårligt vejr, såsom tåge, regn, hård vind, ekstrem kulde eller lignende vejrforhold. Farlige situationer, f.eks. glatte overflader, kan forekomme som følge af dårligt vejr.
- Pas på personer, genstande og situationer, som kan forhindre sikker brug af produktet.
- Sørg for, at du altid kan standse motoren hurtigt i nødstilfælde.
- Sørg for, at der ikke er trukket rør eller elektriske kabler i det område, hvor der bores hul.
- Hvis produktet ikke fungerer korrekt, skal du omgående stoppe motoren.

- Sørg for at stå i en stabil og sikker stilling under brug.
- Hold dig på afstand af boret, når motoren er i gang.
- Fjern altid batteripakken, før du går væk fra produktet.
- Hold alle dele i god stand, og sørg for, at alle fastspændte genstande er spændt korrekt.
- Hvis produktet har usædvanlige vibrationer eller et usædvanligt støjniveau, skal du straks standse produktet og fjerne batteripakken. Undersøg, om produktet er blevet beskadiget. Usædvanlige vibrationer er typisk en advarsel om skade. Reparer skaderne, eller lad et godkendt serviceværksted udføre reparationen.
- Brug altid godkendt tilbehør. Spørg forhandleren for at få yderligere oplysninger.

## Sikkerhed omkring støj



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Høje støjniveauer og langvarig eksponering for støj kan forårsage støjbetinget høretab.
- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som beskrevet i brugsanvisningen for at holde støjniveauet på et minimum.
- Anvend godkendt hørevern, når du betjener produktet.
- Lyt efter advarselssignaler og stemmer, når du bruger hørevern. Tag høreværnet af, når produktet er standset, medmindre hørevern skal bruges pga. støjniveauet i arbejdsområdet.

## Personligt beskyttelsesudstyr



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug altid korrekt personligt beskyttelsesudstyr, når du bruger produktet. Personligt beskyttelsesudstyr fjerner ikke risikoen for skader. Personligt beskyttelsesudstyr mindsker eventuelle skader, hvis der sker et uheld. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige udstyr.
- Anvend godkendt øjenværn, når du betjener produktet.
- Brug ikke løst, tungt og uegnet tøj. Brug tøj, du kan bevæge dig frit i.
- Brug godkendte beskyttelseshandsker, der sikrer et godt greb.
- Brug beskyttelsesgummihandsker for at undgå hudirritation fra våd beton.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Anvend altid godkendt hørevern, når du betjener produktet. Støj over længere perioder kan forårsage støjbetinget høretab.



- Produktet danner støv og dampe, der indeholder farlige kemikalier. Anvend et godkendt åndedrætsværn.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Sørg for, at du har en førstehjælpskasse i nærheden.
- Der er mulighed for gnistdannelse ved betjening af produktet. Sørg for, at du har en brandslukker i nærheden.

## Sikkerhedsanordninger på produktet



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug aldrig et produkt med defekt sikkerhedsudstyr! Klarer produktet ikke alle disse kontroller, skal du kontakte et serviceværksted for at få den repareret.
- Produktet må ikke bruges med defekte eller afmonterede beskyttelsesplader, beskyttelsesdæksler, sikkerhedsafbrydere eller andre sikkerheds-/beskyttelsesanordninger.

### Overbelastningsbeskyttelse af motoren

Motorens overbelastningsbeskyttelse aktiveres, hvis motoren har for høj belastning, eller hvis boret ikke kan bevæge sig frit.

Motorens overbelastningsbeskyttelse får kraften fra motoren til at stige og falde med korte intervaller i nogle sekunder. Hvis du derefter ikke reducerer kraften, stopper motoren. Se *Sådan nulstilles motorens overbelastningsbeskyttelse på side 38*.

### Funktioner på betjeningspanelet

Denne brugsanvisning indeholder beskrivelser af funktionerne på produktets betjeningspanel. Betjeningspanelet styrer vigtige funktioner og indstillinger på produktet. Se *Fejlsøgning i brugergrænsefladen på side 40* for at finde løsninger på advarslerne.

(Fig. 18)

1. Tænd/sluk-knap.
2. E-gear-knap. Se *Sådan bruges E-gear-funktionen på side 38*.
3. Batteristatusindikator
4. Bluetooth®. Se *Bluetooth® trådløs teknologi på side 35*.
5. E-gear 1 aktiveret
6. E-gear 2 aktiveret
7. Overbelastningsindikator
8. Advarselsindikator. Se *Fejlfinding på side 40*.

### Den automatiske stopfunktion

Produktet har en automatisk stopfunktion, der stopper produktet, hvis du ikke bruger det inden for 3 minutter.

## Strømdløser

Strømdløseren bruges til at starte og standse boremaskinen.

(Fig. 19)

### Sådan kontrolleres strømdløseren

1. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 37*.
2. Tryk på strømdløseren for at starte arbejdet med boremaskinen. (Fig. 19)
3. Slip strømdløseren for at standse arbejdet med boremaskinen. (Fig. 20)

## Friktionskobling



**ADVARSEL:** Produktet kan forårsage kast. Hold produktet med to hænder for at få bedre kontrol. Kast er pludselige og kan være farlige. Produktet kan blive kastet i retning af brugeren og forårsage personskade.



**BEMÆRK:** Kontroller, at koblingens frigivelsestid ikke er mere end 3-4 sekunder. Hvis det ikke er tilfældet, vil slid og varme hurtigt øges.

Friktionskoblingen er integreret i gearkassen. Den forhindrer beskadigelse af produktet, hvis boret stopper under betjening. Hvis belastningen er for høj, udløses friktionskoblingen og stopper borespindlen, mens motoren forbliver tændt i et par sekunder. Friktionskoblingen aktiveres igen, hvis belastningen reduceres, og betjeningen kan fortsætte. Hvis boret sætter sig fast i materialet og stopper helt, standser friktionskoblingen motoren øjeblikkeligt.

## Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



**ADVARSEL:** Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du udfører vedligeholdelse på produktet.

- Fjern batteriet, inden du udfører vedligeholdelse, anden kontrol eller samler produktet.
- Brugeren må kun udføre den form for vedligeholdelses- og servicearbejde, der beskrives i denne brugervejledning. Kontakt en servicetekniker i forbindelse med større vedligeholdelses- og serviceopgaver.
- Batteriet eller batteriopladeren må aldrig rengøres med vand. Stærke opløsningsmidler kan beskadige plasten.
- Hvis du ikke udfører vedligeholdelse, reduceres levetiden for produktet og risikoen for ulykker øges.

- Der kræves særlig uddannelse til al service og reparation, især for sikkerhedsanordninger på produktet. Hvis ikke alle kontroller i denne brugsanvisning er godkendt, efter du har udført vedligeholdelse, skal du kontakte din servicetekniker. Vi garanterer, at der er professionelle reparationer og vedligeholdelse til rådighed for dit produkt.
- Brug altid kun originale reservedele.

## Brug altid din sunde fornuft



**ADVARSEL:** Du bør under ingen omstændigheder ændre på den oprindelige udformning af produktet uden godkendelse fra producenten. Brug altid originale reservedele. Uautoriserede ændringer og/eller ikke-godkendt tilbehør kan medføre alvorlige skader eller dødsfald for brugeren eller andre.



**ADVARSEL:** Brug af produkter, som f.eks. kapsaven, vinkelslibere eller boremaskiner, som sliber eller former materiale, kan generere støv og dampe, som kan indeholde farlige kemikalier. Kontrollér, hvilken type materialer du skal behandle, og anvend passende åndedrætsværn.

Det er ikke muligt at tage højde for alle de situationer, du kan tænkes at komme ud for, når du bruger dette produkt. Udvis derfor altid forsigtighed, og brug din sunde fornuft. Undgå situationer, som du ikke synes, du er tilstrækkeligt kvalificeret til. Hvis du stadig føler dig usikker med hensyn til fremgangsmåden, efter at du har læst disse anvisninger, skal du kontakte en ekspert, før du fortsætter.

Du er velkommen til at kontakte din HUSQVARNA-repræsentant, hvis du har spørgsmål til brugen af

produktet. Vi står altid til disposition og giver gerne gode råd, som kan hjælpe dig med at anvende produktet på en effektiv og sikker måde.

Lad HUSQVARNA-forhandleren kontrollere produktet regelmæssigt og foretage de nødvendige justeringer og reparationer.

Husqvarna Construction Products forsøger hele tiden at videreudvikle sine produkter. HUSQVARNA forbeholder sig derfor ret til at ændre i konstruktionen uden forudgående varsel og uden yderligere forpligtelser.

Al information og alle data i denne brugsanvisning gælder fra den dato, hvorpå brugsanvisningen blev indleveret til tryk.

## Bluetooth®



**BEMÆRK:** Ændringer eller modifikationer af dette udstyr, som ikke udtrykkeligt er godkendt af HUSQVARNA, kan tilsidesætte FCC-godkendelsen til betjening af dette udstyr.

**Bemærk:** Denne enhed overholder del 15 i FCC-reglerne og RSS-standarden for Industry Canadas licensfritagelse. Betjening er underlagt følgende to betingelser:

- Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens
- Enheden skal kunne acceptere modtaget interferens, herunder interferens, der forårsager uønsket drift.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Montering

### Indledning



**ADVARSEL:** Før du samler produktet, skal du læse sikkerhedskapitlet.



**ADVARSEL:** For at forhindre utilsigtet start under monteringen, skal du koble batteriet fra produktet.

### Sådan fastgøres produktet på en borestander



**BEMÆRK:** Læs omhyggeligt brugervejledningen til borestanderen.

- Inden du sætter produktet på en borestander, skal du læse borestanderens brugervejledning.
- Brug kun godkendte HUSQVARNA-borestandere. Se *Passende borestandere på side 43*.

## Indledning



**ADVARSEL:** Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

## Det skal du gøre, inden du betjener produktet

1. Læs brugsanvisningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
2. Foretag daglig vedligeholdelse. Se *Vedligeholdelsesskema på side 38*.
3. Sørg for, at der ikke er olie på håndtagene.
4. Sørg for, at arbejdsområdet er rent og lyst.
5. Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 32*.
6. Sørg for, at produktet er korrekt samlet. Boret skal fastgøres korrekt.
7. Monter og spænd kun ekstrahåndtaget helt, når du bruger produktet håndholdt. Se *Sådan bruges det ekstra håndtag på side 36*.
8. Brug en støvsuger, når du udfører tørboring. Se *Sådan klargøres produktet til tørboring på side 36*.
9. Brug vandsystemet, når du udfører vådboring. Sørg for, at vandsystemet ikke er beskadiget. Se *Sådan klargøres produktet til vådboring på side 36*.
10. Udfør en funktionskontrol. Se *Udfør en funktionskontrol, inden du betjener produktet på side 35*.

## Udfør en funktionskontrol, inden du betjener produktet

1. Kontrollér gearvælgeren (A) for at sikre, at den fungerer korrekt, og at den ikke er beskadiget. Se *Sådan startes produktet på side 37*.
2. Kontrollér betjeningspanelet (B) for at sikre, at det fungerer korrekt. Se *Funktioner på betjeningspanelet på side 33*.
3. Kontrollér strømudløserlåsen (C) for at sikre, at den fungerer korrekt, og at den ikke er beskadiget. Se *Sådan kontrolleres strømudløseren på side 33*.
4. Oplad batteriet (D), og kontrollér, at det sidder korrekt på produktet. Se *Sådan startes produktet på side 37*.
5. Udfør en kontrol for at sikre, at alle dele er korrekt monteret og ikke er beskadigede eller mangler.
6. Sørg for, at boret (stander), når du slipper strømudløseren. (Fig. 21)

## Bluetooth® trådløs teknologi

Produkter med indbygget trådløs Bluetooth®-teknologi kan oprette forbindelse til mobile enheder, hvilket giver mulighed for yderligere funktioner med HUSQVARNA-connect.

Symbolet for *Bluetooth®* trådløs teknologi tænder, når din mobile enhed er tilsluttet til produktet.

(Fig. 7)

## Sådan bruges integreret tilslutning med Fleet

**Bemærk:** Denne del gælder kun for produkter, der leveres med integrerede tilslutningsmuligheder.

**Bemærk:** Radiotransmission via Bluetooth®-funktionen aktiveres første gang, forbindelsen til et batteri etableres, og derefter forbliver den tændt.

1. Download Husqvarna Fleet Services iOS- eller Android-appen Husqvarna Fleet Services.
2. Gå til hjemmesiden Husqvarna Fleet Services <https://fleetservices.husqvarna.com> for at få flere oplysninger.

## Sådan tilsluttes batteriopladeren

1. Slut batteriopladeren til en strømkilde med den spænding og frekvens, der fremgår af typeskiltet.
2. Sæt stikket i en jordet stikkontakt. LED'en på batteriopladeren blinker grønt én gang.

**Bemærk:** Batteriet oplades ikke, hvis batteriets temperatur er over 50 °C/122 °F. Hvis temperaturen er over 50 °C/122 °F, vil batteriopladeren køle batteriet ned, før opladningen starter.

## Sådan tilsluttes batteriet til batteriopladeren

**Bemærk:** Oplad batteriet, hvis det er første gang, du bruger det. Et nyt batteri er kun 30 % opladet.

1. Kontrollér, at batteriet er tørt.
2. Isæt batteriet i batteriopladeren. (Fig. 22)
3. Kontrollér, at den grønne opladeindikator på batteriopladeren lyser. Det betyder, at batteriet er korrekt forbundet med batteriopladeren. (Fig. 23)
4. Når alle LED'erne på batteriet tændes, er batteriet fuldt opladet. (Fig. 24)

- Træk stikket ud for at afbryde batteriopladeren fra stikkontakten. Træk ikke i ledningen.
- Fjern batteriet fra batteriopladeren.

**Bemærk:** Der henvises til manualerne til batteriet og batteriopladeren for mere information.

## Sådan bruges det ekstra håndtag

(Fig. 25)

- Drej håndtaget mod uret for at frigøre det.
- Flyt håndtaget omkring spindelakslen til en gældende driftsposition.
- Drej håndtaget med uret for at låse det. Spænd det helt fast.

## Sådan bruges produktet håndholdt



**ADVARSEL:** Betjen ikke produktet på en stige. Hvis boret blokeres, er der stor risiko for at falde ned.

(Fig. 26)

- Brug altid et bor med en maks. diameter på 75 mm ved håndholdt boring.

Drift	Bordiameter, mm
Håndholdt	25-75
Borestander	25-100



**ADVARSEL:** Hvis boret blokeres, vil der opstå en reaktion. Jo større diameter boret har, desto større bliver reaktionen.

- Lås ekstrahåndtaget fast, før du betjener produktet. Se *Sådan bruges det ekstra håndtag på side 36*.

## Sådan klargøres produktet til tørboring



**ADVARSEL:** Der dannes støv, når du borer, hvilket kan forårsage personskade, hvis det indåndes. Brug godkendt åndedrætsværn.



**ADVARSEL:** Brug ikke en husholdningsstøvsuger. Brug kun støvsugere, der er designet til at håndtere farligt støv. Se *Støvsuger på side 43* for minimumskrav.

- Fastgør støvsugerstikket til monteringsgevindet på produktet.
- Fastgør støvsugeren til støvsugerstikket. (Fig. 27)

- Start støvsugeren.

## Sådan klargøres produktet til vådboring



**BEMÆRK:** Sørg for, at det maksimale vandtryk ikke er for højt. Se *Tekniske data på side 41*.



**BEMÆRK:** Brug kun rent vand, så du undgår, at snavs forårsager en blokering i vandsystemet.



**BEMÆRK:** Brug kun en godkendt vandforsyningskobling. Spørg forhandleren for at få yderligere oplysninger.

- Sæt vandtilslutningen til monteringsgevindet på produktet. (Fig. 28)
- Tilslut Gardena®-hankoblingen med vandventilen til vandtilslutningen. (Fig. 29)
- Åbn vandsystemet, og juster vandgennemstrømningen med ventilen. Indstil vandtrykket, så det fjerner al affaldsmateriale fra borehullet. (Fig. 30)

## Sådan klargøres produktet til omvendt boring



**ADVARSEL:** Brug altid en skive med en tætningskive og en gummiskive ved omvendt boring. Vand, der trænger ind i produktet, øger risikoen for elektrisk stød.

- Rengør det øverste af slamringen. Alt fedt og snavs skal fjernes.
- Fastgør dobbeltklæbende tape, eller brug sprøjtelim omkring den øverste åbning af slamringen (A). Placer tætningskiven på den øverste åbning som et dæksel (B). Fastgør den stramt. (Fig. 31)
- Se efter kerneboringens dimension i toppen af boret. (Fig. 32)
- Skær et hul i tætningskiven i den nærmeste mindre dimension som kerneboringen. (Fig. 33)
- Slut slamopsamleren til slamringens tilslutning. (Fig. 34)
- Sæt slamringen på borespindelen (C). Monter boret på borespindelen (D). (Fig. 35)
- Start slamopsamleren.
- Løft boret op til loftet. Fastgør slamringen på loftet. (Fig. 36)

## Sådan mindskes motortemperaturen

- Betjen produktet uden belastning i 2 minutter for at mindske motortemperaturen.

## Sådan skifter du gear



**BEMÆRK:** Skift gear, når motoren falder i hastighed eller stopper. Brug ikke overdreven kraft til at skifte gear.

- Sørg for altid at bruge den gældende hastighed for borets diameter. Se typeskiltet på produktet eller *Tekniske data på side 41*.
- Drej gearvælgeren for at skifte gear. (Fig. 37)

## Sådan startes produktet



**ADVARSEL:** Kontroller, at boret kan rotere frit. Det begynder at rotere, når du trykker på strømudløseren.

1. Sæt batteriet i batteriholderen. (Fig. 38)



**BEMÆRK:** Sørg for, at batteriet er monteret korrekt i batteriholderen. Hvis batteriet ikke bevæger sig let ind i batteriholderen, så er det ikke monteret korrekt.

2. Tryk på den nederste del af batteriet, indtil du hører et klik. (Fig. 39)
3. Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil en grøn LED-indikator lyser. (Fig. 40)
4. Indstil hastigheden ved at dreje borespindelen og samtidig flytte gearvælgeren. Drej gearvælgeren i den korrekte position for den ønskede handling. (Fig. 37)
5. Sørg for, at vandsystemet er tilsluttet og åbent ved vådboring. Se *Sådan klargøres produktet til vådboring på side 36*. Tilslut og start støvsugeren ved tørboring. Se *Sådan klargøres produktet til tørboring på side 36*. (Fig. 41)
6. Tryk på strømudløseren, og hold den inde. (Fig. 19)

## Betjening af produktet



**ADVARSEL:** Der kan opstå farlige ulykker, hvis betonkernen forbliver i boret, når du trækker boret op fra hullet.



**BEMÆRK:** Sørg for, at ingen genstande rammer boret.



**BEMÆRK:** Anvend ikke mere kraft end højst nødvendigt. Dette gør kun betjeningen langsom og overbelaster motoren.

1. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 37*.

2. Tryk på strømudløseren for at starte boret, og slip strømudløseren for at standse boret.
3. Lad motorhastigheden stige til den maksimale hastighed, før boret kommer i berøring med overfladen.
4. Hvis du borer gennem jernarmringer, skal du bruge mere startryk og et lavere gear.
5. Anvend et meget let tryk i starten for at holde boret i den korrekte position.
6. Ved vådboring skal du sørge for, at vandet fjerner alt affaldsmateriale fra borehullet. Juster vandtrykket, hvis det er nødvendigt.
7. Ved tørboring skal du sørge for, at støvsugeren fjerner alt støv.
8. Stands produktet. Se *Sådan standses produktet på side 38*.

## Sådan betjenes produktet på en borestander



**BEMÆRK:** Læs brugervejledningen til borestanderen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.

**Bemærk:** Se instruktionsbogen til borestanderen angående monteringsanvisninger.

1. Fjern ekstrahåndtaget, når du bruger produktet med en borestander.
2. Sørg for, at du placerer dig ved siden af produktet, og at du har frit udsyn til borearbejdet. (Fig. 42)

**Bemærk:** Stå ikke under borestanderen.

3. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 37*.
4. Tryk på strømudløseren for at starte boret. Du kan aktivere låsen, når der trykkes på strømudløseren.
5. Hold fast i fremføringshåndtaget, før du låser slæden op.
6. Brug håndtagene på fremføringsstangen til at flytte boret.
7. Lad motorhastigheden stige til den maksimale hastighed, før boret kommer i berøring med overfladen.
8. Hvis du borer gennem jernarmringer, skal du bruge mere startryk og et lavere gear.
9. Anvend et meget let tryk i starten for at holde boret i den korrekte position.
10. Ved vådboring skal du sørge for, at vandet fjerner alt affaldsmateriale fra borehullet. Juster vandtrykket, hvis det er nødvendigt.
11. Ved tørboring skal du sørge for, at støvsugeren fjerner alt støv.

12. Tryk på strømdløseren igen for at deaktivere låsen.
13. Stands produktet. Se *Sådan standses produktet på side 38*.

## Sådan bruges E-gear-funktionen

E-gear-funktionen bruges til at styre motorhastigheden med to elektroniske gear. Valg af E-gear anvendes sammen med de mekaniske gear.

1. Tryk på E-gear-knappen for at skifte gear. (Fig. 43)
2. Vælg den korrekte kombination af det mekaniske gear (B) og det elektroniske gear (C). Se borets diameter (A). (Fig. 44)

## Sådan standses produktet

1. Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator slukker. (Fig. 40)
2. Tryk på batteriudløserknapperne, og tag batteriet ud af batteriholderen for at undgå utilsigtet start. (Fig. 45)

## Sådan nulstilles motorens overbelastningsbeskyttelse

1. Stands produktet. Se *Sådan standses produktet på side 38*.
2. Fjern blokeringen fra boret, og sørg for, at boret kan bevæge sig frit.
3. Start produktet. Se *Sådan startes produktet på side 37*.

## Sådan udskiftes boret



**ADVARSEL:** Fjern altid batteriet, før du udskifter boret på produktet.



**ADVARSEL:** Bær altid beskyttelseshandsker. Lad produktet køle af, inden du afmonterer boret. Boret og omgivelserne er meget varme efter brug.



**ADVARSEL:** Brug kun diamantbor, der er godkendt til dit produkt. Spørg HUSQVARNA-forhandleren for at få yderligere oplysninger.

1. Sørg for, at du har et nyt bor, den medfølgende topnøgle og vandafvisende fedt.
2. Lås spindelakslens med topnøglen.
3. Drej boret med uret for at afmontere det. (Fig. 46)



**BEMÆRK:** Slå ikke på produktet for at afmontere boret. Der er risiko for beskadigelse af gearkassen.

4. Smør spindelakslens gevind med vandafvisende fedt.
5. Drej boret mod uret for at afmontere det. Spænd det helt fast. (Fig. 47)

## Vedligeholdelse

### Indledning



**ADVARSEL:** Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelsesarbejde på produktet.



**ADVARSEL:** Tag batteriet ud, før der foretages vedligeholdelse af produktet.

### Vedligeholdelsesskema

\* = Generel vedligeholdelse udført af føreren.  
 Instruktionerne findes ikke i denne brugsanvisning.  
 X = Instruktionerne findes i denne brugsanvisning.  
 O = Kontakt et HUSQVARNA-serviceværksted.

Vedligeholdelse	Før hver brug	Efter hver brug	Hver dag	Efter de første 100 timer	Efter hver 300. time
Sørg for, at bevægelige dele fungerer korrekt og bevæger sig frit.	*				
Sørg for, at skæreværktøjet er skarpt og rent.	*				
Kontrollér, at tastaturet fungerer ordentligt, og at det ikke er beskadiget.	X				
Sørg for, at håndtag og holdeflader er tørre, rene og fri for olie og fedt.	*	*			

Vedligeholdelse	Før hver brug	Efter hver brug	Hver dag	Efter de første 100 timer	Efter hver 300. time
Sørg for, at produktet er rent.	X	X			
Rengør luftindtaget på produktet.	X	X			
Undersøg akseltætningerne for skader/vandlækage.		X			
Sørg for, at møtrikker og skruer er spændt.			*		
Sørg for, at strømdløseren fungerer korrekt.			X		
Udskift gearolien.				O	
Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og produktet. Kontrollér forbindelserne mellem batteriet og batteriopladeren.				X	X
Blæs forsigtigt igennem produktets og batteriets køleåbninger med trykluft.					*

## Sådan kontrolleres betjeningspanelet

- Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator tændes. Se *Funktioner på betjeningspanelet på side 33*.
- Tryk på Tænd/sluk-knappen, og hold den nede, indtil den grønne LED-indikator slukker.

## Sådan kontrolleres batteriet og batteriholderen

- Rengør batteriet og batteriholderen med en blød børste.
- Rengør køleribberne og batteritilslutningerne. (Fig. 48)
- Kontrollér, at batteriet ikke er beskadiget, og at der ikke er andre defekter, f.eks. materialerevner. (Fig. 49)

## Sådan kontrolleres batteriopladeren

- Sørg for, at batteriopladeren eller strømforsyningskablet ikke er beskadiget. Se efter revner og andre defekter. (Fig. 50)

## Sådan rengøres kølesystemet

Kølesystemet holder motortemperaturen nede. Kølesystemet omfatter luftindtagene, ventilatoren på motoren og luftudtaget.

- Rengør kølesystemet med en børste hver uge eller oftere, hvis det er nødvendigt. (Fig. 51)
- Sørg for, at kølesystemet ikke er snavset eller tilstoppet.



**BEMÆRK:** Et snavset eller tilstoppet kølesystem kan medføre, at

produktet bliver for varmt. Dette forårsager skader på produktet.

## Sådan udfører du vedligeholdelse på diamantboret

- Kontroller, at diamantværktøjets segmenter er skarpe. Slib eventuelle sløve diamantsegmenter med en SiC-slibesten.
- Sørg for, at der ikke er nogen vibration i boret. Hvis der forekommer vibrationer i boret, kan diamantsegmenterne løsne sig.
- Sørg for, at diamantsegmenterne er tilstrækkeligt større end den indvendige og udvendige diameter på borets rør.
- Smør borets gevind med vandafvisende smørefedt. Det gør det let at løsne værktøjet.
- Kontroller, at de radiale udløb ved borets diamantsegmenter er ikke større end 1 mm.

## Sådan udskiftes gearolien



**BEMÆRK:** Hvis der er lækage af gearolie, skal du standse produktet og rådføre dig hos et godkendt servicecenter. Gearet bliver beskadiget, hvis oliestanden i gearkassen er ikke tilstrækkelig.

- Få et godkendt HUSQVARNA-serviceværksted til at udskifte gearolien.

## Sådan undersøges vandtilslutningen



**BEMÆRK:** Hvis der er en vandlækage fra vandtilslutningsringen, skal akselpakningerne straks udskiftes.

- Lad et godkendt HUSQVARNA-serviceværksted reparere vandtilslutningen.

## Fejlfinding

### Fejlsøgning på produktet

Hvis du ikke kan finde en løsning på problemerne i denne brugsanvisning, skal du henvende dig til dit HUSQVARNA-serviceværksted.

Problem	Trin, der skal udføres med det samme	Mulig årsag	Løsning
Motoren starter ikke, når du trykker på strømdløseren.	Slip strømdløseren.	Der er en fejl med batteriet.	Udfør en kontrol af batteriet.
Produktet standser.		Boret er blokeret.	Drej boret til højre og venstre, brug en skruenøgle. Fjern forsigtigt produktet fra borehullet.
Borets hastighed nedsættes, og det standser.		For høj belastning medfører overbelastning af motoren.	Sørg for, at boret let kan drejes i borehullet.
Uønsket materiale samler sig omkring hullet under betjening.		Diamantsegmenterne er sløve.	Slib diamantsegmenterne med en SiC slibesten.
Diamantsegmenterne på boret er trukket ud af deres forbindelse.		Vandtrykket er for lavt.	Øg vandtrykket. Se <i>Sådan klargøres produktet til vådboring på side 36</i> .
Der er lækage af gearolie.		Produktet vibrerer meget under betjening.	Brug korrekt belastning, når du betjener produktet.
Der er lækage af vand fra hullet på vandtilslutningsringen.		Pakningerne er slidte og skal udskiftes.	Tal med et godkendt HUSQVARNA-servicecenter.
Produktet kører ikke jævnt.		Akselpakningerne er defekte.	Tal med et godkendt HUSQVARNA-servicecenter. Brug altid rent vand.
	Reducer belastningen.	For høj belastning medfører overbelastning af motoren.	Brug mindre kraft, når du borer.

### Fejlsøgning i brugergrænsefladen

Kontrollampe-skærm	Mulige fejl	Mulig løsning
Advarselsindikatoren blinker.	Temperaturafvigelse.	Lad produktet køle ned.
	Overbelastning. Boret kan ikke bevæge sig.	Udløs boret.
	Strømdløseren og Tænd/sluk-knappen trykkes ind på én gang.	Slip strømdløseren, og tryk så på Tænd/sluk-knappen.



Kontrollampe-skærm	Mulige fejl	Mulig løsning
Den grønne LED blinker.	Lav batterispænding.	Oplad batteri.
Advarselsindikatoren er tændt.	Service er nødvendig.	Kontakt din serviceforhandler.

## Transport, opbevaring og bortskaffelse

### Transport og opbevaring

- De medfølgende li-ion-batterier overholder lovkravene vedrørende farligt gods.
- Overhold de særlige krav vedrørende emballage og etiketter til kommerciel transport, herunder tredjeparter og speditører.
- Tal med en person med specialuddannelse i farligt materiale, før du sender produktet. Overhold alle gældende nationale bestemmelser.
- Sæt tape på åbne kontakter, når batteriet lægges i en pakke. Sørg for, at batteriet ikke kan bevæge sig i pakken.
- Fjern altid batteriet ved opbevaring eller transport.
- Sæt batteriet og batteriopladeren i et rum, der er tørt og fri for frost.
- Batteriet må ikke opbevares på steder, hvor statisk elektricitet kan forekomme. Opbevar ikke batteriet i en metalkasse.
- Opbevar batteriet ved temperaturer på mellem 5 °C/41 °F og 25 °C/77 °F og væk fra direkte sollys.
- Opbevar batteriopladeren ved temperaturer på mellem 5 °C/41 °F og 45 °C/113 °F og væk fra direkte sollys.
- Oplad batteriet 30 % til 50 %, før du sætter det til opbevaring i længere tid.
- Opbevar batteriopladeren i et rum, der er lukket og tørt.

- Hold batteriet væk fra batteriopladeren under opbevaring. Lad ikke børn og andre ikke-autoriserede personer røre ved udstyret. Opbevar udstyret i et rum, der kan aflåses.
- Rengør produktet, og udfør fuld service, før du sætter produktet til opbevaring i længere tid.
- Brug produktets transportkasse, og fjern batteriet under transport og opbevaring.
- Fastspænd produktet sikkert under transporten.

### Bortskaffelse af batteriet, batteriopladeren og produktet

Symbolet nedenfor betyder, at produktet ikke er almindeligt husholdningsaffald. Aflever det på en genbrugsstation til elektrisk og elektronisk udstyr. Dette hjælper med at forhindre skader på miljøet og på personer.

Kontakt lokale myndigheder, et renovationselskab eller din forhandler for at få flere oplysninger.

(Fig. 17)

**Bemærk:** Symbolet vises på produktet eller emballagen til produktet.

## Tekniske data

### Tekniske data

<b>Motor</b>	
Type	BLDC (børsteløs) 36 V
Funktioner i E-gear-tilstand	2 gear
<b>Bor</b>	
Maks. borediameter i beton, mm/tommer	100/4
Min. borediameter i beton, mm/tommer	25/1

Vægt kg/lb (uden batteri)	4,9/10,8	
<b>Vandkøling</b>		
Vandtilslutning	Gardena®	
Maks. vandtryk, bar	3	
<b>Værktøjstilslutning</b>		
Spindelgevind	A-stang/CRI 1 1/4" -7 UNC udvendig, G 1/2" indvendig	
<b>Driftsdata</b>	Mekanisk gear 1	Mekanisk gear 2
Hastighed på spindel, ingen belastning E-gear 1, o/m.	770	2400
Hastighed på spindel, ingen belastning E-gear 2, o/m.	1400	4450
Borediameter i beton, mm/tommer	50-100/2-4	15-50/1/2-2
<b>Støv og slam</b>		
Bordiameter til brug af slamring, mm/tommer	25-100/1-4	

## Lydniveauer



**ADVARSEL:** Den angivne samlede vibrationsværdi er målt i henhold til en standardtestmetode og anvendes til at sammenligne værktøj. Den angivne samlede vibrationsværdi kan endvidere anvendes i en foreløbig vurdering af vibrationerne.

angivne samlede vibrationsværdi, afhængigt af den måde værktøjet anvendes på. Derudover behovet for at identificere sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte operatøren, der er baseret på en vurdering af eksponeringen under de faktiske anvendelsesforhold (under hensyntagen til alle dele af driften).



**ADVARSEL:** Vibrationerne under brug af elværktøjet kan være anderledes end den

<b>Emission af støj<sup>4</sup></b>	
Lydtrykkniveau, målt dB(A)	86
Lydeffektniveau, L <sub>WA</sub> dB (A)	97
<b>Vibrationsniveauer ved boring i beton, a<sub>h,DD</sub><sup>5</sup></b>	
Hovedhåndtag, m/s <sup>2</sup>	2,76
Ekstrahåndtag, m/s <sup>2</sup>	1,90

<sup>4</sup> Støjemission er målt i overensstemmelse med EN 62841-2-1.

- Usikkerhed for det A-vægtede lydtrykkniveau  $k_{Pa}$  er 5 dB(A).
- Usikkerhed for det A-vægtede lydeffektniveau  $k_{Pa}$  er 5 dB(A).

<sup>5</sup> Vibrationsniveau iht. EN 62841-2-1. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s<sup>2</sup>

## Integrerede tilslutningsmuligheder

**Bemærk:** Denne del gælder kun for produkter, der leveres med integrerede tilslutningsmuligheder.

Radiospektrum med BLE-teknologi	
Frekvensbånd for værktøjet, GHz	2,402-2,480
Maksimal overført radiofrekvens, dBm/mW	4/2,5

## Tilbehør

### Passende borestandere

Produktet kan anvendes med disse HUSQVARNA-borestandere:

- DS 150 anbefales til bordiameter op til maksimalt 100 mm.

### Støvsuger

Anbefalet støvsuger <sup>6</sup>	
Min. luftstrøm, m <sup>3</sup> /h /CFM	400/236
Min. vakuum, kPa/psi	22/3,6
Min. vandløft, m/tommer	2,3/90
Støvsugertilbehør, mm/in.	50/2

### Godkendte batterier til produktet

Batteri	BLi200	BLi300
Type	Litiumion	Litiumion
Batterikapacitet, Ah	5,2	9,4
Nominel spænding, V	36	36
Vægt, kg/lb	1,3 / 2,9	1,9 / 4,2

### Godkendte batteriopladere til produktet

Batterioplader	QC330	QC500
Netspænding, V	100-240	100-240
Frekvens, Hz	50-60	50-60

<sup>6</sup> Tekniske data for støvsugere beskriver ikke fuldt den aktuelle ydeevne over tid mellem forskellige støvsugere. For HUSQVARNA-produkter er objektive -data er tilgængelige på [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

<b>Batterioplader</b>	<b>QC330</b>	<b>QC500</b>
Effekt, watt	330	500

## Anbefalede bor til produktet

Vi anbefaler disse bor for at opnå den bedste boring med dette produkt:

- Husqvarna ELITE-DRILL
- Husqvarna VARI-DRILL

---

## Service

---

## Godkendt serviceværksted

Gå til [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com)-websitet for at finde dit nærmeste Husqvarna Construction Products-servicecenter.

# Overensstemmelseserklæring

## EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:  
+46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det  
pågældende produkt:

<b>Beskrivelse</b>	<b>Håndholdt/transportabelt diamantkernebor</b>
<b>Varemærke</b>	HUSQVARNA
<b>Type/model</b>	DM 540i
<b>Identifikation</b>	Serienumrene fra 2021 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

<b>Direktiv/bestemmelser</b>	<b>Beskrivelse</b>
2006/42/EC	"vedrørende maskiner"
2014/53/EU	"vedrørende radioudstyr"
2011/65/EU	"vedrørende begrænsning af farlige stoffer"

og at følgende harmoniserede standarder og/eller  
tekniske specifikationer anvendes,

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2014, EN  
62841-2-1:2018/A11:2019, EN  
62841-3-6:2014+A11:2017, EN 55014-1:2017, EN  
55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,  
ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0,  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0, EN IEC 63000:2018

Partille, 2021-04-28



Erik Silfverberg

R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarlig for teknisk dokumentation



---

## Registrerede varemærker

---

*Bluetooth*<sup>®</sup>-navnet og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende *Bluetooth SIG, inc.* , og al HUSQVARNAs brug deraf sker på licens.

---

## Sisällys

---

Johdanto.....	47	Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	61
Turvallisuus.....	48	Tekniset tiedot.....	61
Asentaminen.....	54	Tarvikkeet.....	63
Käyttö.....	54	Huolto.....	64
Huolto.....	58	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	65
Vianmääritys.....	59	Rekisteröidyt tavaramerkit.....	66

---

## Johdanto

---

### Tuotekuvaus

Laitte on käsikäyttöinen akkuporakone. Tätä laitetta voidaan käyttää myös poratelineen kanssa.

Laitetta voidaan käyttää sekä märkä- että kuivatöissä. Katso kohdat *Laitteen valmistelu kuivaporausta varten sivulla 56* ja *Laitteen valmistelu märkäporausta varten sivulla 56*.

Timanttipora on onnto pora, jossa on timanttisegmenttejä.

### Laitteen kuvaus

(Kuva 1)

1. Poran kara
2. Vaihdelaatikko
3. Ilmanottoaukot
4. Vatupassi vaakasuoraa käyttöä varten
5. Ohjauspaneeli. Katso *Ohjauspaneelin toiminnot sivulla 53*
6. Virtapainike
7. Lukituspainike
8. Käyttöliipaisin
9. Kahva
10. Ilmanpoistoaukko
11. Vatupassi pystysuoraa käyttöä varten
12. Akun pidike
13. Vaihteen valitsin
14. Vesiliitäntä tai pölynerottimen liitäntä
15. Lisäkahva
16. Sihti
17. Pölynerottimen liitäntä
18. Vesiliitäntä
19. Gardena®-liitin
20. Adapteri
21. Lataustilan ilmaisin
22. Varoitusvalo
23. Akkulaturi (lisävaruste)
24. Varoitusvalo
25. Painike, akun tila
26. Akun tila
27. Akku (lisävaruste)

Laitteessa on sisäinen liitettävyyssmahdollisuus. Katso kohta *Sisäinen liitettävyyys sivulla 48*.

### Käyttötarkoitus

Laitteella voidaan porata betonia, kiveä, asfalttia ja muurausta. Kaikki muu käyttö on laitteen väärinkäyttöä.

Laitte on tarkoitettu kokeneiden käyttäjien käyttöön teollisuudessa.

28. Akun vapautuspainike

29. Avaimet

30. Käyttöohjekirja

### Laitteen symbolit

(Kuva 2) **VAROITUS!** Tämä laite voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.

(Kuva 3) Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä konetta.

(Kuva 4) Käytä aina hyväksytyä henkilökohtaista suojaruustusta. Katso kohta *Henkilökohtainen suojaruustus sivulla 52*.

(Kuva 5) Tämä tuote täyttää voimassa olevien EU-direktiivien vaatimukset.

(Kuva 6) **Ympäristömerkintä.** Laitetta tai sen pakkausta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen.

(Kuva 7) Jos tuotteessa on langaton Bluetooth®-tekniikka, tuotteen nimitarraan on merkitty Bluetooth®-symboli. Katso kohta *Langaton Bluetooth®-tekniikka sivulla 55*.

- (Kuva 8) Voltit.
- (Kuva 9) Tasavirta.
- (Kuva 10) Nopeus ilman kuormitusta
- (Kuva 11) Laite täyttää voimassa olevien Australian ja Uuden-Seelannin sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevien direktiivien vaatimukset.
- (Kuva 12) Kiinan RoHS-direktiivin mukaisen ympäristöystävällisen käyttöajan (EUPF) merkintä.
- (Kuva 16) Varmista, että laitteeseen ei pääse vuotamaan vettä, kun poraat kattoon. Käytä sopivaa vedenkerääjää.

**Huomautus:** Muita laitteen tunnuksia/tarroja tarvitaan joillakin markkina-alueilla ilmaisemaan erityisiä sertifiointivaatimuksia.

## Akun ja/tai akkulaturin symbolit

- (Kuva 17) Vie tämä laite asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. (Koskee ainoastaan Eurooppaa)
- (Kuva 13) Vikaturvallinen muuntaja.
- (Kuva 14) Käytä ja säilytä akkulaturia ainoastaan sisätiloissa.

## Turvallisuus

### Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



**VAROITUS:** Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



**HUOMAUTUS:** Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

- (Kuva 15) Kaksoiseristys.

## Sisäinen liitettävyyys

Husqvarna Fleet Services™ on pilvipohjainen resurssien hallintaratkaisu, joka tarjoaa kalustovastaavalle yleiskuvan kaikista kiinteiden tai jälkiasennettujen sensorien kautta liitetystä tuotteista. Yhdyskätävän tai älypuhelimien sijainnin avulla voidaan osoittaa liitettyjen laitteiden sijainti. Sensorit tallentavat tietoja esimerkiksi käyttäjasta ja huoltoväleistä. Saat lisätietoja pilvipohjaisesta Husqvarna Fleet Services™ -hallintaratkaisusta lataamalla iOS- tai Android-sovelluksen Husqvarna Fleet Services osoitteessa <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> tai <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Lisätietoja saat HUSQVARNA-myyntiedustajalta.

Jotkin tämän tuotteen tyytit yhdistetään sisäisellä Husqvarna Fleet Services™ -sensorilla, jossa on Bluetooth Low Energy (BLE) -toiminto. Lisätietoja sen käyttämisestä on kohdassa *Sisäisen liitettävyyden käyttäminen Fleetillä sivulla 55*. Lisätietoja BLE-tekniikan radiotaajuusspektristä on kohdassa *Sisäinen liitettävyyys sivulla 62*.

## Tuotevastuu

Tuotevastuulain mukaisesti emme ole vastuussa tuotteen aiheuttamasta vaurioista, jos

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

**Huomautus:** Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

## Yleiset sähkötyökaluja koskevat varoitukset



**VAROITUS:** Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana tulevat turvavaroitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot. Alla olevien ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

**Säästä kaikki varoitukset ja ohjeet tulevaa käyttöä varten.** Varoituksissa termillä "sähkötyökalu" tarkoitetaan



verkkosähköllä toimivaa (johdollista) sähkötyökäluä tai akkukäyttöistä (johdotonta) sähkötyökäluä.

## Työalueen turvallisuus

- **Pidä työalue siistinä ja hyvin valaistuna.** Sotkuiset tai hämärät alueet ovat alttiita onnettomuuksille.
- **Älä käytä sähkötyökäluä räjähdysriskissä ympäristössä, esimerkiksi herkästi syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn läheisyydessä.** Sähkötyökäluista lähtevät kipinät voivat sytyttää pölyn tai kaasut.
- **Pidä lapset ja sivulliset poissa, kun käytät sähkötyökäluä.** Häiriöt voivat saada sinut menettämään työkalun hallinnan.

## Sähköturvallisuus

- **Sähkötyökäluen pistokkeen on sovitava pistorasiaan. Älä koskaan muuta pistoketta millään tavoin. Älä käytä mitään pistokesovittimia maadoitettujen sähkötyökälujen kanssa.** Muuttamattomat pistokkeet ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Varo koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä ja jääkaappeja.** Sähköiskun riski kasvaa, jos käyttäjän keho on maadoitettu.
- **Älä altista sähkötyökäluä sateelle tai märille olosuhteille.** Sähkötyökäluun päässyt vesi lisää sähköiskun riskiä.
- **Älä vahingoita johtoa. Älä koskaan käytä johtoa kantamiseen, vetämiseen tai pistokkeen irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto etäällä kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista tai liikkuvista osista.** Viialiset tai solmussa olevat johdot lisäävät sähköiskuvaaraa.
- **Kun käytät sähkötyökäluä ulkona, käytä ulkotiiloihin sopivaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön sopivan johdon käyttäminen vähentää sähköiskuvaaraa.
- **Mikäli sähkötyökäluen käyttämistä kosteassa ei voida välttää, käytä virtalähdettä, jossa on vikavirtasuojakytkin (RCD).** Vikavirtasuojakytkimen käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

## Henkilökohtainen turvallisuus

- **Pysy valppaana, katso mitä teet ja käytä tervettä järkeä käyttäessäsi sähkötyökäluä.** Älä käytä sähkötyökäluä väsyneenä tai alkoholin, huumeiden tai lääkytyksen vaikutuksen alaisena. Hetken epähuomio sähkötyökäluä käytettäessä voi johtaa vakavaan henkilövahinkoon.
- **Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Pidä aina silmäsuojia.** Hengityssuojain, luistamattomat turvakengät, kypärä, kuulosuojaimet ja muut suojavarusteet niitä vaativissa oloissa käytettyinä vähentävät henkilövahinkoja.
- **Estä tahaton käynnistys. Varmista, että katkaisin on OFF-asennossa ennen virtalähteen ja/tai akun kytkemistä, työkaluun tarttumista tai sen kantamista.** Sähkötyökälujen kantaminen sormi katkaisijalla tai niiden kytkeminen sähköverkkoon tai akkuun katkaisimen ollessa päällä altistaa onnettomuuksille.

- **Irrota mahdolliset säätöavaimet ennen virran kytkemistä sähkötyökäluun.** Sähkötyökäluun pyöryvään osaan kiinnitetty avain voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Älä kurota. Säilytä aina tukeva asento ja tasapaino.** Tämä mahdollistaa sähkötyökäluun paremman hallinnan odottamattomissa tilanteissa.
- **Pukeudu oikein. Älä käytä löysästi istuvia vaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet etäällä liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset voivat tarttua liikkuviin osiin.
- **Jos käytettävissä on kytkentämahdollisuus pölynpoistojärjestelmälle, varmista, että se kytketään ja että sitä käytetään oikein.** Pölynpoistojärjestelmän käyttö voi vähentää pölyyn liittyviä riskejä.
- **Vaikka olisit käyttänyt työkaluä usein ja tuntisit ne hyvin, muista aina ottaa huomioon työkalun turvamääräykset.** Huolimaton toiminta voi aiheuttaa vakavia vahinkoja sekunnin murto-osassa.

## Sähkötyökälujen käyttö ja huolto

- **Älä pakota sähkötyökäluä. Käytä käyttötarkeitukseen sopivaa sähkötyökäluä.** Oikea sähkötyökälu tekee työn paremmin ja turvallisemmin nopeudella, jota varten se on suunniteltu.
- **Älä käytä sähkötyökäluä, jos virtaa ei voi kytkeä ja katkaista virtakatkaisimella.** Mikä tahansa sähkötyökälu, jota ei voi hallita katkaisimella, on vaarallinen, ja se pitää korjata.
- **Irrota pistoke pistorasiasta ja/tai akku sähkötyökäluista, mikäli mahdollista, ennen kuin teet mitään säätöjä, vaihdat lisävarusteita tai varastoit sähkötyökäluun.** Sellaiset varoimet vähentävät riskiä, että sähkötyökälu käynnistetään vahingossa.
- **Varastoit käyttämättömät sähkötyökäluet pois lasten ulottuvilta, äläkä anna henkilöiden, jotka eivät tunne sähkötyökäluä tai näitä ohjeita, käyttää sähkötyökäluä.** Sähkötyökäluet ovat vaarallisia kouluttamattomien käyttäjien käsissä.
- **Huolla sähkötyökäluja ja lisävarusteita. Tarkista, etteivät liikkuvat osat ole väärin suunnattuja tai tarttuvia, ettei mikään osa ole murtunut sekä kaikki muut tekijät, jotka voivat vaikuttaa sähkötyökäluun toimintaan.** Jos sähkötyökälu on vahingoittunut, korjauta se ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti huolletuista sähkötyökäluista.
- **Pidä leikkaustyökäluet terävinä ja puhtaina.** Oikein huolletut leikkaustyökäluet, joiden leikkausreunat ovat terävät, eivät juutu kiinni niin helposti ja ovat helpommin hallittavissa.
- **Käytä sähkötyökäluä, lisävarusteita, teriä jne. näiden ohjeiden mukaisesti ottaen huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettavan työn laadun.** Sähkötyökäluen käyttäminen ennakoituista poikkeavissa olosuhteissa voi johtaa vaaratilanteeseen.
- **Pidä kahvat ja tarttumapinnat kuivina, puhtaina ja öljyttöminä sekä puhtaana vasellinista.** Liukkaat kahvat ja tarttumapinnat eivät mahdollista työkalun

turvallista käsittelyä ja hallintaa odottamattomissa tilanteissa.

## Akkukäyttöisten työkalujen käyttö ja huolto

- **Lataa akku ainoastaan valmistajan tarkoitukseen nimeämällä laturilla.** Tietynlaiseen akustoon soveltuva laturi voi aiheuttaa toisen akuston lataamiseen käytettynä tulipalon vaaran.
- **Liitä työkaluihin ainoastaan niissä käytettäviksi hyväksytyt akkuja.** Muunlaisten akkujen käyttö voi aiheuttaa tapaturmien tai tulipalon vaaran.
- **Kun akkua ei käytetä, pidä se etäällä metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka saattavat aiheuttaa kosketuksen liittinten välillä.** Akkuliitinten saattaminen keskenään oikosulkuun voi aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- **Akusta voi tihkua nestettä väärissä olosuhteissa. Vältä kosketusta akkuneesteeseen. Jos akkuneestettä joutuu iholle, huuhtelee ihoalue vedellä. Jos neste joutuu kosketuksiin silmien kanssa, ota myös yhteys lääkäriin.** Akkuneeste voi aiheuttaa ihoärsytystä tai palovammoja.
- **Älä käytä vaurioitunutta tai muutettua akkua tai työkalua.** Jos laitteessa käytetään vaurioituneita tai muutettuja akkuja, tuote ei välttämättä toimi asianmukaisesti. Seurauksena saattaa olla tulipalo, räjähdys tai tapaturma.
- **Älä altista akkua tai työkalua tulelle tai korkeille lämpötiloille.** Laitteen altistuminen tulelle tai yli 130 °C:n lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
- **Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua tai työkalua ohjeissa määritetyn lämpötila-alueen ulkopuolella.** Akun lataaminen väärin tai sallituista lämpötiloista poikkeavissa olosuhteissa voi vahingoittaa akkua ja lisätä tulipaloriskiä.

## Huolto

- **Anna sähkötyökalun korjaaminen pätevän korjaajan tehtäväksi, joka käyttää vain täysin samanlaisia vaihto-osia.** Tämä varmistaa, että sähkötyökalu säilyy turvallisena käyttäjä.
- **Älä koskaan huolla vahingoittuneita akkuja.** Akkuja saavat huoltaa vain valmistaja ja valtuutetut palveluntarjoajat.

## Poran turvallisuusvaroitukset

### Turvallisuusohjeet käyttöä varten

- **Käytä lisäkahvoja.** Hallinnan menettäminen voi aiheuttaa henkilövahingon.
- **Pitele sähkötyökalua vain eristetystä tarttumapinnasta, jos työn aikana on mahdollista, että leikkuulaite osuu piilotettuihin johtoihin.** Jos leikkuulaite koskettaa jännitteistä johtoa, sähkötyökalun suojaamattomat metallipinnat saattavat tulla jännitteisiksi ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.

- **Älä poraa kannettavalla koneella, jos olet tikkailla tai telineillä.**

### Turvaohjeet tilanteisiin, joissa käytetään pitkiä poranteriä

- **Älä koskaan käytä suurempaa nopeutta kuin poranterän nimellistä enimmäisnopeutta.** Suuremmilla nopeuksilla poranterä saattaa taipua, jos sen annetaan pyöriä vapaasti ilman kosketusta työkappaleeseen. Tilanteesta voi aiheutua henkilövahinko.
- **Aloita poraaminen aina alhaisella nopeudella ja siten, että poran kärki koskettaa työkappaleita.** Suuremmilla nopeuksilla poranterä saattaa taipua, jos sen annetaan pyöriä vapaasti ilman kosketusta työkappaleeseen. Tilanteesta voi aiheutua henkilövahinko.
- **Paina konetta vain suorassa linjassa poranterään nähden, mutta varo painamasta konetta liikaa.** Poranterät voivat taipua ja täten rikkoutua tai aiheuttaa hallinnan menettämisen, mistä voi aiheutua henkilövahinko.

### Timanttiporan turvavaroitukset

- **Kun porattaessa on käytettävä vettä, ohjaa vesi pois päin käyttäjän työskentelyalueelta tai käytä nesteen keräävää laitetta.** Varotoimenpiteet pitävät työskentelyalueen kuivana ja vähentävät sähköiskun vaaraa.
- **Pitele sähkötyökalua vain eristetystä tarttumapinnasta, jos työn aikana on mahdollista, että leikkuulaite osuu piilotettuihin johtoihin.** Jos leikkuulaite koskettaa jännitteistä johtoa, sähkötyökalun suojaamattomat metallipinnat saattavat tulla jännitteisiksi ja aiheuttaa käyttäjälle sähköiskun.
- **Käytä kuulosuojaimia timanttiporauksen aikana.** Melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- **Jos terä juuttuu, lopeta poran painaminen ja katkaise työkalusta virta.** Tutki terän juuttumisen syy ja poista se asianmukaisilla toimenpiteillä.
- **Tarkista ennen timanttiporauksen aloittamista uudelleen, että terä pyörii vapaasti.** Jos terä on juuttunut, se ei ehkä käynnisty, saattaa kuormittaa työkalua liikaa tai saada timanttiporan irtoamaan työkappaleesta.
- **Varmista kiinnittäessäsi poratelineitä ankkureilla kiinnikkeillä työkappaleeseen, että ankkurointi pitää laitteen paikallaan käytön aikana.** Jos työkappale on heikko tai huokoinen, ankkuri voi irrota ja porateline lähteä irti työkappaleesta.
- **Kun kiinnität poratelineen imukupilla työkappaleeseen, asenna imukuppi sileälle, puhtaalle ja ei-huokoiselle pinnalle.** Imukuppia ei saa kiinnittää laminoiduille pinnoille, kuten laatta- tai komposiittipinnoille. Jos työkappale ei ole sileä, tasainen tai hyvin kiinnitetty, imukuppi voi irrota työkappaleesta.

- **Varmista riittävä alipaine ennen porausta ja sen aikana.** Jos alipaine ei ole riittävä, imukuppi saattaa irrota työkappaleesta.
- **Pelkällä imukupilla kiinnitetyllä koneella poraaminen on kiellettyä kaikissa muissa tilanteissa, paitsi silloin, kun porataan alaspäin.**Jos alipaine katoaa, imukuppi irtoaa työkappaleesta.
- **Varmista poratessasi seiniä tai kattoja, että toisella puolella olevat henkilöt ja työskentelyalue on suojattu.** Terä voi ulottua reian toiselle puolelle tai betoniydin pudota toiselle puolelle.
- **Käytä aina poratessasi suoraan ylöspäin ohjeissa määritettyä nesteen keräävää laitetta. Älä päästä vettä laitteen sisään.** Sähkötyökaluun päässyt vesi lisää sähköiskun riskiä.

## Yleiset turvaohjeet



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä laite voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Säädä kaikki varoitukset ja ohjeet
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävät ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos he eivät ole lukeneet käyttöohjekirjaa ja ymmärtäneet siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä konetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjän vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.
- Älä käytä tuotetta ollessasi väsynyt tai sairas tai jos olet alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä.
- Laite muodostaa käytön aikana sähkömagneettisen kentän. Kenttä saattaa joissakin olosuhteissa häiritä aktiivisten tai passiivisten lääketieteellisten implanttien toimintaa. Jotta vakavilta vahingoilta tai kuolemalta vältytään, lääkinnällisiä implanteja käyttävien henkilöiden kannattaa keskustella asiasta lääkärin ja lääkinnällisen implantin valmistajan kanssa ennen tämän laitteen käyttämistä.
- Pidä laite puhtaana. Varmista, että tuotteen merkit ja tarrat ovat luettavissa.
- Älä käytä tuotetta, jos se on viallinen.
- Älä tee laitteeseen muutoksia.
- Älä käytä laitetta, jos on olemassa mahdollisuus, että muut ovat tehneet muutoksia siihen.

## Akkuturvallisuus



**VAROITUS:** Vaurioitunut akku voi aiheuttaa räjähdysriskin ja aiheuttaa vammoja. Jos akussa on näkyviä muutoksia tai vaurioita, ota yhteyttä valtuutettuun HUSQVARNA-huoltoliikkeeseen.



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Pidä akku suojassa suoralta auringonvalolta, kuumuudelta ja avotulelta. Akku voi aiheuttaa räjähdysriskin ja palo- ja/tai syöpymisvammoja.
- Jos akku vuotaa, älä anna nesteen joutua kosketuksiin kehon, vaatteiden tai laitteen kanssa. Jos nestettä joutuu iholle, puhdista alue heti runsaalla vedellä ja hakeudu lääkäriin.
- Käytä akkujen lähettyvillä suojalaseja. Jos nestettä joutuu silmiin, älä hankaa silmiä vaan huuhtele niitä vedellä ainakin 15 minuuttia. Hakeudu lääkäriin.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Älä käytä viallista tai vaurioitunutta akkua.
- Varmista, että akku on kiinnitetty oikein. Väärin kiinnitetty akku voi aiheuttaa akun oikosulun.
- Käytä akkua ainoastaan –10–40 C:n lämpötiloissa.

## Akkulaturan turvallisuus



**VAROITUS:** Lue kaikki turvavaroitukset ja kaikki ohjeet. Varoitusohjeiden noudattamisen laiminlyöminen voi johtaa sähköiskun, tulipaloon ja/tai vakavaan tapaturmaan.

- Sähköiskun tai oikosulun vaara, jos turvaohjeita ei noudateta.
- Älä käytä muita kuin akun mukana toimitettua akkulaturia. Käytä vain HUSQVARNA QC -latureita HUSQVARNA BLI -vara-akkujen lataamiseen.
- Älä yritä purkaa akkulaturia.
- Älä käytä viallista tai vaurioitunutta akkulaturia.
- Älä nosta akkulaturia virtajohdosta. Irrota akkulaturia pistorasiasta vetämällä pistoke ulos. Älä vedä virtajohdosta.
- Pidä kaikki kaapelit ja jatkojohdot poissa veden, öljyn ja terävien reunojen ulottuvilta. Pidä huolta, ettei kaapeli jää ovien, aitojen tai muiden vastaavien esineiden väliin.
- Älä käytä akkulaturia herkästi syttyvien materiaalien tai syöpymistä aiheuttavien materiaalien lähellä. Varmista, että akkulaturia ei ole peitetty. Jos havaitset savua tai tulta, irrota akkulaturin pistoke pistorasiasta.
- Lataa akku vain sisätiloissa poissa auringonvalosta ja paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto. Älä lataa akkua ulkona. Älä lataa akkua märissä olosuhteissa.

- Käytä akkulatoria vain lämpötilan ollessa 5...40 °C (41...104 °F). Käytä laturia kuivassa ja pölyttömässä ympäristössä, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Älä aseta esineitä akkulatorin ilmarakoihin.
- Älä liitä akkulatorin liittimiä metalliesineisiin, sillä tämä voi aiheuttaa akkulatorin oikosulun.
- Älä lataa ei-ladattavia paristoja akkulatorissa äläkä käytä niitä tuotteessa.
- Käytä hyväksytyjä ja ehjiä pistorasioita.

- Käytä hyväksytyjä kuulonsuojaimia, kun käytät laitetta.
- Tarkkaile mahdollisia varoitussignaaleja ja ihmisten ääniä, kun käytät kuulonsuojaimia. Poista kuulonsuojaimet laitteen pysäyttämisen jälkeen, paitsi jos ne ovat tarpeen työympäristön melutason vuoksi.

## Henkilökohtainen suojarustus



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Käytä aina oikeanlaista henkilökohtaista suojarustusta, kun käytät laitetta. Henkilökohtainen suojarustus ei poista tapaturmien vaaraa. Henkilökohtainen suojarustus lieventää vammaa, jos sattuu onnettomuus. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden varusteiden valinnassa.
- Käytä hyväksytyjä silmäsuojaimia, kun käytät laitetta.
- Älä käytä liian löysiä, raskaita tai työhön sopimattomia vaatteita. Käytä vaatteita, joissa pääset liikkumaan vapaasti.
- Käytä hyväksytyjä suojakäsineitä, joiden avulla saat tukevan otteen.
- Voit estää märän betonin aiheuttamaa ihoärsytystä käyttämällä kumisia suojakäsineitä.
- Käytä hyväksytyä suojakypärää.
- Käytä aina hyväksytyjä kuulonsuojaimia, kun käytät laitetta. Pitkäkestoinen melulle altistuminen voi aiheuttaa kuulovaurioita.
- Kone muodostaa pölyä ja höyryä, jotka sisältävät haitallisia kemikaaleja. Käytä hyväksytyä hengityssuojainta.
- Käytä teräksisellä varvasuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Varmista, että lähistöllä on ensiapupakkaus.
- Laitetta käytettäessä voi syntyä kipinöitä. Varmista, että lähistöllä on palonsammutin.

## Tuotteen turvalaitteet



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Älä koskaan käytä tuotetta, jonka turvalaitteet ovat vialliset. Jos tuotteessasi ilmenee tarkastettaessa puutteita, se on toimitettava huoltoliikkeeseen korjattavaksi.
- Älä käytä konetta, jos jotkin suojailevistä, suojakansista, turvakytkimistä tai muista suojaalaitteista eivät ole paikoillaan tai ne ovat viallisia.

## Turvallisuusohjeet käyttöä varten



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Älä käytä laitetta, jos et voi saada apua onnettomuuden sattuessa.
- Tutustu laitteen hallintalaitteisiin ja oikeaan käyttötapaan ennen käyttöä.
- Älä käytä laitetta huonolla säällä (kuten sumussa, sateessa, kovassa tuulessa, ankarassa pakkasessa tai muissa hankalissa sääolosuhteissa). Huono sää voi aiheuttaa vaaratilanteita kuten liukastumisvaaran.
- Varo henkilöitä, esineitä ja tilanteita, jotka voivat estää laitteen turvallisen käytön.
- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilassa.
- Varmista, ettei porausalueelle ole vedetty putkia eikä sähköjohtoja.
- Jos laite ei toimi oikein, sammuta moottori.
- Varmista, että olet turvallisessa ja tukevassa työskentelyasennossa käytön aikana.
- Pysy loitolla poranterästä, kun moottori on käynnissä.
- Irrota akku aina ennen kuin poistut laitteen luota.
- Pidä kaikki osat hyväkuntoisina ja varmista, että kaikki kiinnikkeet ovat kunnolla kiinni.
- Jos tuote tarvitsee epätavallisesti tai pitää normaalia kovempaa ääntä, pysäytä laite välittömästi ja irrota akku. Tarkista laite vaurioiden varalta. Epätavallinen ääni on yleensä merkki vaurioista. Korjaa vauriot tai teetä korjaustyöt valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Käytä aina hyväksytyjä lisävarusteita. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

## Melusuojaus



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Voimakas melu ja pitkäaikainen melualtistus voivat aiheuttaa kuulonaleneman.
- Jotta melutaso pysyy mahdollisimman matalana, laitetta on huollettava ja käytettävä käyttöohjeen mukaisesti.

## Moottorin ylikuormitusuoja

Moottorin ylikuormitusuoja kytkeytyy, jos moottorin kuormitus on liian suuri tai jos poranterä ei liiku vapaasti.

Moottorin ylikuormitusuoja vähentää ja lisää moottorin tehoa lyhyin välein muuttaman sekunnin ajan. Jos voimaa ei tällöin vähennetä, moottori pysähtyy. Katso kohta *Moottorin ylikuormitusuojan nollaaminen sivulla 57*.

## Ohjauspaneelin toiminnot

Tässä käyttöohjeessa kuvataan laitteen ohjauspaneelin toiminnot. Ohjauspaneeli ohjaa laitteen tärkeitä toimintoja ja asetuksia. Katso lisätietoja varoituksista kohdasta *Käyttöliittymän vianmäärittys sivulla 60*.

(Kuva 18)

1. Virtapainike.
2. E-vaihe-painike. Katso kohta *E-vaihe-toiminnon käyttäminen sivulla 57*.
3. Akun varaustilan ilmaisin
4. Bluetooth®. Katso kohta *Langaton Bluetooth®-tekniikka sivulla 55*.
5. E-vaihe 1 käytössä
6. E-vaihe 2 käytössä
7. Ylikuormituksen ilmaisin
8. Varoitusilmaisin. Katso kohta *Vianmäärittys sivulla 59*.

## Automaattinen pysäytys

Laitteessa on automaattinen pysäytystoiminto, joka pysäyttää laitteen, jos sitä ei käytetä kolmeen minuuttiin.

## Käyttöliipaisin

Käyttöliipaisinta käytetään porakoneen käynnistämiseen ja sammuttamiseen.

(Kuva 19)

## Käyttöliipaisimen tarkistaminen

1. Käynnistä laite. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 56*.
2. Aloita poraus painamalla käyttöliipaisinta. (Kuva 19)
3. Lopeta poraus vapauttamalla käyttöliipaisin. (Kuva 20)

## Kitkakytkin



**VAROITUS:** Laite voi antaa takapotkun. Pidä laitteesta kiinni kummallakin kädellä, jotta voit hallita sitä paremmin. Takapotkut tapahtuvat äkkinaisesti ja voivat olla vaarallisia. Laite voi sinkoutua kuljettajan suuntaan ja aiheuttaa vammoja.



**HUOMAUTUS:** Varmista, että kytkimen vapautumisaika ei ole yli 3–4 sekuntia, sillä muuten kuluminen lisääntyy ja lämpötila kasvaa nopeasti.

Kitkakytkin on integroitu koneen vaihteistoon. Se estää laitteen vahingoittumisen, jos poranterä pysähtyy käytön aikana. Jos kuormitus on liian suuri, kitkakytkin vapautuu ja pysäyttää poran karan, mutta pitää moottorin käynnissä muuttaman sekunnin ajan. Kitkakytkin kytkeytyy uudelleen, jos kuormitus laskee ja käyttöä voidaan jatkaa. Jos poranterä juuttuu materiaaliin ja pysähtyy kokonaan, kitkakytkin pysäyttää moottorin välittömästi.

## Turvaohjeet huolto varten



**VAROITUS:** Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen huoltamista.

- Irrota akku ennen laitteen huoltoa, muita tarkistuksia tai kokoamista.
- Käyttäjän on huolehdittava ainoastaan tässä käyttöohjekirjassa kuvatuista korjaus- ja huoltotoimista. Anna huoltoliikkeen tehdä suuremmat korjaus- ja huoltotoimet.
- Älä pese akkua tai akkulatoria vedellä. Vahvat pesuaineet voivat vaurioittaa muovia.
- Laitteen huoltamatta jättäminen lyhentää sen käyttöikää ja lisää onnettomuusrisiä.
- Laitteen huolto- ja korjaustyöt, erityisesti laitteen turvalaitteille tehtävät työt, vaativat erityiskoulutusta. Jos kaikkia käyttöohjekirjassa lueteltuja tarkastuksia ei huollon jälkeen voida suorittaa hyväksytysti, vie laite huoltoliikkeeseen. Siellä laitteesi huolletaan ja korjataan ammattimaisesti.
- Käytä vain alkuperäisiä varaosia.

## Käytä aina tervettä järkeä



**VAROITUS:** Laitteen alkuperäistä rakennetta ei missään tilanteessa saa muokata ilman valmistajan hyväksyntää. Käytä vain alkuperäisiä varaosia. Luvattomien muutosten tekeminen ja/tai luvattomien lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavan tapaturman tai kuoleman.



**VAROITUS:** Hiovien tai materiaalia muokkaavien leikkainten, hiomalaitteiden ja porien kaltaisten laitteiden käyttö voi muodostaa pölyä ja höyryjä, jotka voivat sisältää vaarallisia kemikaaleja. Tarkista käsiteltävän materiaalin ominaisuudet etukäteen ja käytä sopivaa hengityssuojainta.

On mahdotonta kuvata kaikkia mahdollisia tilanteita, joita laitteen käytössä voi ilmetä. Ole aina varovainen ja käytä tervettä järkeä. Vältä tilanteita, mihin et katso taitosi riittävän. Mikäli olet vielä näiden ohjeiden lukemisen jälkeen epävarma menettelytavoista, sinun on kysyttävä neuvoa asiantuntijalta ennen jatkamista.

Älä epäröi ottaa yhteyttä HUSQVARNA-edustajaasi, mikäli sinulla on vielä kysyttävää laitteen käytöstä. Olemme mielellämme avuksi ja annamme neuvoja, joiden avulla voit käyttää laitetta tehokkaammin ja turvallisemmin.

Anna HUSQVARNA-jälleenmyyjän tarkastaa laite säännöllisesti ja tarvittaessa säätää ja korjata se.

Husqvarna Construction Products pyrkii jatkuvasti parantamaan tuotteittensa rakennetta. Sen vuoksi HUSQVARNA pidättää itselleen oikeuden rakennemuutoksiin ilman ennakoilmoitusta ja muita velvoitteita.

Kaikki tämän käyttöohjeen tiedot olivat voimassa silloin, kun tämä käyttöohje hyväksyttiin painettavaksi.

## Bluetooth®



**HUOMAUTUS:** Jos laitteeseen tehdään muutoksia, joita HUSQVARNA ei

ole nimenomaan hyväksynyt, se voi mitätöidä FCC:n hyväksynnän käyttäessä tätä laitetta.

**Huomautus:** Laite vastaa FCC:n sääntöjen osan 15 vaatimuksia ja Industry Canadan lisenssistä vapautettua RSS-standardia. Seuraavat kaksi ehtoa koskevat käyttöä:

- Laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä.
- Laitteen on hyväksyttävä vastaanotettua häirintää, mukaan lukien sellaista, joka johtaa ei-toivottuun toimintaan.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Asentaminen

### Johdanto



**VAROITUS:** Ennen kuin kokoat tuotteen, lue turvallisuutta koskeva luku.



**VAROITUS:** Vältä koneen tahaton käynnistymisen kokoamisen aikana irrottamalla akku.

### Laitteen kiinnittäminen poratelineeseen



**HUOMAUTUS:** Lue poratelineen käyttöohje huolellisesti.

- Kiinnitä laite poratelineeseen poratelineen käyttöohjeen mukaisesti.
- Käytä ainoastaan hyväksytyjä HUSQVARNA-poratelineitä. Katso kohta *Hyväksytyt poratelineet sivulla 63*.

## Käyttö

### Johdanto



**VAROITUS:** Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen käyttöä.

### Toimet ennen koneen käyttämistä

1. Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
2. Suorita päivittäinen huolto. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 58*.
3. Varmista, ettei kahvoissa ole öljyä.
4. Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja kuiva.

- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohta *Henkilökohtainen suojavarustus sivulla 52*.
- Varmista, että laite on asennettu oikein. Poranterän on oltava kunnolla kiinni.
- Liitä ja kiristä lisäkahva kunnolla vain, kun käytät laitetta käsikäyttöisesti. Katso kohta *Lisäkahvan käyttö sivulla 55*.
- Käytä kuivaporauksessa polynerotinta. Katso kohta *Laitteen valmistelu kuivaporausta varten sivulla 56*.
- Käytä märkäporauksessa vesijärjestelmää. Varmista, että vesijärjestelmä ei ole vaurioitunut. Katso kohta *Laitteen valmistelu märkäporausta varten sivulla 56*.
- Tarkista toiminta. Katso kohta *Laitteen toiminnan tarkistaminen ennen käyttöä sivulla 58*.

## Laitteen toiminnan tarkistaminen ennen käyttöä

- Tarkista, että vaihteenvaihtin (A) toimii oikein ja ettei se ole vaurioitunut. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 56*.
- Tarkista, että ohjauspaneeli (B) toimii oikein. Katso kohta *Ohjauspaneelin toiminnot sivulla 53*.
- Tarkista, että käyttöliipaisin (C) toimii oikein ja ettei se ole vaurioitunut. Katso kohta *Käyttöliipaisimen tarkistaminen sivulla 53*.
- Lataa akku (D) ja varmista, että se on kiinnitetty laitteeseen oikein. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 56*.
- Tarkista, että kaikki osat on kiinnitetty oikein ja että ne ovat ehjät ja paikallaan.
- Varmista, että porantera pysähtyy, kun vapautat käyttöliipaisimen. (Kuva 21)

## Langaton Bluetooth®-tekniikka

Laitteet, joissa on langaton Bluetooth®-tekniikka, voivat muodostaa yhteyden mobiililaitteisiin ja hyödyntää lisätoimintoja HUSQVARNA Connect -sovelluksesta.

Langattoman Bluetooth®-tekniikan symboli syttyy, kun laitteeseen yhdistetään mobiililaitte.

(Kuva 7)

## Sisäisen liitettävyyden käyttäminen Fleetillä

**Huomautus:** Tämä osa koskee vain tuotteita, joissa on sisäinen liitettävyydsmahdollisuus.

**Huomautus:** Bluetooth®-radiolähetys otetaan käyttöön, kun laitteeseen kytketään akku ensimmäisen kerran. Sen jälkeen radiolähetys pysyy käytössä.

- Lataa Husqvarna Fleet Services iOS- tai Android-sovellus Husqvarna Fleet Services.

- Lisätietoja on Husqvarna Fleet Services -sivustossa <https://fleetervices.husqvarna.com>.

## Akkulaturin kytkeminen

- Kytke akkulaturi tyyppikilven mukaiseen verkkovirtaan ja taajuuteen.
- Aseta pistoke maadoitettuun pistorasiaan. Akkulaturin vihreä merkkivalo vilkkuu kerran.

**Huomautus:** Akku ei lataudu, jos sen lämpötila on yli 50 °C / 122 °F. Jos lämpötila on yli 50 °C / 122 °F, akkulaturi jäähdyttää akkua ennen latautumista.

## Akun kytkeminen akkulaturiin

**Huomautus:** Lataa akku, jos sitä käytetään ensimmäisen kerran. Uuden akun varaus on vain 30 %.

- Varmista, että akku on kuiva.
- Aseta akku akkulaturiin. (Kuva 22)
- Varmista, että laturin vihreä latausvalo syttyy. Se kertoo, että akku on oikein kiinni akkulaturissa. (Kuva 23)
- Kun akun kaikki LED-merkkivalot syttyvät, akku on ladattu täyteen. (Kuva 24)
- Irrota akkulaturin pistorasiasta vetämällä pistoketta. Älä vedä kaapelista.
- Irrota akku akkulaturista.

**Huomautus:** Katso lisätietoja akun ja akkulaturin käyttöohjeista.

## Lisäkahvan käyttö

(Kuva 25)

- Vapauta kahva kääntämällä sitä vastapäivään.
- Käännä kahvaa runkoputken ympäri, jotta löydät sopivan käyttöasennon.
- Lukitse kahva kääntämällä sitä myötäpäivään. Kiristä kokonaan.

## Koneen käyttäminen käsikäyttöisesti



**VAROITUS:** Älä käytä laitetta ollessasi tikkailla. Jos porantera jää jumiin, putoamisvaara on suuri.

(Kuva 26)

- Käytä käsikäyttöisessä porauksessa ainoastaan poranteriä, joiden halkaisija on enintään 75 mm.

Käyttö	Poranterän halkaisija, mm
Kannettava kone	25-75

Käyttö	Poranterän halkaisija, mm
Porateline	25–100



**VAROITUS:** Poranterän jumiutuminen aiheuttaa reaktion. Mitä suurempi poranterän halkaisija on, sitä suurempi on reaktio.

- Lukitse lisäkahva tiukasti paikalleen ennen laitteen käyttöä. Katso kohta *Lisäkahvan käyttö sivulla 55*.

## Laitteen valmistelu kuivaporausta varten



**VAROITUS:** Poraamisen aikana syntyy pölyä, joka voi sisäänhengitettynä aiheuttaa vahinkoa. Käytä hyväksytyä hengityksensuojainta.



**VAROITUS:** Älä käytä kotikäyttöön tarkoitettua imuria. Käytä vaarallisen pölyn yhteydessä vain tähän käyttötarkoitukseen suunniteltua pölynerotinta. Katso kohdasta *Pölynerotin sivulla 63* vähimmäisvaatimukset.

- Kiinnitä pölynerottimen liitäntä koneen kiinnityskierteeseen.
- Liitä pölynerotin pölynerottimen liitäntään. (Kuva 27)
- Käynnistä pölynerotin.

## Laitteen valmistelu märkäporausta varten



**HUOMAUTUS:** Varmista, että enimmäisvedenpaine ei ole liian korkea. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 61*.



**HUOMAUTUS:** Käytä vain puhdasta vettä, jotta lika ei pääse tukkimaan vesijärjestelmää.



**HUOMAUTUS:** Käytä vain hyväksytyä vedensyöttöliitäntää. Lisätietoja saat jälleenmyyjältä.

- Kiinnitä vesiliitäntä koneen kiinnityskierteeseen. (Kuva 28)
- Liitä Gardena®-urosliitin ja vesiventtiili vesiliitäntään. (Kuva 29)
- Avaa vesijärjestelmä ja säädä veden virtausta venttiilillä. Aseta vedenpaine siten, että kaikki jäteaines tulee pois porausreistä. (Kuva 30)

## Laitteen valmistelu kattoon poraamista varten



**VAROITUS:** Käytä aina kattoon poratessa lieterengasta, jossa on tiivistelevy ja kumirengas. Laitteeseen pääsevä vesi lisää sähköiskun vaaraa.

- Puhdista lieterenkaan yläosa. Kaikki rasva ja lika on poistettava.
- Kiinnitä kaksipuolinen teippi tai suihkuta liimaa lieterenkaan (A) yläaukon ympärille. Aseta tiivistelevy yläaukkoon kanneksi (B). Kiinnitä se tiukasti. (Kuva 31)
- Katso poran päälle merkityt poran mitat. (Kuva 32)
- Leikkaa tiivistelevyyn reikä, joka on kooltaan hieman poraa pienempi. (Kuva 33)
- Liitä lietteenkerääjä lieterenkaan liitäntään. (Kuva 34)
- Aseta lieterengas poran karaan (C). Asenna poranterä poran karaan (D). (Kuva 35)
- Käynnistä lietteenkerääjä.
- Nosta poranterä kattoon. Kiinnitä lieterengas kattoon. (Kuva 36)

## Moottorin lämpötilan laskeminen

- Käytä laitetta ilman kuormitusta kahden minuutin ajan, jotta moottorin lämpötilan laskee.

## Vaihteen vaihtaminen



**HUOMAUTUS:** Vaihda vaihdetta vain, kun moottori hidastuu tai pysähtyy. Älä vaihda vaihdetta voimakkeinoin.

- Varmista, että käytät aina poranterän halkaisijan mukaista nopeutta. Katso tuotteen tyyppikilpi tai *Tekniset tiedot sivulla 61*.
- Vaihda vaihdetta kääntämällä vaihteenvalitsinta. (Kuva 37)

## Laitteen käynnistäminen



**VAROITUS:** Varmista, että poranterä pyörii vapaasti. Se alkaa pyöriä, kun painat käyttöliipaisinta.

- Aseta akku akun pidikkeeseen. (Kuva 38)



**HUOMAUTUS:** Varmista, että akku on asennettu oikein akun pidikkeeseen. Jos akku ei siirry pidikkeeseen helposti, akku on väärässä asennossa.



2. Paina akun alaosaa, kunnes kuulet naksahduksen. (Kuva 39)
3. Paina virtapainiketta ja pidä se painettuna, kunnes vihreä merkkivalo syttyy. (Kuva 40)
4. Aseta käyttönopeus kääntämällä poran karaa ja siirtämällä samalla vaihteenvälitsintä. Aseta vaihteenvälitsin oikeaan asentoon käyttöä varten. (Kuva 37)
5. Varmista, että vesijärjestelmä on kytketty ja auki märkäporausta varten. Katso kohta *Laitteen valmistelu märkäporausta varten sivulla 56*. Liitä pölynerotin ja käynnistä se kuivaporausta varten. Katso kohta *Laitteen valmistelu kuivaporausta varten sivulla 56*. (Kuva 41)
6. Pidä käyttöliipaisin painettuna. (Kuva 19)

## Laitteen käyttö



**VAROITUS:** Vaaralliset onnettomuudet ovat mahdollisia, jos betoniydin pysyy poranterässä, kun vedät poranterän ulos reiästä.



**HUOMAUTUS:** Varmista, että esineitä ei pääse osumaan poranterään.



**HUOMAUTUS:** Älä käytä enempää voimaa kuin on tarpeen. Se vain hidastaa toimintaa ja ylikuormittaa moottoria.

1. Käynnistä laite. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 56*.
2. Käynnistä poranterä painamalla käyttöliipaisinta ja pysäytä poranterä vapauttamalla käyttöliipaisin.
3. Anna moottorin nopeuden kasvaa enimmäisnopeuteen ennen kuin poranterä koskee pintaan.
4. Teräsvahvikkeiden läpi porattaessa käytä suurempaa alkupainetta ja pienempää vaihdetta.
5. Pidä paine pienenä aluksi, jotta poranterä pysyy oikeassa paikassa.
6. Jos käytät konetta märkäporaukseen, varmista, että vesi poistaa kaiken jätteen porareistä. Säädä vedenpainetta tarvittaessa.
7. Jos käytät konetta kuivaporaukseen, varmista, että pölynerotin poistaa kaiken pölyn.
8. Sammuta tuote. Katso kohta *Laitteen pysäyttäminen sivulla 57*.

## Laitteen käyttäminen poratelineessä.



**HUOMAUTUS:** Lue poratelineen käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.

**Huomautus:** Lue kokoamisohteet poratelineen käyttöohjekirjasta.

1. Irrota lisäkahva, kun käytät laitetta poratelineessä.
2. Varmista, että olet laitteen sivulla ja että näet poraustyön selkeästi. (Kuva 42)

**Huomautus:** Älä seiso poratelineen alla.

3. Käynnistä laite. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 56*.
4. Käynnistä poranterä painamalla käyttöliipaisinta. Voit ottaa lukituksen käyttöön, kun liipaisin on painettuna.
5. Pidä syöttökahvasta kiinni, ennen kuin poistat vaunun lukituksen.
6. Siirrä poraa syöttöviivun kahvojen avulla.
7. Anna moottorin nopeuden kasvaa enimmäisnopeuteen ennen kuin poranterä koskee pintaan.
8. Teräsvahvikkeiden läpi porattaessa käytä suurempaa alkupainetta ja pienempää vaihdetta.
9. Pidä paine pienenä aluksi, jotta poranterä pysyy oikeassa paikassa.
10. Jos käytät konetta märkäporaukseen, varmista, että vesi poistaa kaiken jätteen porareistä. Säädä vedenpainetta tarvittaessa.
11. Jos käytät konetta kuivaporaukseen, varmista, että pölynerotin poistaa kaiken pölyn.
12. Ota lukitus pois käytöstä painamalla käyttöliipaisinta uudelleen.
13. Sammuta tuote. Katso kohta *Laitteen pysäyttäminen sivulla 57*.

## E-vaihte-toiminnon käyttäminen

E-vaihte-toiminnolla säädetään moottorin nopeutta kahdella sähkövaihteella. E-vaihteita käytetään yhdessä mekaanisten vaihteiden kanssa.

1. Vaihda vaihdetta painamalla E-vaihte-painiketta. (Kuva 43)
2. Valitse mekaanisen vaihteen (B) ja sähkövaihteen (C) oikea yhdistelmä. Katso poranterän (A) halkaisija. (Kuva 44)

## Laitteen pysäyttäminen

1. Paina virtapainiketta ja pidä se painettuna, kunnes vihreä merkkivalo sammuu. (Kuva 40)
2. Paina akun vapautuspainikkeita ja poista akku pidikkeestä, jotta laite ei käynnisty vahingossa. (Kuva 45)

## Moottorin ylikuormitussuojan nollaaminen

1. Sammuta tuote. Katso kohta *Laitteen pysäyttäminen sivulla 57*.

- Poista tukos poranterästä ja varmista, että poranterä pääsee liikkumaan vapaasti.
- Käynnistä laite. Katso kohta *Laitteen käynnistäminen sivulla 56*.

## Poranterän vaihtaminen



**VAROITUS:** Irrota aina akku, ennen kuin vaihdat poranterän laitteeseen.



**VAROITUS:** Käytä suojakäsineitä. Anna koneen jäähtyä ennen kuin irrotat poranterän. Poranterä ja sitä ympäröivä alue ovat käytön jälkeen erittäin kuumia.



**VAROITUS:** Käytä ainoastaan laitteeseen hyväksytyjä timanttiporanteriä.

Lisätietoja saat HUSQVARNA-jälleenmyyjältä.

- Varmista, että käytettävissä on uusi poranterä, koneen mukana toimitettu avain ja vedenkestävää rasvaa.
- Lukitse kara-akseli avaimella.
- Irrota poranterä kääntämällä sitä myötäpäivään. (Kuva 46)



**HUOMAUTUS:** Älä irrota poranterää iskemällä konetta. Muuten vaarana on vaihteiston vaurioituminen.

- Voitele kara-akselin kierre vedenkestävällä rasvalla.
- Asenna poranterä kiertämällä sitä vastapäivään. Kiristä kokonaan. (Kuva 47)

## Huolto

### Johdanto



**VAROITUS:** Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen huoltamista.



**VAROITUS:** Irrota akku ennen laitteen huoltamista.

### Huoltokaavio

\* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

O = Ota yhteys HUSQVARNA-huoltoliikkeeseen.

Huolto	Ennen jokaista käyttöä	Jokaisen käytön jälkeen	Päivittäin	Ensimmäisten 100 käytötunnin jälkeen	Jokaisen 300 käytötunnin jälkeen
Varmista, että liikkuvat osat toimivat oikein ja liikkuvat vapaasti.	*				
Varmista, että leikkulaite on terävä ja puhdas.	*				
Tarkista, että näppäimistö toimii oikein ja että se on ehjä.	X				
Varmista, että kahvat ja tarttumapinnat ovat kuivat ja puhtaat eikä niissä ole öljy- tai rasvajalkia.	*	*			
Tarkista, että laite on puhdas.	X	X			
Puhdista laitteen ilmanottoaukko.	X	X			
Tarkista akselin tiivisteet vaurioiden ja vesivuotojen varalta.		X			
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.			*		

Huolto	Ennen jokaista käyttöä	Jokaisen käytön jälkeen	Päivittäin	Ensimmäisten 100 käyttötunnin jälkeen	Jokaisen 300 käyttötunnin jälkeen
Varmista, että käyttöliipaisin toimii oikein.			X		
Vaihda vaihteistoöljy.				O	
Tarkista akun ja laitteen väliset kytkennät. Tarkista akun ja akkulatorin välinen kytkentä.				X	X
Puhalla tuote ja akun jäähdytysaukot varovasti puhtaiksi paineilmalla.					*

## Ohjauspaneelin tarkistaminen

1. Paina virtapainiketta ja pidä se painettuna, kunnes vihreä merkkivalo syttyy. Katso kohta *Ohjauspaneelin toiminnot sivulla 53*.
2. Paina virtapainiketta ja pide se painettuna, kunnes vihreä merkkivalo sammuu.

## Akun ja akun pidikkeen tarkistaminen

1. Puhdista akku ja akun pidike pehmeällä harjalla.
2. Puhdista jäähdytysaukot ja akkuliittimet. (Kuva 48)
3. Varmista, ettei akku ole vaurioitunut ja ettei siinä ole näkyviä vikoja, kuten halkeamia. (Kuva 49)

## Akkulatorin tarkistus

1. Varmista, että akkulatori ja virtajohto eivät ole vahingoittuneet. Tarkista, että osissa ei ole halkeamia ja muita vikoja. (Kuva 50)

## Jäähdytysjärjestelmän puhdistus

Jäähdytysjärjestelmä pitää moottorin lämpötilan alhaisena. Jäähdytysjärjestelmään kuuluvat ilmanottoaukot, moottorin puhallin ja ilmanpoistoaukko.

1. Puhdista jäähdytysjärjestelmä harjalla viikoittain tai tarvittaessa useammin. (Kuva 51)
2. Varmista, ettei jäähdytysjärjestelmä ole likainen tai tukossa.



**HUOMAUTUS:** Saha voi liukuumentua likaisen tai tukkeutuneen

jäähdytysjärjestelmän takia. Se vaurioittaa konetta.

## Timanttioranterän huoltaminen

- Varmista, että timanttityökalujen segmentit ovat teräviä. Teroita tylsät timanttisegmentit SiC-hiomakivellä.
- Varmista, ettei oranterä tärisee. Jos oranterä tärisee, timanttisegmentit voivat irrota.
- Varmista, että timanttisegmentit ovat riittävästi oranteräputken sisä- ja ulkohalkaisijaa suurempia.
- Voitele oranterän kierre vedenkestävällä rasvalla. Tällöin työkalun irrottaminen on helppoa.
- Varmista, että oranterän timanttisegmenttien säteittäinen heitto ei ole yli 1 mm.

## Vaihteistoöljyn vaihtaminen



**HUOMAUTUS:** Jos laitteen vaihteistoöljy vuotaa, pysäytä laite ja ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Vaihde vaurioituu, jos vaihteistoöljyn määrä ei ole riittävä.

- Anna vaihteistoöljyn vaihto valtuutetun HUSQVARNA-huoltoliikkeen tehtäväksi.

## Vesiliitäntän tarkistaminen



**HUOMAUTUS:** Jos vesiliitäntärenkaasta vuotaa vettä, akselin tiivisteet on vaihdettava välittömästi.

- Anna vesiliitäntän korjaus valtuutetun HUSQVARNA-huoltoliikkeen tehtäväksi.

## Vianmääritys

### Tuotteen vianmääritys

Jos et löydä ratkaisua ongelmaasi tästä käyttöohjekirjasta, ota yhteyttä HUSQVARNA-huoltoliikkeeseen.

Vika	Välttömät toimenpiteet	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty, kun käyttöliipaisinta painetaan.	Vapauta käyttöliipaisin.	Akussa on vika.	Tarkista akku.
Laite pysähtyy.		Poranterä jää jumiin.	Käännä poranterää oikealle ja vasemmalle kiintoavaimella. Irrota laite varovasti porausreiästä.
		Liian suuri kuormitus aiheuttaa moottorin ylikuormittumisen.	Varmista, että poranterä pyörii helposti porausreiässä.
Poranterän nopeus hidastuu ja se pysähtyy.		Timanttisegmentit ovat tylsät.	Teroita timanttisegmentit SiC-hiomakivellä.
Reiän ympärille kerääntyy tarpeetonta materiaalia käytön aikana.		Vedenpaine on liian pieni.	Suurena vedenpainetta. Katso kohta <i>Laitteen valmistelu märkäporausta varten sivulla 56</i> .
Poranterän timanttisegmentit irtoavat kiinnityksestä.		Laite tärisee huomattavasti käytön aikana.	Käytä laitetta oikeanlaisella kuormituksella.
Vaihteistoöljy vuotaa.		Tiivisteet ovat kuluneet, ja ne on vaihdettava.	Ota yhteyttä valtuutettuun HUS-QVARNA-huoltoliikkeeseen.
Vesiliitäntärenkaassa olevasta reiästä vuotaa vettä.		Akselin tiivisteet ovat vialliset.	Ota yhteyttä valtuutettuun HUS-QVARNA-huoltoliikkeeseen. Käytä aina puhdasta vettä.
Laite ei käy tasaisesti.	Vähennä voimaa.	Liian suuri kuormitus aiheuttaa moottorin ylikuormittumisen.	Käytä poraamisessa vähemmän voimaa.

## Käyttöliittymän vianmääritys

Merkkivalot	Mahdolliset viat	Mahdollinen ratkaisu
Varoitusvalo vilkkuu.	Lämpötilavaihtelu.	Anna laitteen jäähtyä.
	Ylikuormitus. Poranterä ei liiku.	Vapauta poranterä.
	Käyttöliipaisinta ja virtapainiketta painetaan samaan aikaan.	Vapauta käyttöliipaisin ja paina virtapainiketta.
Vihreä merkkivalo vilkkuu	Matala akun jännite.	Lataa akku.
Varoitusvalo palaa.	Huolto on tarpeen.	Ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

# Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

## Kuljetus ja säilytys

- Mukana tulleet litiumioniakut ovat vaarallisten aineiden lainsäädännön määräysten mukaisia.
- Pakkausta ja merkintöjä koskevia erityismääräyksiä on noudatettava, myös kolmansien osapuolten tai huolitsijoiden järjestämässä tavarakuljetuksessa.
- Keskustele erityiskoulutuksen saaneen vaarallisten aineiden asiantuntijan kanssa ennen tuotteen lähettämistä. Noudata kaikkia kansallisia määräyksiä.
- Teippaa paljaat liittimet asettaessasi akun pakettiin. Aseta akku pakettiin tiukasti niin, ettei se pääse liikkumaan.
- Irrota akku varastoinnin tai kuljetuksen ajaksi.
- Aseta akku ja akkulaturi kuivaan paikkaan, jossa lämpötila ei laske pakkasen puolelle.
- Älä säilytä akkua paikassa, jossa on staattista sähköä. Älä säilytä akkua metallilaatikoissa.
- Säilytä akkua varastossa, jossa lämpötila on 5–25°C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Säilytä akkulaturia varastossa, jossa lämpötila on 5–45°C ja jossa se ei ole suorassa auringonvalossa.
- Lataa akku ennen pitkäaikaista säilytystä niin, että sen varaustaso on 30–50 %.

- Säilytä akkua kuivassa ja suljetussa tilassa.
- Pidä akku erillään akkulaturista varastoinnin aikana. Älä anna lasten tai asiaankuulumattomien henkilöiden koskea laitteeseen. Säilytä laitetta lukollisessa tilassa.
- Puhdista laite ja tee täysi huolto ennen pitkäaikaista säilytystä.
- Käytä laitteen kuljetuslaatikkoa ja poista akku kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi.
- Kiinnitä laite hyvin kuljetuksen ajaksi.

## Akun, akkulaturin ja laitteen hävittäminen

Alla oleva symboli kertoo, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie se asianmukaiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Tämä auttaa estämään sekä ympäristö- että henkilövahinkoja.

Saat lisätietoja paikallisviranomaisilta, jätehuolloilta tai jälleenmyyjältäsi.

(Kuva 17)

**Huomaus:** Symboli on joko tuotteessa tai sen pakkauksessa.

## Tekniset tiedot

### Tekniset tiedot

<b>Moottori</b>		
Tyyppi	BLDC (harjaton) 36 V	
Laitteessa on E-vaihe-tila	2 vaihdetta	
<b>Poran terä</b>		
Poran enimmäishalkaisija betonissa, mm	100	
Poran vähimmäishalkaisija betonissa, mm	25	
<b>Paino, kg (ilman akkua)</b>	4,9	
<b>Vesijäähdytys</b>		
Vesiliitäntä	Gardena®	
Enimmäisvedenpaine, bar	3	
<b>Työkaluiliitäntä</b>		
Karan kierre	A-Rod/CRI 1 1/4"-7 UNC ulkoinen, G 1/2" sisäinen	
<b>Toimintatiedot</b>	Mekaaninen vaihe 1	Mekaaninen vaihe 2
Karan nopeus, ei kuormitusta E-vaihe 1, r/min	770	2 400

Karan nopeus, ei kuormitusta E-vaihte 2, r/min	1 400	4 450
Poran halkaisija betonissa, mm	50–100	15–50
<b>Pöly ja liete</b>		
Poranterän halkaisija lieterenkaan käyttöä varten, mm	25–100	

## Äänitasot



**VAROITUS:** Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo on mitattu normaalin testimenetelmän mukaisesti, ja sen avulla voi verrata työkaluja keskenään. Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa voi käyttää myös altistuksen alustavassa arvioinnissa.

voivat poiketa ilmoitetusta kokonaisarvosta työkalun käyttötavasta riippuen. Lisäksi käyttäjän suojaamiseksi on tarpeen noudattaa turvatoimia, jotka perustuvat päästöjen arviointiin todellisissa käyttöolosuhteissa (huomioon ottaen kaikki käytön osa-alueet).



**VAROITUS:** Tärinäpäästöt sähkötyökalun varsinaisen käytön aikana

<b>Melupäästöt<sup>7</sup></b>	
Äänenpainetaso, mitattu dB(A)	86
Äänen tehotaso, $L_{WA}$ dB(A)	97
<b>Tärinätasot porattaessa betoniin, <math>a_{h,DD}</math><sup>8</sup></b>	
Pääkahva, $m/s^2$	2,76
Lisäkahva, $m/s^2$	1,90

## Sisäinen liitettävyyys

**Huomautus:** Tämä osa koskee vain tuotteita, joissa on sisäinen liitettävyyismahdollisuus.

<b>BLE-tekniikan radiotaajuuspektri</b>	
Työkalun taajuusalueet, GHz	2,402–2,480
Suurin lähetetyn radiotaajuuden teho, dBm/mW	4/2,5

<sup>7</sup> Melupäästöt on mitattu standardin EN 62841-2-1 mukaisesti.

- A-painotetun äänenpainetaso  $K_{pA}$  epävarmuus on 5 dB(A).
- A-painotetun äänitehotason  $K_{pA}$  epävarmuus on 5 dB(A).

<sup>8</sup> Tärinätaso standardin EN 62841-2-1 mukaan. Ilmoitetuilla tiedoilla tärinätasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5  $m/s^2$ .

## Tarvikkeet

### Hyväksytyt poratelineet

Tuotetta voidaan käyttää seuraavien HUSQVARNA-poratelineiden kanssa:

- DS 150, suositellaan halkaisijaltaan enintään 100 mm:n poranterille.

### Pölynerotin

Suositeltu pölynerotin <sup>9</sup>	
Vähimmäisilmavirtaus, m <sup>3</sup> /h	400
Vähimmäisalipaine, kPa	22/3,6
Vähimmäisvedennosto, m	2,3
Pölynpoistoliitäntä, mm	50

### Laitteeseen hyväksytyt akut

Akku	BLI200	BLI300
Tyyppi	Litiumioni	Litiumioni
Akun kapasiteetti, Ah	5,2	9,4
Nimellisjännite, V	36	36
Paino, kg	1,3 / 2,9	1,9 / 4,2

### Laitteeseen hyväksytyt akkulaturit

Akkulaturi	QC330	QC500
Verkkovirta, V	100–240	100–240
Taajuus, Hz	50–60	50–60
Teho, W	330	500

### Laitteelle suositellut poranterät

Suosittellemme näitä poranteriä tämän laitteen parhaan poraustuloksen saavuttamiseksi:

- Husqvarna ELITE-DRILL
- Husqvarna VARI-DRILL

<sup>9</sup> Pölynerottimien tekniset tiedot eivät tyhjentävästi kuvaa eri pölynerottimien todellista suorituskykyä pitkällä aikavälillä. HUSQVARNA -laitteiden objektiiviset tiedot ovat saatavilla täällä: [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

## Hyväksytty huoltokeskus

Lähimmän hyväksytyt Husqvarna Construction  
Products -huoltokeskuksen löydät sivustosta  
[www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).



# Vaatimustenmukaisuusvakuutus

## EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46  
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

<b>Kuvaus</b>	<b>Kannettava/siirrettävä timanttikorakone</b>
<b>Tuotemerkki</b>	HUSQVARNA
<b>Tyyppi/malli</b>	DM 540i
<b>Tunnusmerkit</b>	Sarjanumerot vuodesta 2021 alkaen

vastaa täysin seuraavien EU:n direktiivien ja asetusten vaatimuksia:

<b>Direktiivi/asetus</b>	<b>Kuvaus</b>
2006/42/EC	konedirektiivi
2014/53/EU	"radiolaitteita koskeva direktiivi"
2011/65/EU	"tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittaminen"

ja että asiassa sovelletaan seuraavia yhtenäistettyjä standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2014, EN  
62841-2-1:2018/A11:2019, EN  
62841-3-6:2014+A11:2017, EN 55014-1:2017, EN  
55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,  
ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0,  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0, EN IEC 63000:2018

Partille, 2021-04-28



Erik Silfverberg  
R&D Director, Concrete Sawing & Drilling Equipment  
Husqvarna AB, Construction Division  
Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



---

## Rekisteröidyt tavamerkit

---

*Bluetooth*<sup>®</sup>-sanamerkki ja -logot ovat *Bluetooth SIG, inc.* :n omistamia rekisteröityjä tavamerkkejä.  
HUSQVARNA käyttää kyseisiä merkkejä luvanvaraisesti.

---

# INNHold

---

Innledning.....	67	Transport, oppbevaring og avhending.....	80
Sikkerhet.....	68	Tekniske data.....	81
Montering.....	74	Tilbehør.....	82
Drift.....	74	Service.....	83
Vedlikehold.....	78	Samsvarserklæring.....	84
Feilsøking.....	79	Registrerte varemerker.....	85

---

## Innledning

---

### Produktbeskrivelse

Produktet er en håndholdt, batteridrevet bormotor. Dette produktet kan også brukes med et borstativ.

Produktet kan brukes til våt og tørr drift. Se *Slik klargjør du produktet for tørrboring på side 76* og *Slik klargjør du produktet for våtboring på side 76*.

Diamantborkronen er et hult bor med diamantsegmenter.

### Produktoversikt

(Fig. 1)

1. Borspindel
2. Girkasse
3. Luftinntak
4. Vater for horisontal drift
5. Kontrollpanel. Se *Kontrollpanelets funksjoner på side 73*
6. På/av-knapp
7. Låseknapp
8. Kraftutløser
9. Håndtak
10. Luftutgang
11. Vater for vertikal drift
12. Batteriholder
13. Girvelger
14. Tilkobling for vann- eller støvavtrekk
15. Hjelpéhåndtak
16. Sil
17. Støvsugerkobling
18. Vannkobling
19. Gardena®-kobling
20. Adapter
21. Indikator for ladestatus
22. Advarselsindikator
23. Batterilader (tilbehør)
24. Advarselsindikator
25. Knapp, batteristatus
26. Batteristatus
27. Batteri (tilbehør)
28. Batteriutløserknapp

Produktet har innebygde tilkoblingsmuligheter. Se *Innebygd tilkobling på side 68*.

### Bruksområder

Produktet skal brukes til å bore i betong, stein, asfalt og murverk. Produktet skal ikke brukes på andre måter.

Produktet skal brukes i industrivirksomhet av brukere med erfaring.

29. Fastnøkler

30. Bruksanvisning

### Symboler på produktet

- (Fig. 2)      **ADVARSSEL!** Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.
- (Fig. 3)      Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.
- (Fig. 4)      Bruk alltid godkjent personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 72*.
- (Fig. 5)      Dette produktet samsvarer med gjeldende EF-direktiver.
- (Fig. 6)      **Miljømerke.** Produktet og produktemballasjen er ikke restavfall. Lever det til et godkjent gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr.
- (Fig. 7)      Hvis produktet leveres med trådløs Bluetooth®-teknologi, finner du Bluetooth®-symbolet på produktnavnetiketten. Se *Trådløs Bluetooth®-teknologi på side 75*.
- (Fig. 8)      Volt.

- (Fig. 9) Direktestrøm.
- (Fig. 10) Hastighet uten belastning
- (Fig. 11) Produktet samsvarer med gjeldende direktiver angående elektromagnetisk kompatibilitet i Australia og New Zealand.
- (Fig. 12) China RoHS Environment-Friendly Use Period (EUFP)-symbol.
- (Fig. 16) Pass på at vann ikke kan lekke inn i produktet når du borer i tak. Bruk en egnet vannoppsamler.

---

**Merk:** Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

---

## Symboler på batteriet og/eller batteriladeren

- (Fig. 17) Lever dette produktet til et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr. (Gjelder kun Europa)
- (Fig. 13) Feilsikker transformator.
- (Fig. 14) Batteriladeren skal bare brukes og oppbevares innendørs.
- (Fig. 15) Dobbeltisolert.

## Innebygd tilkobling

Den nettskybaserte administrasjonsløsningen Husqvarna Fleet Services™ gir flåtelederen oversikt

over alle produkter som er koblet til via enten innebygde eller ettermonterte sensorer. Posisjonen til gatewayen eller smarttelefonen kan brukes for å angi plasseringen til tilkoblede produkter. Sensorene registrerer data som driftstid, serviceintervaller med mer. Hvis du vil ha mer informasjon om den nettskybaserte administrasjonsløsningen Husqvarna Fleet Services™, kan du laste ned iOS- eller Android-appen Husqvarna Fleet Services på <https://apps.apple.com/se/app/husqvarna-fleet-services/id1334672726> eller <https://play.google.com/store/apps/details?id=com.husqvarna.hfsmobile&hl=en>. Kontakt HUSQVARNA-salgrepresentanten din for mer informasjon.

Noen typer av dette produktet kobles til via den innebygde Husqvarna Fleet Services™-sensoren som har funksjonen Bluetooth Low Energy (BLE). Hvis du ønsker mer bruksinformasjon, kan du se *Slik bruker du den innebygde tilkoblingen med Fleet på side 75*. Se *Innebygd tilkobling på side 82* hvis du vil ha informasjon om radiospektrumet for BLE-teknologi.

## Produktansvar

Som nevnt i lovverket om produktansvar er vi ikke ansvarlig for skader som produktet vårt forårsaker, i følgende tilfeller:

- Produktet er reparert på feil måte.
- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

---

## Sikkerhet

---

### Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



**ADVARSEL:** Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



**OBS:** Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

**Merk:** Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

### Generelle sikkerhetsadvarsler for elektroverktøy



**ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler, -instruksjoner, -illustrasjoner og spesifikasjoner som fulgte med dette elektroverktøyet. Hvis du ikke følger alle instruksjonene som er angitt nedenfor, kan det føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlige skader.

**Ta vare på alle advarsler og instruksjoner for fremtidig bruk.** Begrepet «el-verktøy» i advarslene referer til elektrisk verktøy som drives av nettstrøm (med ledning) eller batteri (uten ledning).

## Sikkerhet i arbeidsområdet

- **Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst.** Rot og dårlig opplyste områder kan lett føre til ulykker.
- **Bruk ikke elektroverktøy i eksplosiv atmosfære, for eksempel der det finnes brennbare væsker, gasser eller støv.** Elektroverktøy danner gnister som kan antenne støv eller gasser.
- **Hold barn og andre tilskuere på avstand når elektroverktøyet er i bruk.** Distraksjoner kan føre til at du mister kontrollen.

## Elektrisk sikkerhet

- **Støpselet til elektroverktøyet må passe til stikkontakten.** Du må aldri modifisere støpselet på noen måte. Adapterpluggen må ikke brukes sammen med et jordet elektroverktøy. Når støpselet/pluggen ikke er modifisert og stikkontakten passer, vil dette redusere faren for elektrisk støt.
- **Unngå kroppskontakt med jordede flater, for eksempel rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap.** Faren for elektrisk støt øker hvis kroppen til brukeren er jordet.
- **Elektroverktøy må ikke utsettes for regn eller fuktighet.** Hvis det kommer vann inn i elektroverktøyet øker faren for elektrisk støt.
- **Ledningen må håndteres forsiktig.** Bruk aldri ledningen til å bære eller trekke noe, eller til å trekke ut støpselet. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter og bevegelige deler. Skadet eller sammenflokete ledninger øker faren for elektrisk støt.
- **Når elektroverktøyet brukes utendørs, må det brukes en skjøleledning som er egnet for bruk utendørs.** Bruk av ledning for utendørs bruk reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hvis elektroverktøyet må brukes på et fuktig sted, bør det være koblet til en strømkrets som er beskyttet av jordfeilbryter.** Bruk av jordfeilbryter reduserer faren for elektrisk støt.

## Personlig sikkerhet

- **Vær oppmerksom, følg med på det du gjør, og utvis sunn fornuft når du bruker elektroverktøyet.** Ikke bruk elektroverktøy hvis du er trett eller påvirket av narkotika, alkohol eller legemidler. Et øyeblikks uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøy kan føre til alvorlig personskade.
- **Bruk personlig verneutstyr.** Bruk alltid vernebriller. Bruk av verneutstyr som støvmaske, vernesko med antisklisåle, hjelm og hørselvern der det kreves, reduserer faren for personskade.
- **Unngå utilsikket oppstart.** Forsikre deg om at bryteren står i av-stillingen før du kobler til strømforsyningen og/eller batteripakken, tar opp

**verktøyet eller bærer verktøyet.** Hvis du bærer verktøyet med en finger på bryteren eller med elektroverktøyet påslått, kan det lett føre til ulykker.

- **Fjern eventuelle justeringsnøkler før du slår på elektroverktøyet.** En nøkkel som sitter på en roterende del av elektroverktøyet, kan føre til personskade.
- **Ikke strøk deg for langt. Hold alltid føttene på bakken og en balansert stilling.** Dette gir deg bedre kontroll over elektroverktøyet i uventede situasjoner.
- **Bruk egnede klær.** Bruk ikke løstsittende klær eller smykker. Hold hår og klær borte fra bevegelige deler. Løstsittende klær, smykker eller langt hår kan sette seg fast i bevegelige deler.
- **Hvis apparatet er forsynt med tilkobling for støvsuger eller oppsamlar, må du forsikre deg om at disse er riktig tilkoblet og brukes på riktig måte.** Bruk av støvopsamlar kan redusere faren for støvrelaterte skader.
- **Selv om du har lang erfaring med bruk av elektroverktøy, må du ikke bli uforsiktig eller ignorere sikkerhetsreglene.** En uforsiktig handling kan føre til alvorlig personskade i løpet av en brøkdell av et sekund.

## Bruk og vedlikehold av elektroverktøy

- **Bruk ikke makt på elektroverktøyet.** Bruk riktig elektroverktøy for arbeidet som skal utføres. Riktig elektroverktøy gjør jobben på en bedre og sikrere måte i den hastigheten det er konstruert for.
- **Bruk ikke elektroverktøyet hvis bryteren ikke lar seg slå på og av.** Elektroverktøy som ikke kan kontrolleres med bryteren, er farlig, og må repareres.
- **Koble støpselet fra strømforsyningen og/eller batteripakken fra elektroverktøyet, hvis den er avtakbar, før du foretar justeringer, skifter tilbehør eller lagrer elektroverktøyet.** Slike forebyggende sikkerhetstiltak reduserer faren for at elektroverktøyet starter ved et uhell.
- **Elektroverktøy som ikke er i bruk, må oppbevares utilgjengelig for barn.** La ikke elektroverktøyet brukes av personer som ikke er kjent med elektroverktøyet eller disse instruksjonene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne brukere.
- **Vedlikehold elektroverktøy og tilbehør.** Kontroller justeringen av bevegelige deler, samt at de ikke sitter fast. Kontroller at det ikke finnes ødelagte deler eller andre feil som kan påvirke bruken av elektroverktøyet. Hvis elektroverktøyet er skadet, må det repareres før bruk. Mange ulykker forårsakes av dårlig vedlikeholdt elektroverktøy.
- **Hold skjæreverktøy skarpe og rene.** Riktig vedlikeholdte skjæreverktøy med skarpe skjærekanten har mindre fare for å sette seg fast, og er lettere å kontrollere.
- **Bruk elektroverktøyet, tilbehør og verktøybits osv. i henhold til disse instruksjonene, og i forhold til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres.** Bruk av elektroverktøy til andre oppgaver enn dem de er laget for, kan føre til farlige situasjoner.

- **Hold håndtakene og gripeflatene tørre, rene og frie for olje og fett.** Glatte håndtak og gripeflater gjør trygg håndtering og kontroll av verktøyet i uventede situasjoner umulig.

## Bruk og pleie av batteriverktøy

- **Må bare lades med laderen som er spesifisert av produsenten.** En lader som passer til én batteripakke kan skape brannfare hvis den brukes med en annen batteripakke.
- **Bruk elektriske verktøy bare med spesielt designede batteripakker.** Bruk av andre batteripakker kan medføre fare for personskade og brann.
- **Når batteriet ikke er i bruk, må det holdes unna andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan danne en forbindelse fra den ene batteripolen til den andre.** Kortslutning av batteripolene kan føre til forbrenning eller brann.
- **Hvis batteriet utsettes for store påkjenninger, kan det komme væske ut av det. Unngå i så fall kontakt med denne væsken. Skyll med vann hvis kontakt oppstår ved et uhell. Hvis du får væske i øynene, kontakt lege øyeblikkelig.** Væske som kommer ut av batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- **Ikke bruk batteripakken eller verktøyet hvis det er skadet eller endret.** Skadede eller endrede batterier kan ha en uforutsigbar adferd, noe som kan føre til brann, eksplosjoner eller personskader.
- **Ikke eksponer en batteripakke eller et verktøy for brann eller for høy temperatur.** Eksponering for flammer eller temperaturer over 130 °C (265 °F) kan føre til eksplosjon.
- **Følg alle instruksjoner for lading, og ikke lad batteripakken eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er angitt i instruksjonene.** Lading på feil måte eller ved temperaturer utenfor det angitte området kan påføre batteriet skade og øke faren for brann.

## Service

- **La en kvalifisert tekniker/reparatør utføre service, og gjøre eventuelle utskiftninger kun med identiske reservedeler.** Dette sikrer at elektroverktøyet sikkerhet opprettholdes.
- **Utfør aldri service på skadede batteripakker.** Service av batteripakker skal kun utføres av produsenten eller autoriserte serviceleverandører.

## Sikkerhetsadvarsler for bormaskin

### Sikkerhetsinstruksjoner for drift

- **Bruk hjelpehåndtakene.** Hvis du mister kontrollen over verktøyet kan det føre til personskade.
- **Hold det elektriske verktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører en operasjon der kappetilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger.** Kappetilbehør som kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gjøre blottlagte

metaldeler på det elektriske verktøyet strømførende, og dette kan gi brukeren elektrisk støt.

- **Bruk aldri bormaskinen håndholdt fra en stige eller et stillas.**

### Sikkerhetsinstruksjoner for bruk av lange borkroner

- **Benytt aldri høyere hastigheter enn maksimalt turtall for borkronen.** Ved høyere hastigheter er det sannsynlig at borkronen bøyer seg hvis den roterer fritt uten å være i kontakt med arbeidsstykket, noe som kan føre til personskade.
- **Begynn alltid å bore med lav hastighet og med tuppen av borkronen i kontakt med arbeidsstykket.** Ved høyere hastigheter er det sannsynlig at borkronen bøyer seg hvis den roterer fritt uten å være i kontakt med arbeidsstykket, noe som kan føre til personskade.
- **Legg trykk på produktet kun i direkte linje med borkronen og ikke bruk for mye trykk.** Borkroner kan bøye seg, noe som fører til brudd eller tap av kontroll og kan føre til personskade.

### Sikkerhetsadvarsler for diamantverktøy

- **Når du utfører boring som krever bruk av vann, må du lede vannet bort fra arbeidsområdet eller bruke en væskeoppsamlingsenhet.** Slike forholdsregler gjør at du holder arbeidsområdet tørt, og reduserer faren for elektrisk støt.
- **Hold det elektriske verktøyet i de isolerte gripeflatene når du utfører en operasjon der kappetilbehøret kan komme i kontakt med skjulte ledninger eller sin egen ledning.** Kappetilbehør som kommer i kontakt med en strømførende ledning, kan gjøre blottlagte metaldeler på det elektriske verktøyet strømførende, og dette kan gi brukeren elektrisk støt.
- **Bruk hørselsvern ved boring med diamantverktøy.** Eksponering for støy kan føre til hørselsskade.
- **Hvis borkronen sitter fast, må du slutte å påføre trykk nedover, og slå av verktøyet.** Undersøk og iverksett korrigerende tiltak for å eliminere årsaken til at borkronen setter seg fast.
- **Hvis du vil prøve å bore med diamantverktøyet på nytt, må du kontrollere at borkronen roterer fritt før du starter.** Hvis borkronen sitter fast, kan det hende at produktet ikke starter, at verktøyet overbelastes, eller det kan føre til at diamantverktøyet løsner fra arbeidsstykket.
- **Når du sikrer borestativet til arbeidsstykket med ankere og festeanordninger, må du kontrollere at forankringen som brukes, er i stand til å holde maskinen under bruk.** Hvis arbeidsstykket er svakt eller porøst, kan ankeret bli trukket ut, noe som igjen kan forårsake at borestativet løsner fra arbeidsstykket.
- **Når du sikrer borestativet til arbeidsstykket med en vakuumpate, må du montere platen på en jevn, ren og ikke-porøs overflate. Unngå laminerte overflater,**

for eksempel fliser og komposittbelegg. Hvis arbeidsstykket ikke er jevnt, flatt eller godt festet, kan platen trekke seg bort fra arbeidsstykket.

- **Sørg for at det er tilstrekkelig vakuüm før og under boring.** Ved utilstrekkelig vakuüm kan platen løsne fra arbeidsstykket.
- **Du må aldri utføre boring med maskinen sikret kun med vakuümplaten, unntatt ved boring nedover.**Hvis vakuümet forsvinner, løsner platen fra arbeidsstykket.
- **Når du borer gjennom vegger eller tak, må du sørge for å beskytte personer og arbeidsrådet på den andre siden.** Borkronen kan komme ut på den andre siden, eller kjernen kan falle ut på den andre siden.
- **Når du borer over hodehøyde, må du alltid bruke en væskeoppsamlingsenhet som angitt i instruksjonene. Ikke la vann renne inn i verktøyet.** Hvis det kommer vann inn i elektroverktøyet, øker faren for elektrisk støt.

## Generelle sikkerhetsinstruksjoner



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for operatøren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Operatøren og operatørens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.
- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.

- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er defekt.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er fare for at andre personer har modifisert produktet.

## Batterisikkerhet



**ADVARSEL:** Et skadet batteri kan eksplodere og forårsake personskade. Hvis batteriet er deformert eller skadet, må du ta kontakt med et godkjent HUSQVARNA-serviceverksted.



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Hold batteriet unna sollys, varme og åpen ild. Batteriet kan forårsake en eksplosjon og forårsake forbrenninger og/eller kjemiske forbrenninger.
- Hvis batteriet lekker, må væsken ikke komme i kontakt med hud, klær eller produktet. Hvis du kommer i kontakt med væsken, må du skylle området med store mengder vann og få legehjelp.
- Bruk vernebriller når du er i nærheten av batterier. Unngå å gni hvis du får væske i øynene. Skyll øynene med vann i minst 15 minutter. Få legehjelp.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk et defekt eller skadet batteri.
- Pass på at du setter i batteriet riktig. Hvis batteriet settes i feil, kan det kortslutte.
- Bruk batteriet bare i omgivelsestemperaturer fra – 10 °C / 14 °F til 40 °C / 104 °F.

## Sikker bruk av batteriladere



**ADVARSEL:** Les alle sikkerhetsadvarsler og instruksjoner. Hvis du ikke følger advarslene og instruksjonene, kan dette føre til elektrisk støt, brann og/eller alvorlig personskade.

- Fare for elektrisk støt eller kortslutning hvis sikkerhetsinstruksjonene ikke følges.
- Ikke bruk andre ladere enn den som ble levert med produktet. Bruk bare HUSQVARNA QC-ladere når du lader HUSQVARNA BLi-erstatningsbatterier.
- Ikke prøv å demontere batteriladere.
- Ikke bruk en defekt eller skadet batterilader.
- Ikke løft batteriladere etter strømledningen. For å koble laderen fra stikkkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
- Hold alle kabler og skjøtekabler borte fra vann, olje og skarpe kanter. Pass på at kablet ikke kommer i klem i dører, gjerdet eller lignende.

- Ikke bruk batteriladeren i nærheten av brennbare materialer eller materialer som kan forårsake korrosjon. Kontroller at batteriladeren ikke er tildekket. Trekk ut støpselet til batteriladeren hvis det oppstår røyk eller brann.
- Bare lad batteriet innendørs på et sted med god luftsirkulasjon og som er beskyttet mot direkte sollys. Ikke lad batteriet utendørs. Ikke lad batteriet i fuktige omgivelser.
- Bare bruk batteriladeren i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 40 °C (104 °F). Bruk laderen i godt ventilerte, tørre og støvfrie omgivelser.
- Ikke sett gjenstander inn i luftåpningene på batteriladeren.
- Børør aldri ladekontaktene med metallgjenstander. Dette kan kortslutte batteriladeren.
- Ikke lad engangsbatterier i batteriladeren eller bruk dem i maskinen.
- Bruk bare godkjente stikkontakter som ikke er skadet.

## Sikkerhetsinstruksjoner for drift



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk produktet hvis du ikke kan få hjelp hvis det skjer en ulykke.
- Sørg for at du kjenner til kontrollene og riktig bruk av produktet før bruk.
- Ikke bruk produktet i dårlig vær, for eksempel tåke, regn, sterk vind, kraftig kulde og lignende forhold. Farlige forhold, for eksempel glatte overflater, kan oppstå på grunn av dårlig vær.
- Hold utkikk etter personer, objekter og situasjoner som kan forhindre sikker bruk av produktet.
- Sørg for at du alltid kan stoppe motoren raskt i en nødsituasjon.
- Forsikre deg om at det ikke går rør eller elektriske kabler i området der hullet skal lages.
- Hvis produktet ikke fungerer som det skal, må du stoppe motoren.
- Sørg for at du står trygt og stabilt under bruk.
- Hold avstand fra borkronen når motoren er i gang.
- Ta alltid ut batteripakken før du forlater produktet.
- Hold alle deler i god stand, og sørg for at alle festepunkter er skikkelig strammet.
- Hvis produktet har uvanlig vibrasjons- eller støynivå, må du stoppe produktet umiddelbart og ta ut batteripakken. Kontroller produktet for skader. Uvanlige vibrasjoner tyder vanligvis på skade. Reparer skader, eller la et godkjent serviceverksted utføre reparasjon.
- Bruk alltid godkjente tilbehør. Kontakt forhandleren for mer informasjon.

## Sikkerhet for støv



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Høye støynivåer og langvarig støyeksposering kan føre til støypåført hørselstap.
- Hvis du skal holde støynivået lavest mulig, må du utføre vedlikehold på og betjene produktet som angitt i brukerhåndboken.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet.
- Lytt etter varsel signaler og stemmer når du bruker hørselsvern. Fjern hørselsvernet når produktet er stoppet, med mindre det er nødvendig med hørselsvern grunnet støynivået i arbeidsområdet.

## Personlig verneutstyr



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk alltid egnet personlig verneutstyr når du bruker produktet. Det personlige verneutstyret fjerner ikke risikoen for skader. Det personlige verneutstyret reduserer skadeomfanget hvis det skjer en ulykke. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig utstyr.
- Bruk alltid et godkjent øyevern når du bruker produktet.
- Ikke bruk løse, tunge eller uegnede klær. Bruk klær som lar deg bevege deg fritt.
- Bruk godkjente vernehansker med godt grep.
- Bruk beskyttende gummi-hansker som forebygger hudirritasjon fra våt betong.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet. Støy over en lang periode kan forårsake støyrelatert hørselsskade.
- Produktet danner støv og avgasser som inneholder farlige stoffer. Bruk godkjent åndedrettsvern.
- Bruk støvler med ståltupp og sklisikker såle.
- Sørg for at du har et førstehjelpssett i nærheten.
- Gnister kan oppstå når du bruker produktet. Sørg for at du har et brannslukningsapparat i nærheten.

## Sikkerhetsutstyr på produktet



**ADVARSEL:** Les de følgende advarselinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk aldri et produkt med defekt sikkerhetsutstyr! Hvis produktet ikke består alle kontrollene, må et serviceverksted oppsøkes for reparasjon.



- Bruk ikke produktet hvis beskyttelsesplater/-deksler, sikkerhetsbrytere eller andre sikkerhetsinnretninger ikke er festet eller er defekte.

### Overlastvern

Overlastvernet aktiveres hvis motoren har for høy belastning, eller hvis borkronen ikke kan bevege seg fritt.

Overlastvernet gjør at motoreffekten reduseres og økes i korte intervaller i noen sekunder. Hvis du ikke deretter reduserer effekten, stopper motoren. Se *Slik tilbakestiller du overbelastningsvernet på side 77*.

### Kontrollpanelets funksjoner

Denne bruksanvisningen beskriver funksjonene til kontrollpanelet for produktet. Kontrollpanelet kontrollerer og overvåker viktige produktfunksjoner og produktoppsett. Se *Feilsøking av brukergrensesnittet på side 80* for å finne løsninger på advarslene.

(Fig. 18)

1. På/av-knapp.
2. E-gir-knapp. Se *Slik bruker du E-girfunksjonen på side 77*.
3. Batteristatusindikator
4. Bluetooth®. Se *Trådløs Bluetooth®-teknologi på side 75*.
5. E-gir 1 innkoblet
6. E-gir 2 innkoblet
7. Overlastindikator
8. Varsellampe. Se *Feilsøking på side 79*.

### Den automatiske stoppfunksjonen

Produktet har en automatisk stoppfunksjon som stopper produktet hvis du ikke bruker det på tre minutter.

### Krafttøser

Krafttøseren brukes til å starte og stoppe bormotoren.

(Fig. 19)

### Slik undersøker du krafttøseren

1. Start produktet. Se *Slik starter du produktet på side 76*.
2. Trykk på krafttøseren for å starte boret. (Fig. 19)
3. Slipp krafttøseren for å stoppe boret. (Fig. 20)

### Friksjonsclutch



**ADVARSEL:** Produktet kan forårsake kast. Hold produktet med to hender for bedre kontroll. Kast oppstår plutselig og kan være farlige. Produktet kan kastes i retning av brukeren og forårsake personskade.



**OBS:** Kontroller at utløsertiden for kløtsjen ikke er på mer enn 3–4 sekunder. En lengre utløsertid vil gi økt slitasje og varme.

Friksjonsclutchen er integrert i produktets girkasse. Den forhindrer skade på produktet hvis borkronen stopper under drift. Hvis belastningen er for høy, løses friksjonsclutchen ut og stopper borspindelen, men holder motoren i gang i noen sekunder. Friksjonsclutchen kobles inn igjen hvis belastningen reduseres og driften kan fortsette. Hvis borkronen sitter fast i materialet og stopper helt, stopper friksjonsclutchen motoren umiddelbart.

### Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



**ADVARSEL:** Les de følgende advarslene før du utfører vedlikehold på produktet.

- Fjern batteriet før du utfører vedlikehold, andre kontroller eller monterer produktet.
- Operatøren må bare utføre vedlikehold og service som refereres til i denne bruksanvisningen. Henvend deg til forhandleren for mer omfattende vedlikehold og service.
- Ikke rengjør batteriet eller batteriladeren med vann. Sterke vaskemidler kan skade platen.
- Hvis du ikke utfører vedlikehold, minsker levetiden til produktet og risikoen for ulykker øker.
- Det kreves spesiell opplæring for alt vedlikehold og reparasjonsarbeid, spesielt for sikkerhetsutstyret på produktet. Hvis ikke alle kontrollene i denne bruksanvisningen er godkjent etter at du har gjort vedlikehold, må du ta kontakt med serviceforhandleren. Vi garanterer at fagmessig reparasjon og service er tilgjengelig for produktet.
- Bruk bare originalreservedeler.

### Bruk alltid sunn fornuft



**ADVARSEL:** Du skal ikke under noen omstendigheter endre den opprinnelige konstruksjonen til produktet uten godkjenning fra produsenten. Bruk alltid originale reservedeler. Uautoriserte endringer og/eller tilleggsutstyr kan føre til alvorlige skader eller dødsfall for brukeren eller andre.



**ADVARSEL:** Bruk av produkter som kappere, slipeapparater og bor som sliper eller former materiale, kan generere støv og damp som kan inneholde farlige kjemikalier. Sjekk materialtypen du skal arbeide med, og bruk egnet åndedrettsvern.

Det er umulig å dekke alle tenkelige situasjoner du kan stilles overfor ved bruk av dette produktet. Vær alltid forsiktig og bruk sunn fornuft. Unngå situasjoner du ikke føler deg tilstrekkelig kvalifisert for. Hvis du etter å ha lest disse instruksjonene fortsatt føler deg usikker vedrørende bruken, skal du rådføre deg med en ekspert før du fortsetter.

Ikke nøl med å kontakte HUSQVARNA-representanten din hvis du har flere spørsmål om bruken av produktet. Vi står gjerne til tjeneste for å gi råd eller hjelpe deg med å bruke produktet både effektivt og sikkert.

Få HUSQVARNA-forhandleren til regelmessig å kontrollere produktet og utføre nødvendige justeringer og reparasjoner.

Husqvarna Construction Products etterstreber å forbedre produktenes konstruksjon løpende. HUSQVARNA forbeholder seg derfor retten til å innføre konstruksjonsendringer uten varsel og ytterligere forpliktelser.

All informasjon og alle data i bruksanvisningen var gjeldende på datoen da denne bruksanvisningen ble levert til trykking.

## Bluetooth®



**OBS:** Endringer av utstyret som ikke uttrykkelig er godkjent av HUSQVARNA, kan ugyldiggjøre FCC-godkjenningen til å bruke utstyret.

**Merknad:** Denne enheten samsvarer med del 15 av FCC-reglene og med Industry Canada-lisensfritatte RSS-standarder. Bruken av produktet er underlagt følgende til forhold:

- Denne enheten skal ikke forårsake skadelig interferens.
- Denne enheten må godta eventuell interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

## Montering

---

### Innledning



**ADVARSEL:** Før du monterer produktet, må du lese kapittelet om sikkerhet.



**ADVARSEL:** Koble batteriet fra produktet for å hindre utilsiktet start under montering.

### Slik fester du produktet til et borestativ



**OBS:** Les bruksanvisningen for borestativet nøye.

- Hvis du vil feste produktet til et borestativ, må du se i bruksanvisningen for borestativet.
- Produktet skal bare brukes med godkjente HUSQVARNA-borestativ. Se *Egnede borestativer på side 82*.

---

## Drift

---

### Innledning



**ADVARSEL:** Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

### Dette må du gjøre før du bruker produktet

1. Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.
2. Utfør daglig ettersyn. Se *Vedlikeholdsskjema på side 78*.
3. Forsikre deg om at det ikke er olje på håndtakene.
4. Sørg for at arbeidsområdet er rent og lyst.

5. Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 72*.
6. Kontroller at produktet er riktig montert. Borkronen må være riktig festet.
7. Monter og trekk til det ekstra håndtaket bare når du bruker produktet håndholdt. Se *Slik bruker hjelpelhåndtaket på side 75*.
8. Bruk en støvsuger når du utfører tørre borer. Se *Slik klargjør du produktet for tørrboring på side 76*.
9. Bruk vannsystemet når du utfører våte borer. Kontroller at vannsystemet ikke er skadet. Se *Slik klargjør du produktet for våtboring på side 76*.
10. Utfør en funksjonskontroll. Se *Slik utfører du en funksjonskontroll før du bruker produktet på side 75*.

## Slik utfører du en funksjonskontroll før du bruker produktet

1. Utfør en kontroll av girvelgeren (A) for å forsikre deg om at den fungerer som den skal, og at den ikke er skadet. Se *Slik starter du produktet på side 76*.
2. Utfør en kontroll av kontrollpanelet (B) for å forsikre deg om at det fungerer som det skal. Se *Kontrollpanelets funksjoner på side 73*.
3. Utfør en kontroll av kraftutløsperreren (C) for å forsikre deg om at den fungerer som den skal, og at den ikke er skadet. Se *Slik undersøker du kraftutløseren på side 73*.
4. Lad batteriet (D), og kontroller at det er riktig festet til produktet. Se *Slik starter du produktet på side 76*.
5. Utfør en kontroll for å forsikre deg om at alle delene er på plass, festet riktig og ikke skadet.
6. Kontroller at borekronen stopper når du slipper kraftutløseren. (Fig. 21)

## Trådløs Bluetooth®-teknologi

Produkter med innebygd trådløs Bluetooth®-teknologi kan kobles til mobile enheter og gir tilgang til tilleggsfunksjoner fra HUSQVARNA Connect.

Symbolet for trådløs Bluetooth®-teknologi tennes når den mobile enheten kobles til produktet.

(Fig. 7)

## Slik bruker du den innebygde tilkoblingen med Fleet

**Merk:** Denne delen gjelder bare for produkter som leveres med innebygd tilkobling.

**Merk:** Radiooverføring via Bluetooth®-funksjonen aktiveres ved første kobling til et batteri og forblir aktivert etter det.

1. Last ned iOS- eller Android-appen Husqvarna Fleet Services.
2. Gå til nettstedet for Husqvarna Fleet Services, <https://fleetservices.husqvarna.com>, hvis du vil ha mer informasjon.

## Slik kobler du til batteriladeren

1. Koble batteriladeren til den spenningen og frekvensen som er angitt på typeskiltet.
2. Sett støpselet i en jordet stikkontakt. LED-indikatoren på batteriladeren blinker grønt én gang.

**Merk:** Batteriet lades ikke hvis batteritemperaturen er på over 50 °C / 122 °F. Hvis temperaturen er på over 50 °C / 122 °F, vil batteriladeren i stedet kjøle ned batteriet før batteriet kan lades.

## Koble batteriet til batteriladeren

**Merk:** Hvis det er første gang du bruker batteriet, må du lade det. Et nytt batteri er bare 30 % ladet.

1. Kontroller at batteriet er tørt.
2. Sett batteriet i batteriladeren. (Fig. 22)
3. Kontroller at den grønne ladelampen på laderen tennes. Det betyr at batteriet er riktig koblet til laderen. (Fig. 23)
4. Når alle LED-indikatorerne på batteriet lyser, er batteriet fulladet. (Fig. 24)
5. For å koble laderen fra stikkontakten drar du i støpselet. Ikke dra i ledningen.
6. Fjern batteriet fra batteriladeren.

**Merk:** Se bruksanvisningene for batteriet og batteriladeren for mer informasjon.

## Slik bruker hjelpelhåndtaket

(Fig. 25)

1. Vri håndtaket mot klokka for å løsne det.
2. Flytt håndtaket rundt spindelakselen til en passende bruksposisjon.
3. Drei håndtaket med klokka for å låse det. Trekk helt til.

## Slik bruker du produktet håndholdt



**ADVARSEL:** Ikke bruk produktet fra en stige. Hvis borkronen blokkeres, er det stor fare for fallskader.

(Fig. 26)

1. Bruk alltid en borkrone med maksimal diameter på 75 mm ved håndholdt boring.

Drift	Kjerneborets diameter, mm
Håndholdt	25-75
Borestativ	25-100



**ADVARSEL:** Hvis borkronen blokkeres, vil det oppstå en reaksjon. Større diameter på borkronen gir større reaksjon.

- Lås hjelpehåndtaket godt på plass før du bruker produktet. Se *Slik bruker hjelpehåndtaket på side 75*.

## Slik klargjør du produktet for tørrboring



**ADVARSEL:** Når du borer lages det støv, som kan være skadelig hvis det pustes inn. Bruk godkjent åndedrettsvern.



**ADVARSEL:** Ikke bruk en støvsuger til hjemmebruk. Bruk bare støvsugere egnet for farlig støv. Se *Støvsuger på side 82* for minimumsegenskapene.

- Fest støvsugerkoblingen til monteringsgjengen på produktet.
- Fest støvsugeren til støvsugerkoblingen. (Fig. 27)
- Start støvsugeren.

## Slik klargjør du produktet for våtboring



**OBS:** Sørg for at det maksimale vanntrykket ikke er for høyt. Se *Tekniske data på side 81*.



**OBS:** Bruk bare rent vann for å forhindre at smuss forårsaker blokkeringer i vannsystemet.



**OBS:** Bruk bare en godkjent vannforsyningskobling. Kontakt forhandleren for mer informasjon.

- Fest vannkoblingen til monteringsgjengen på produktet. (Fig. 28)
- Koble Gardena®-hannkoblingen med vannventilen til vannkoblingen. (Fig. 29)
- Åpne vannsystemet, og juster vannmengden med ventilen. Still inn vanntrykket for å fjerne alt avfallsmateriale fra borehullet. (Fig. 30)

## Slik klargjør du produktet for invertert boring



**ADVARSEL:** Bruk alltid en slamring med en tetningssskive og en gummipakning under invertert boring. Vann som kommer inn i produktet, øker faren for elektrisk støt.

- Rengjør toppen av slamringen. Alt av fett og smuss må fjernes.
- Fest dobbeltsidig tape eller bruk sprøytelim rundt den øverste åpningen på slamringen (A). Sett tetningssskiven på den øverste åpningen som et deksel (B). Kontroller at den sitter godt på plass. (Fig. 31)
- Se etter dimensjonen på kjerneboret øverst på boret. (Fig. 32)
- Skjær et hull i tetningssskiven, med en størrelse som samsvarer med dimensjonen på kjerneboret. (Fig. 33)
- Koble slamoppsamleren til koblingen på slamringen. (Fig. 34)
- Sett slamringen på borspindelen (C). Monter borkronen på borspindelen (D). (Fig. 35)
- Start slamoppsamleren.
- Løft borkronen mot taket. Fest slamringen i taket. (Fig. 36)

## Slik reduserer du motortemperaturen

- Bruk produktet uten belastning i to minutter for å redusere motortemperaturen.

## Slik skifter du gir



**OBS:** Skift bare gir når motorturtallet reduseres eller hvis motoren stopper. Ikke bruk makt for å skifte gir.

- Sørg for at du alltid bruker riktig turtall i forhold til borkronediameteren. Se typeskiltet på produktet eller *Tekniske data på side 81*.
- Drei girvelgeren for å skifte gir. (Fig. 37)

## Slik starter du produktet



**ADVARSEL:** Pass på at borkronen kan rotere fritt. Den begynner å rotere når du trykker på kraftutløseren.

- Sett batteriet i batteriholderen. (Fig. 38)



**OBS:** Sørg for at batteriet settes inn i batteriholderen på riktig måte. Hvis det er vanskelig å få batteriet inn i

batteriholderen, er dette fordi du prøver å sette det inn på feil måte.

2. Skyv den nedre delen av batteriet til du hører et klikk. (Fig. 39)
3. Hold på/av-knappen inne til en grønn LED-lampe tennes. (Fig. 40)
4. Still inn driftshastigheten ved å dreie borspindelen og samtidig flytte på girvelgeren. Sett girvelgeren i riktig posisjon for den aktuelle bruken. (Fig. 37)
5. Sørg for at vannsystemet er tilkoblet og åpent for våtboring. Se *Slik klargjør du produktet for våtboring på side 76*. Koble til og start støvavtrekket for tørrboring. Se *Slik klargjør du produktet for tørrboring på side 76*. (Fig. 41)
6. Trykk på og hold inne kraftutløseren. (Fig. 19)

## Slik bruker du produktet



**ADVARSEL:** Farlige ulykker kan inntreffe hvis betongkjernen forblir i borkronen når du tar borkronen ut av hullet.



**OBS:** Pass på at ingen gjenstander treffer borkronen.



**OBS:** Ikke bruk mer kraft enn nødvendig. Dette gjør at operasjonen går saktere, og forårsaker overbelastning av motoren.

1. Start produktet. Se *Slik starter du produktet på side 76*.
2. Trykk på kraftutløseren for å starte borkronen, og slipp kraftutløseren for å stoppe borkronen.
3. La motorturtallet øke til det maksimale turtallet før borkronen kommer i kontakt med overflaten.
4. Hvis du borer gjennom armeringsjern, må du bruke større starttrykk og et lavere gir.
5. Bruk svært lite kraft til å begynne med. Dette er for å holde borkronen i riktig posisjon.
6. Ved våtboring må du passe på at vannet fjerner alt avfallsmateriale fra borehullet. Juster vanntrykket om nødvendig.
7. Ved tørrboring må du passe på at støvsugeren fjerner alt støvet.
8. Stopp produktet. Se *Slik stopper du produktet på side 77*.

## Slik bruker du produktet med et borestativ



**OBS:** Les gjennom bruksanvisningen for borestativet nøye, og sørg for at du har forstått instruksjonene.

**Merk:** Instruksjoner om montering finnes i bruksanvisningen til produktet.

1. Fjern hjelpehåndtaket når du bruker produktet med et borestativ.
2. Sørg for at du er ved siden av produktet, og at du har god oversikt over boreoperasjonen. (Fig. 42)

**Merk:** Ikke stå under borestativet.

3. Start produktet. Se *Slik starter du produktet på side 76*.
4. Trykk på kraftutløseren for å starte borkronen. Du kan aktivere låsen når du trykker på kraftutløseren.
5. Hold i håndsviveen før du låser opp vognen.
6. Bruk håndtakene på matespaken til å flytte boret.
7. La motorturtallet øke til det maksimale turtallet før borkronen kommer i kontakt med overflaten.
8. Hvis du borer gjennom armeringsjern, må du bruke større starttrykk og et lavere gir.
9. Bruk svært lite kraft til å begynne med. Dette er for å holde borkronen i riktig posisjon.
10. Ved våtboring må du passe på at vannet fjerner alt avfallsmateriale fra borehullet. Juster vanntrykket om nødvendig.
11. Ved tørrboring må du passe på at støvsugeren fjerner all støvet.
12. Trykk inn kraftutløseren igjen for å deaktivere sperren.
13. Stopp produktet. Se *Slik stopper du produktet på side 77*.

## Slik bruker du E-girfunksjonen

E-girfunksjonen brukes til å styre motorturtallet med et elektroniske gir. Valg av E-gir brukes sammen med de mekaniske girene.

1. Trykk på knappen for E-gir for å skifte gir. (Fig. 43)
2. Velg riktig kombinasjon av det mekaniske giret (B) og det elektroniske giret (C). Se diameteren på borkronen (A). (Fig. 44)

## Slik stopper du produktet

1. Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen slukkes. (Fig. 40)
2. Trykk på batteriutløserknappene, og fjern batteriet fra batteriholderen for å unngå utilsiktet start. (Fig. 45)

## Slik tilbakestill du overbelastningsvernet

1. Stopp produktet. Se *Slik stopper du produktet på side 77*.

2. Fjern blokkeringen fra borkronen, og kontroller at den kan bevege seg fritt.
3. Start produktet. Se *Slik starter du produktet på side 76*.

## Slik skifter du ut borkronen



**ADVARSEL:** Fjern alltid batteriet før du skifter borkronen på produktet.



**ADVARSEL:** Bruk vernehansker. La produktet bli avkjølt før du tar ut borkronen. Borkronen og området rundt er svært varmt etter bruk.



**ADVARSEL:** Bruk bare diamantborkroner som er godkjent for ditt

produkt. Kontakt HUSQVARNA-forhandleren din for mer informasjon.

1. Sørg for at du har en ny borkrone, den medfølgende skrunøkkel og vannbestandig fett.
2. Lås spindelakselen med skrunøkkel.
3. Drei borkronen med klokken for å ta den ut. (Fig. 46)



**OBS:** Ikke slå produktet for å ta ut borkronen. Dette kan føre til skade på girkassen.

4. Smør spindelakseljengen med vannbestandig fett.
5. Drei borkronen mot klokken for å montere den. Trekk helt til. (Fig. 47)

## Vedlikehold

### Innledning



**ADVARSEL:** Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikeholdsarbeid på produktet.



**ADVARSEL:** Ta ut batteriet før du utfører vedlikehold på produktet.

### Vedlikeholdsskjema

\* = generelt vedlikehold som utføres av brukeren. Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen.

X = Du finner instruksjonene i denne bruksanvisningen.

O = Ta kontakt med et HUSQVARNA-serviceverksted.

Vedlikehold	Før hver bruk	Etter hver bruk	Daglig	Etter de første 100 timene	Etter hver 300. time
Kontroller at bevegelige deler fungerer som de skal, og beveger seg fritt.	*				
Kontroller at skjæreverktøyet er skarpt og rent.	*				
Kontroller at tastaturet fungerer som det skal, og at det ikke er skadet.	X				
Sørg for at håndtakene og gripeflatene er tørre, rene og fri for olje og fett.	*	*			
Sørg for at produktet er rent.	X	X			
Rengjør luftinntaket på produktet.	X	X			
Se etter skade/vannlekkasje i akseltetningene.		X			
Kontroller at skruer og mutre er trukket til.			*		
Kontroller at kraftutløseren fungerer som den skal.			X		
Skift girolje.				O	

Vedlikehold	Før hver bruk	Etter hver bruk	Daglig	Etter de første 100 timene	Etter hver 300. time
Kontroller forbindelsene mellom batteriet og produktet. Kontroller forbindelsen mellom batteriet og batteriladere- ren.				X	X
Blås forsiktig gjennom produktet og batterikjøleåpninge- ne med trykkluft.					*

## Slik kontrollerer du kontrollpanelet

- Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen tennes. Se *Kontrollpanelets funksjoner på side 73*.
- Trykk på og hold inne på/av-knappen til den grønne LED-lampen slukkes.

## Slik kontrollerer du batteriet og batteriholderen

- Rengjør batteriet og batteriholderen med en myk børste.
- Rengjør kjøleåpningene og batterikontaktene. (Fig. 48)
- Kontroller at batteriet ikke er skadet, og at det ikke er noen andre defekter, for eksempel sprekker. (Fig. 49)

## Slik kontrollerer du batteriladere

- Forsikre deg om at batteriladere og strømledningen ikke er skadet. Se etter sprekker og andre defekter. (Fig. 50)

## Slik rengjør du kjølesystemet

Kjølesystemet holder motortemperaturen nede. Kjølesystemet omfatter luftinntakene, viften på motoren og luftutgangen.

- Rengjør kjølesystemet med en børste ukentlig, eller oftere ved behov. (Fig. 51)
- Kontroller at kjølesystemet ikke er skittent eller tilstoppet.



**OBS:** Et skittent eller tilstoppet kjølesystem kan føre til at produktet blir

for varmt. Dette fører til skade på produktet.

## Slik utfører du vedlikehold på diamantborkronen

- Kontroller at diamantverktøysegmentene er skarpe. Slip sløve diamantsegmenter med en SiC-slipestein.
- Sørg for at borkronen ikke vibrerer. Hvis borkronen vibrerer, kan diamantsegmentene løsne.
- Pass på at diamantsegmentene er tilstrekkelig mye større enn den indre og ytre diameteren på borkronerøret.
- Smør borkronegjengene med vannbestandig fett. Dette gjør det enklere å løsne verktøyet.
- Kontroller at radialutløpet i diamantsegmentene på borkronen ikke er på over 1 mm.

## Slik skifter du girolje



**OBS:** Hvis det lekker girolje, må du stoppe produktet og ta kontakt med et godkjent servicesenter. Giret blir skadet hvis giroljenivået er for lavt.

- Overlat det til et godkjent HUSQVARNA-servicesenter å skifte girolje.

## Slik undersøker du vanntilkoblingen



**OBS:** Hvis det lekker vann fra vanntilkoblingsringen, må akseltettingene byttes ut umiddelbart.

- Reparasjon av vanntilkoblingen må overlates til et godkjent HUSQVARNA-servicesenter.

## Feilsøking

### Feilsøking av produktet

Hvis du ikke finner en løsning på problemene dine i denne bruksanvisningen, kan du ta kontakt med ditt HUSQVARNA-serviceverksted.

Problem	Umiddelbare tiltak	Mulig årsak	Løsning
Produktet starter ikke når kraftutløseren trykkes inn.	Slipp kraftutløseren.	Det er en feil med batteriet.	Utfør en kontroll av batteriet.
Produktet stopper.		Borkronen er blokkert.	Drei borkronen mot høyre og venstre. Bruk en skrunøkkel. Ta produktet forsiktig ut av borehullet.
Borkronens hastighet synker, og den stopper.		For høy belastning fører til overbelastning av motoren.	Kontroller at borkronen lett kan rotere i borehullet.
Uønsket materiale samler seg rundt hullet under drift.		Diamantsegmentene er sløve.	Slip diamantsegmentene med en SiC-slipestein.
Diamantsegmentene på borkronen trekkes ut av båndet.		Vanntrykket er for lavt.	Øk vanntrykket. Se <i>Slik klargjør du produktet for våtboring på side 76</i> .
Det lekker girølje.		Det er mye vibrasjon i produktet under bruk.	Påfør riktig trykk når du bruker produktet.
Det lekker vann fra hullet i vanntilkoblingsringen.		Tettingene er utslitt og må skiftes ut.	Ta kontakt med et godkjent HUS-QVARNA-servicesenter.
Produktet går ujevnt.		Akseltettingene er defekte.	Ta kontakt med et godkjent HUS-QVARNA-servicesenter. Bruk alltid rent vann.
	Bruk mindre kraft.	For høy belastning fører til overbelastning av motoren.	Bruk mindre kraft når du borer.

## Feilsøking av brukergrensesnittet

LED-skjerm	Mulige feil	Mulig løsning
Advarselsindikatoren blinker.	Temperaturavvik	La produktet kjøle seg ned.
	Overbelastning Borkronen kan ikke bevege seg.	Slipp borkronen.
	Kraftutløseren og på/av-knappen brukes samtidig.	Slipp kraftutløseren, og trykk deretter på på/av-knappen.
Den grønne LED-lampen blinker.	Lav batterispenning	Lad batteriet.
Advarselsindikatoren er på.	Service er nødvendig.	Snakk med serviceforhandleren din.

## Transport, oppbevaring og avhending

### Transport og oppbevaring

- De medfølgende litiumionbatteriene samsvarer med kravene i loven om farlige varer.

- Følg de spesifikke kravene på emballasje og etiketter for kommersiell transport, inkludert av tredjeparter og fraktleverandører.



- Snakk med en person med spesiell opplæring i farlige materialer før du sender produktet. Følg alle gjeldende nasjonale forskrifter.
- Bruk tape på åpne kontakter når du plasserer batteriet i en pakke. Pakk batteriet stramt for å hindre bevegelse.
- Fjern batteriet ved lagring og transport.
- Oppbevar batteriet og batteriladeren på et tørt og frostfritt sted.
- Batteriet må ikke oppbevares på steder der det kan forekomme statisk elektrisitet. Ikke oppbevar batteriet i en metallkasse.
- Oppbevar batteriet i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 25 °C (77 °F) og unna direkte sollys.
- Oppbevar batteriladeren i temperaturer mellom 5 °C (41 °F) og 45 °C (113 °F) og unna direkte sollys.
- Lad opp batteriet til 30–50 % før du setter det til oppbevaring i lange perioder.
- Oppbevar batteriladeren på et sted som er lukket og tørt.
- Hold batteriet og batteriladeren separert under oppbevaring. Ikke la barn eller andre uautoriserte personer røre utstyret. Oppbevar utstyret i et område som kan låses.

- Rengjør produktet og utfør en fullstendig service før du setter det til oppbevaring i lang tid.
- Bruk transportboksen for produktet, og ta ut batteriet under transport og oppbevaring.
- Fest produktet på en sikker måte under transport.

## Kassering av batteri, batterilader og produktet

Symbolet nedenfor indikerer at produktet er ikke husholdningsavfall. Resirkuler det på et gjenvinningsanlegg for elektrisk og elektronisk utstyr. Dette bidrar til å forhindre miljøskader og personskader.

Snakk med lokale myndigheter, det lokale renovasjonsvesenet eller forhandleren hvis du ønsker mer informasjon.

(Fig. 17)

**Merk:** Symbolet vises på produktet eller produktets emballasje.

---

## Tekniske data

---

### Tekniske data

<b>Motor</b>		
Type	BLDC (børsteløs) 36 V	
Har E-girmodus	2 gir	
<b>Borkrone</b>		
Maks. borediameter i betong, mm/tommer	100/4	
Min. borediameter i betong, mm/tommer	25/1	
<b>Vekt, kg/lb (uten batteri)</b>	4,9/10,8	
<b>Vannkjøling</b>		
Vannkobling	Gardena®	
Maksimalt vanntrykk, bar	3	
<b>Redskapskobling</b>		
Spindelgjenge	A-stang/CRI 1 1/4"-7 UNC utvendig, G 1/2" innvendig	
<b>Driftsdata</b>	Mek. gir 1	Mek. gir 2
Spindelhastighet, ingen belastning E-gir 1, o/min.	770	2400
Spindelhastighet, ingen belastning E-gir 2, o/min.	1400	4450
Borediameter i betong, mm/tommer	50–100/2–4	15–50/1/2–2

<b>Støv og slam</b>	
Borkronediameter for bruk av slammring, mm/ tommer	25–100/1–4

## Lydnivåer



**ADVARSEL:** Oppgitte totale vibrasjonsnivåer er målt i samsvar med en standard testmetode, og kan brukes til å sammenligne ett redskap med et annet. Det oppgitte totale vibrasjonsnivået kan også brukes til innledende vurdering av eksponering.



**ADVARSEL:** Vibrasjonsnivået under faktisk bruk av det motoriserte redskapet kan avvike fra den oppgitte totalverdien, avhengig av hvordan redskapet brukes. Behovet for å identifisere sikkerhetstiltak for å beskytte føreren er basert på en beregning av eksponering under de faktiske bruksforhold (med hensyn til alle deler av driften).

<b>Støyutslipp<sup>10</sup></b>	
Lydtrykksnivå, målt dB (A)	86
Lydeffektnivå, L <sub>WA</sub> dB (A)	97
<b>Vibrasjonsnivåer ved boring i betong, a<sub>h,DD</sub><sup>11</sup></b>	
Hovedhåndtak, m/s <sup>2</sup>	2,76
Hjelpéhåndtak, m/s <sup>2</sup>	1,90

## Innebygd tilkobling

**Merk:** Denne delen gjelder bare for produkter som leveres med innebygd tilkobling.

<b>Radiospektrum for BLE-teknologi</b>	
Frekvensbånd for verktøyet, GHz	2,402–2,480
Maksimal overføring av radiofrekvenseffekt, dBm/mW	4/2,5

## Tilbehør

### Egnede borestativer

Produktet egner seg for disse HUSQVARNA-borestativene:

- DS 150, anbefalt for borkronediametere på maks. 100 mm

### Støvsuger

Anbefalt støvsuger <sup>12</sup>
----------------------------------

<sup>10</sup> Støyutslippet er målt i henhold til EN 62841-2-1.

- Usikkerheten for det A-vektede lydtrykknivået K<sub>pA</sub> er 5 dB(A).
- Usikkerheten for det A-vektede lydeffektnivået K<sub>pA</sub> er 5 dB(A).

<sup>11</sup> Vibrasjonsnivå i henhold til NEK EN 62841-2-1. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standard avvik) på 1,5 m/s<sup>2</sup>.

Min. luftstrøm, m <sup>3</sup> /t / CFM	400/236
Min. vakuüm, kPa/psi	22/3,6
Minste vannløft, meter/tommer	2,3/90
Støvsugertilbehør, mm/tommer	50/2

## Godkjente batterier til produktet

Batteri	BLi200	BLi300
Type	Litium-ion	Litium-ion
Batterikapasitet, Ah	5,2	9,4
Nominell spenning, V	36	36
Vekt, kg/pund	1,3/2,9	1,9/4,2

## Godkjente batteriladere til produktet

Batterilader	QC330	QC500
Nettspenning, V	100–240	100–240
Frekvens, Hz	50–60	50–60
Effekt, W	330	500

## Anbefalte borkroner for produktet

- Husqvarna ELITE-DRILL
- Husqvarna VARI-DRILL

Vi anbefaler disse borkronene for best mulig boreytelse med dette produktet:

---

## Service

---

## Godkjent servicesenter

Gå til nettsiden [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com) for å finne nærmeste Husqvarna Construction Products-godkjente servicesenter.

<sup>12</sup> Tekniske data for støvsugere er ikke en endelig beskrivelse av ytelse over tid mellom ulike typer støvsugere. For HUSQVARNA-produkter er objektive data tilgjengelige på [www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com).

---

# Samsvarserklæring

---

## EU-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:  
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

<b>Beskrivelse</b>	<b>Håndholdt / transporterbart diamantkjernebor</b>
<b>Merke</b>	HUSQVARNA
<b>Type/modell</b>	DM 540i
<b>ID</b>	Serienumre datert 2021 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og -  
forskrifter:

<b>Direktiv/regulering</b>	<b>Beskrivelse</b>
2006/42/EC	«angående maskiner»
2014/53/EU	«angående radioutstyr»
2011/65/EU	«angående restriksjoner for farlige stoffer»

og at følgende harmoniserte standarder og/eller tekniske  
spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010, EN 62841-1:2014, EN  
62841-2-1:2018/A11:2019, EN  
62841-3-6:2014+A11:2017, EN 55014-1:2017, EN  
55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013,  
ETSI EN 300 328 V2.1.1, ETSI EN 301 489-1 V2.2.0,  
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0, EN IEC 63000:2018

Partille, 2021-04-28



Erik Silfverberg

FoU-direktør, betongskjærings- og -boringsutstyr

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon



---

## Registrerte varemerker

---

*Bluetooth*<sup>®</sup>-ordmerket og -logoene er registrerte varemerker for *Bluetooth SIG, inc.*, og bruk av slike merker fra HUSQVARNA skjer under lisens.







[www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com)

Bruksanvisning i original  
Originale instruktioner  
Alkuperäiset ohjeet  
Originale instruksjoner

1142788-10



2021-10-21